



**Formule 1**  
**Hakkinen champion du monde - page 13**

**Météo**  
 Maximum: 7  
 Minimum: 1  
 Demain: nuageux  
 Détails: page 36

**Automobile**  
**Un salon sans vedette - page 19**



# Le Nouvelliste

79e année, No 3

Trois-Rivières, le lundi 2 novembre 1998

65¢ plus taxes

## Deux nouveaux maires

Linda Lafrenière et Gaétan Alarie élus à Grand-Mère et Trois-Rivières-Ouest

Martin Francoeur  
Trois-Rivières

Deux des cinq plus grandes villes de la Mauricie ont maintenant un nouveau maire. À Trois-Rivières-Ouest, les électeurs ont choisi Gaétan Alarie dans une proportion de 42,7 pour cent, alors qu'à Grand-Mère, c'est Linda Lafrenière qui est sortie gagnante de la lutte à six pour la mairie.

À Grand-Mère, où plusieurs comparaient l'élection générale à une loterie tellement il était difficile de déceler une tendance quelconque, il aura fallu attendre jusqu'à minuit et demie pour connaître les résultats finaux. Tout au long du dépouillement, la lutte était serrée entre Mme Lafrenière, Denis Robert et



Linda Lafrenière  
Pauline B.-Daneault.



Gaétan Alarie  
s'est dit amer devant cette défaite.

Cette dernière, tout comme le maire sortant, Gérald Bastarache, se retrouvent donc sans siège autour de la table du conseil. Le maire sortant

Du côté de Trois-Rivières-Ouest, la victoire de Gaétan Alarie a été sans équivoque. Les conseillers Claude Lacroix, Nicole Laroche,

Yves Lévesque et Louise Gélinas ont été réélus, alors que deux nouveaux venus, Jean-Marie Lamothe et Ginette Bellemare-Saint-Louis, font leur entrée au conseil.

Dans les villes de Shawinigan et de Trois-Rivières, où les élections générales sont passées presque inaperçues en raison de la reconduction massive des membres des conseils respectifs, on retrouve bien peu de changement. À Shawinigan, les trois conseillers sortants qui avaient une lutte à mener — Bob Vallières, Jean-Yves Tremblay et Bertrand Si-Onge — ont été réélus.

À Trois-Rivières, le district électoral de Saint-Philippe est maintenant représenté par Guy Daigle, qui a défait le conseiller sortant, André

Deux, page 2



(Photomédia - Sylvain Mayer)  
**Le chargement de bois s'est complètement renversé sur la voie opposée de l'autoroute, causant de sérieux dommages au véhicule de Lise Landry.**

## Lise Landry victime d'un accident

Marie-Ève Lafontaine et Martin Francoeur  
Shawinigan

La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, l'a échappé belle, hier, alors que la voiture à bord de laquelle elle prenait place a été impliquée dans un accident de la route sur l'autoroute 55, vers 19 h, entre les sorties Garnier et Biermans.

Le chauffeur d'un camion-remorque d'une compagnie de transport de Saint-Damase, chargé de bois (2 x 4), a perdu le contrôle de son véhicule alors qu'il circulait sur l'autoroute 55 en direction sud. Après avoir mal négocié une courbe, le conducteur a frappé un parapet de ciment.

Son chargement s'est alors renversé sur la voie opposée. Quelques pièces de bois ont fracassé le pare-brise de la voiture de Mme Landry, qui circulait à cet endroit.

C'est le mari de la mairesse, M. Henri Landry, qui conduisait la voiture. Le couple était accompagné de l'organisateur de campagne, M. Réal Houle, et de la conjointe de celui-ci. Heureusement, personne n'a été gravement blessé. Mme Houle et M. Landry ont été conduits au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie à la suite de l'accident. La première a subi des blessures mineures, alors que le conjoint de la mairesse a été victime d'un léger choc nerveux.

Le camion a été lourdement

Lise Landry, page 2

## Jamais deux sans trois!

Bruno Pelletier et Kevin Parent les grands gagnants du gala de l'ADISQ

Pierre Roberge  
Montréal (PC)

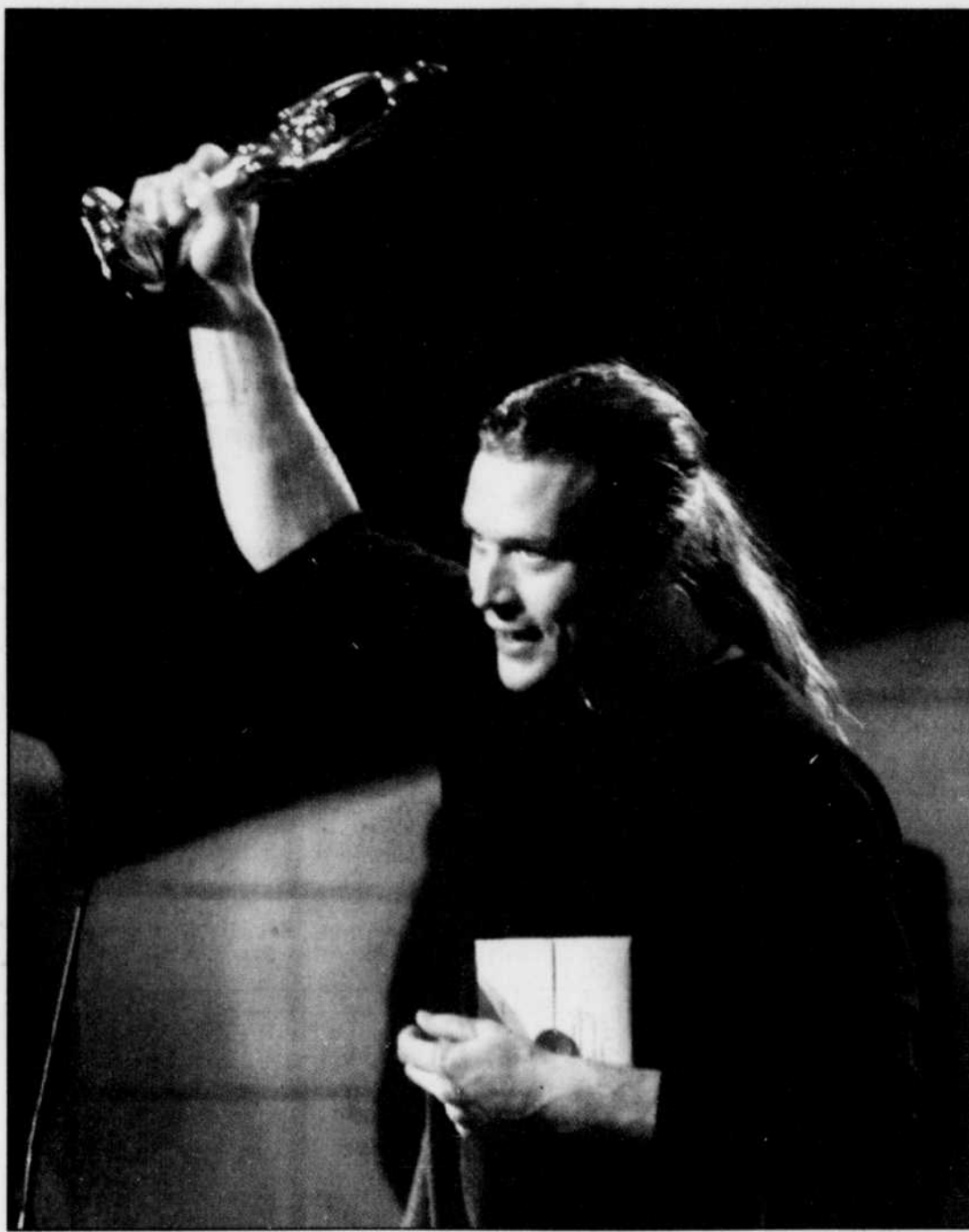
Les chanteurs Kevin Parent et Bruno Pelletier ont été les principaux gagnants avec trois prix Félix chacun, hier soir au Centre Molson, lors du 20e gala de l'ADISQ.

Grâce à son disque «Miserere», Pelletier est allé chercher le trophée pour l'album meilleur vendeur, celui pour le disque pop rock ainsi qu'un des trois remis dans des catégories de spectacle, soit interprète.

Kevin Parent de son côté est allé remercier trois fois au lutrin, soit comme interprète masculin de l'année, pour le clip de «Fréquentier l'oubli», réalisé par Francis Leclerc, et une autre fois, pour le même air, pour la chanson populaire de l'année qui résulte d'un vote du public.

Céline Dion a animé ce gala, durant lequel elle a aussi montré ses dons de comédienne en se glissant dans la flanelle et les fantasmes de Moman, lors d'une imitation de la comédie «La petite vie» faite avec André-Philippe Gagnon. La diva québécoise proposait également de nouvelles chansons, durant cette fête annuelle de l'industrie, soit «Terre» et «S'il suffisait».

Puis avec René Simard, dans un clin d'oeil à leurs jeunes débuts, ils y sont allés d'un pot-pourri dans lequel chacun avait une chanson ayant un point commun, soit «La Colombe» et «L'oiseau». Avec le troisième de ses coanimateurs, Jean-Pierre Ferland, Céline Dion a offert en duo des compositions de ce dernier, dont «Ma chambre». Plus



(Photo - PC)  
 Kevin Parent est allé remercier trois fois au lutrin, soit comme interprète masculin de l'année, pour le clip de «Fréquentier l'oubli» et une autre fois, pour le même air, pour la chanson populaire de l'année qui résulte d'un vote du public.

Jamais, page 2

## Meurtre à Shawinigan-Sud

Une femme est assassinée la journée de l'Halloween



(Photomédia - Sylvain Mayer)  
 Une femme a été trouvée morte dans sa maison de Shawinigan-Sud, samedi en fin d'après-midi.

Shawinigan-Sud (MEL)

Mme Lucille Gignac, âgée de 75 ans, a été trouvée morte, samedi vers 16 h 00, dans sa demeure, située au 3925, 5e avenue à Shawinigan-Sud.

Elle aurait été tuée entre 8 h 00 et 15 h 00 cette même journée. La victime, qui habitait seule, a été découverte au second étage de sa maison unifamiliale. Elle

avait une large blessure à la tête probablement causée par un objet contondant.

C'est la fille de la septuagénaire qui a alerté les policiers, après s'être rendue sur les lieux avec son conjoint. Constatant que la porte d'entrée n'était pas verrouillée et que la femme ne répondait pas à leurs appels, ils ont contacté immédiatement les policiers de la Sécurité publique de Shawinigan-Sud. Ce sont ces derniers qui ont trouvé la dame gisant sur le dos dans une

chambre à coucher transformée en atelier. L'enquête a été rapidement mise entre les mains de l'escouade des crimes majeurs de la Sûreté du Québec, district de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Un chimiste du Laboratoire de médecine légale et de sciences judiciaires de Montréal s'est rendu sur les lieux. Après avoir

Meurtre, page 2

### Sourire

Le pays aurait besoin d'un chariot de supermarché dont les quatre roues soient orientées dans la même direction.

BOUTIQUE WESTERN NOLET

**BOULET**  
 Autoroute 55, sortie 206, Saint-Boniface  
**535-1166**  
 Sans frais de Trois-Rivières

### LA SANTÉ : un placement d'avenir

LE VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION ACCROÎT LA DEMANDE EN SOINS DE SANTÉ. INVESTISSEZ DANS LE FONDS MONDIAL DES SCIENCES DE LA SANTÉ AIM.



Paul Beauchamp, Jean-Marc Milette, Jean-Guy Dubois  
 Veuillez lire attentivement le prospectus simplifié du Fonds et consultez un conseiller avant d'investir. Les Fonds communs ne sont pas garantis, leur valeur est appelée à fluctuer. Les investisseurs peuvent réaliser un gain ou subir une perte à la vente de leurs parts de tout fonds de placement. Cette publicité est payée en partie par AIM.



5495, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest



376-9889



### Pensée

Un démenti fait souvent penser à l'effort désespéré qui serait nécessaire pour remettre de la pâte dentifrice dans son tube.

**Carol Binet INC.**  
 Le plus grand spécialiste de la chaussure de sécurité en Mauricie  
**BOTTES de TRAVAIL**  
 Tél.: 375-7644

**Sommaire**

Annonces classées:	31 à 34
Arts et spectacles:	26 et 27
Automobile:	19 à 25
Bandes dessinées:	28
Éditorial:	10
Feuilleton:	32
Jeux et enjeux:	28
Info-santé:	18
Nécrologie:	35
Sports:	13 à 16

**Jamais...**

(Suite de la page 1)  
tard, encore remué, Ferland l'a présentée comme «la Québécoise du siècle».

L'honneur d'interprète féminine a été attribué à Lynda Lema, également auteur-compositeur, tandis que le prix du disque rock est allé à «Dehors novembre», des Colocs.

Le titre de révélation de l'année est allé à l'ensemble Lili Fatale, dont la chanteuse est Nathalie Courchesne, alors que celui du meilleur groupe a été remporté par les rappeurs de Dubmatique.

Quant à lui, l'humoriste François Pérusse est devenu un abonné du gala. Il a décroché son sixième Félix, cette fois pour son disque «Made for France».

**Meurtre...**

(Suite de la page 1)  
analysé les traces de sang se trouvant dans la maison, ce spécialiste devrait être en mesure de déterminer l'endroit exact où la dame a été tuée et dans quelle position elle se trouvait lorsque le coup fatidique lui a été porté.

Deux techniciens en scène de cri-

mes, un de Montréal et un de la Mauricie, vont également participer à l'enquête. Le vol pourrait être le mobile du crime, mais étant donné que l'enquête ne fait que commencer la SQ n'est pas encore en mesure de le confirmer.

Une autopsie sera pratiquée sur le corps de la victime aujourd'hui. La SQ ne détiend aucun suspect pour l'instant. Les policiers demandent la collaboration du public pour faire avancer l'enquête. Toute personne, pouvant fournir des informations relatives à cette affaire, est priée de communiquer en toute confidentialité avec la Sûreté du Québec au 379-7311. Il est rare que des crimes aussi violents soient commis à Shawinigan-Sud, le dernier meurtre remonterait au début des années 60.

**Lise Landry...**

(Suite de la page 1)  
endommagé lors de l'accident. Son conducteur a lui aussi été conduit au Centre hospitalier pour un choc nerveux.

Mme Landry a refusé d'aller à l'hôtel. Elle s'est plutôt rendue à l'hôtel de ville, puisqu'elle tenait absolument à accueillir les nouveaux conseillers élus.

Encore bouleversée par les événements, la mairesse s'est tout de même réjouie qu'il n'y ait pas eu de blessés graves.

«Ç'aurait pu être bien pire tellement l'impact a été violent. Les dommages sont surtout matériels et ça, c'est rien par rapport aux vies humaines», expliquait la mairesse hier soir.

«Je me sentais un peu comme dans un film. Tout arrive si vite mais en même temps, on a conscience de ce qui se passe. On a d'abord vu la cabine du camion qui frottait sur le rempart, provoquant des flammèches et par la suite, c'est le chargement de bois qui s'est renversé. Je



(Photomédia - Sylvain Mayer)

**La mairesse de Shawinigan a été secouée par l'accident dont elle, son mari et un couple d'amis ont été victimes. Mme Landry a toutefois refusé d'aller à l'hôtel, préférant se rendre à l'hôtel de ville, où elle était attendue pour les résultats des élections dans trois districts électoraux.**

me disais: «Ça va finir par arrêter», mais quand ça a arrêté, c'était sur notre auto et ça a fait un vacarme terrible», racontait Mme Landry.

La soirée d'hier aura donc été émotivement chargée pour la mairesse de Shawinigan. À l'hôtel de ville, elle était anxieuse de connaître les résultats des élections dans les trois districts où il y avait lutte.

Elle était sans nouvelles de son mari, toujours à l'hôpital. Qui plus est, elle tentait d'avoir des nouvelles de son fils, Yves, qui était candidat à un poste de conseiller à Trois-Rivières-Ouest.

Bien plus que les résultats des élections, l'accident de Mme Landry était au centre des conversations, hier soir à l'hôtel de ville.

Mentionnons enfin qu'à cause de cet accident spectaculaire, l'autoroute 55 a été fermée à la circulation pendant plus de deux heures. Tandis que la soirée, une voie était toujours fermée dans chaque direction.

**Deux...**

(Suite de la page 1)  
Lamy. Serge Parent demeure en poste dans Notre-Dame.

Du côté de Saint-Gérard-des-Laurentides, où une lutte à trois était engagée à la mairie, le maire sortant, Yvon Geoffroy, a obtenu l'appui des électeurs pour un deuxième mandat. À Saint-Barnabé, le controversé maire Julien Plouffe a défait sa seule rivale, Mme Hélène Bourassa-Boisvert.

Des élections à des postes de conseillers avaient également lieu dans les municipalités de Saint-Prospère, Champlain et Saint-Étienne.

Les taux de participation ont été relativement élevés dans les municipalités où il y avait course à la mairie. Les électeurs de Saint-Barnabé-Nord remportent la palme avec une participation de 72,5 pour cent.

À Grand-Mère, ce taux se situait autour de 62 pour cent, alors qu'à Saint-Gérard-des-Laurentides, il

était de 69 pour cent.

Les données pour Trois-Rivières-Ouest n'étaient pas disponibles.

**Aux urnes hier**

■ Les électeurs de plus de 240 municipalités se sont rendus aux urnes hier.

Si plus d'une centaine de maires avaient déjà été élus ou réélus par acclamation, d'autres candidats n'ont fait que confirmer ce que les sondages prévoient déjà.

Ce fut évidemment le cas de Pierre Bourque, à Montréal, mais aussi pour les maires sortants de Longueuil, de Sherbrooke, de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Mirosław Smereka restera aux commandes de Saint-Jean, fort de l'appui de 45 pour cent des électeurs. Son plus proche rival n'a remporté que 30 pour cent des suffrages.

Le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, élu pour la première fois en 1994, a lui aussi conservé son siège avec plus de 70 pour cent des voix.

À Longueuil, quatrième ville du Québec, le maire sortant Claude Gladu a fait mordre la poussière à Gisèle Hamelin en obtenant une majorité de plus de 8000 voix.

Dorval a elle aussi gardé son maire, Peter Yeomans, qui a obtenu presque 3000 voix de plus que son rival âgé de 92 ans, Jan Eisenhardt.

Le maire sortant de Pointe-Clair a été réélu. Bill McMurchie a récolté plus de 50 pour cent des voix.

Après une campagne remplie de coups bas, Marc Ducloux a réussi à se maintenir à la tête de Greenfield Park, sur la rive sud de Montréal. L'autre prétendant à la mairie, Jean-Marc Lemieux, était l'ex-conjoint de la compagne de M. Ducloux.

La mairesse sortante de Joliette, Danielle Lafrenière, a été réélue avec une écrasante majorité de 3000 voix.

À Sillery, en banlieue de Québec, Paul Shoiry, a été reporté au pouvoir avec une forte majorité.

Pas très loin de là, à Val-Bélair, le controversé maire Claude Beaudoin a profité de la division du vote pour se maintenir en place et entreprendre un cinquième mandat.

Les électeurs de Rimouski ont opté pour la continuité en réélisant Michel Tremblay. Il a obtenu 80 pour cent des voix.

**Les nouveaux visages**

L'ex-ministre péquiste Jean Garon dirigera désormais les affaires de la ville de Lévis. Il a ravi le siège au maire sortant Denis Guay avec une faible majorité de 278 voix.

Le maire de Bromont, Robert Désourdy, a pour sa part subi une raclée. Il a été défait par Pauline Quinlan, qui a recueilli près de 73 pour cent des voix. Il s'agit d'une victoire d'autant plus significative que le taux de participation a atteint 68 pour cent.

Trois-Rivières-Ouest a préféré Gaëtan Alarie à Guy Côté pour succéder à Jean-Charles Charest.

Jacques Charbonneau, qui régnait sur Cowansville depuis 1986, a été délogé par Arthur Fautoux, lequel a obtenu plus de 60 pour cent des suffrages.

Les électeurs de Waterloo ont chassé Bernard Provencher pour faire place à Paul Masse. Le nouveau maire a recueilli deux fois plus d'appuis que son rival.

À Magog, le conseiller sortant Marc Poulin a eu raison, mais par seulement une centaine de voix, de Noël Lacasse, cousin du maire sortant Denis Lacasse.

**DOULEURS AU BAS DU DOS**

La Corporation Rand, organisme sans but lucratif établi en Californie, mène des recherches pour le compte de l'administration fédérale et des diverses associations médicales des États-Unis. Les chercheurs de la Corporation Rand ont terminé à l'automne 1991 un vaste projet de recherche d'une durée de deux ans qui portait sur la chiropratique.

Selon les rapports publiés par cet organisme, la manipulation vertébrale constitue l'approche naturelle la plus utilisée pour le traitement des maux de dos, 94% de ces manipulations sont pratiquées par des chiropraticiens aux États-Unis et les recherches mettent en évidence l'efficacité de ce traitement à court et à long terme.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Shakelle, Paul, médecin et M. Ph., Rand Study, Santa Monica, California, Monographie no R-4025/2 CCR/FCER

**DR GUY HAINS TROIS-RIVIÈRES-OUEST 375-5600**  
**DR JEAN HAINS CAP-DE-LA-MADELEINE 374-9965**

**BINGO**

**Le Nouvelliste**

10 marathons de 500\$ en certificats-cadeaux échangeables dans les commerces du



**5000\$ À GAGNER**

**VOICI LES NUMÉROS D'AUJOURD'HUI**

**3<sup>e</sup> MARATHON - CARTE COMPLÈTE**

Utilisez la carte brune distribuée dans le Télé-Plus du 31 octobre.

N 39	I 20	N 45	B 13	I 26
B 15	O 74	I 27	B 7	G 59
I 22	G 49	N 42	B 12	B 2

**VEUILLEZ NOTER :**

Les numéros se lisent de gauche à droite. Cet ordre sera respecté au moment de désigner les gagnants. Seules les cartes complètes seront acceptées.

Aucun numéro ne sera communiqué par téléphone.

Les règlements du concours sont disponibles au Nouvelliste, 1920, Bellefeuille, Trois-Rivières.

**POUR VOUS ABONNER: (819) 376-2506 ou 1-800-565-2506**

**Un film de Denis Villeneuve représentera le Canada aux Oscars**

«Un 32 août sur Terre» pourrait être dans la course le 20 mars 1999

Montréal (PC)

■ Le film «Un 32 août sur Terre» du jeune cinéaste Denis Villeneuve a été choisi pour représenter le Canada dans la course aux Oscars dans la catégorie «Meilleur film en langue étrangère».

Chaque pays propose un film qui peut être désigné par l'Académie américaine comme finaliste lors de la soirée de remise des prix, le 20 mars 1999.

Il ne s'agit pas du premier honneur que «Un 32 août sur Terre» récolte.

Au Festival de Cannes, il a été présenté en sélection officielle dans la section «Un Certain re-

gard». Lors du dernier Festival international du film de Toronto, il a été présenté lors d'une soirée de gala.

À Namur, en Belgique, il a fait partie de la compétition officielle du Festival international du film francophone, où il a d'ailleurs reçu le Bayard d'or du meilleur film.

Encore récemment, au Festival international des jeunes réalisateurs de Saint-Jean-De-Luz, en France, il a obtenu la Chistera d'or (Prix du meilleur réalisateur) et la Chistera de bronze (Prix (ex-aequo) pour la meilleure interprétation à Alexis Martin).

**loto-québec**

		résultats	
		GAGNANTS	LOTS
6/6	1	2 250 995,20\$	
5/6+	7	96 471,20\$	
5/6	252	2 143,80\$	
4/6	15 121	68,40\$	
3/6	279 715	10,00\$	
Ventes totales: 16 220 312,00\$		Prochain gros lot (approx.): 2 000 000,00\$	

		GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00\$	
5/6+	1	50 000,00\$	
5/6	19	500,00\$	
4/6	1 024	50,00\$	
3/6	21 975	5,00\$	
Ventes totales: 591 817,00\$			

		GAGNANTS	LOTS
7/7	1	10 000 000,00\$	
6/7+	1	262 131,40\$	
6/7	61	3 760,10\$	
5/7	5 234	156,50\$	
4/7	112 146	10,00\$	
3/7+	104 026	10,00\$	
3/7	950 467	partic. gratuite	
Ventes totales: 13 986 184,00\$		Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00\$	

		NUMÉRO	LOT
3	5	141597	100 000 \$
13	19		
23	25		
29			
39	45		
47	48		
51			
53	54		
56	63		
69			

		NUMÉRO	LOT
3	10	197759	100 000 \$
13	20		
34			
36	43		
47	48		
53			
54	59		
60	61		
63			
65	66		
68	69		
70			

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

**VENDEUR SICO**  
**VENDEUR RONA**  
QUINCAILLERIE **St. Pierre**  
926, Saint-Maurice  
Trois-Rivières  
L'express  
**374-3541**

**BINGO EN RÉSEAU**

**2 gagnantes de 100 000 \$**  
aux «7 jours du Grand Tour» du 1<sup>er</sup> au 7 septembre

Mme Marjolaine Madore de Québec  
Mme Marie-Reine Richard de Montréal

**7 autres gagnants ayant remporté des lots de:**

**50 000\$ 40 000\$**  
**47 500\$ 20 000\$**

Pour connaître les salles participantes, composez le:

**1 888 430-BINGO**

SBO Société des bingo du Québec Inc.  
Tirage de Loto-Québec

# Alarie haut la main

«Nous allons former une bonne équipe, une équipe qui va se parler»

**Louise Plante**  
Trois-Rivières-Ouest

■ Les électeurs ont parlé. Gaétan Alarie sera le maire de Trois-Rivières-Ouest pour les quatre prochaines années. «La population a élu un gars du peuple, a-t-il lancé, au comble de l'émotion. Après mon mariage, c'est le plus beau jour de ma vie. C'est un rêve devenu réalité.»

En fait, l'élection de M. Alarie n'a jamais fait l'objet d'un doute et ce, dès l'ouverture de la première boîte de scrutin. Ce dernier a toujours conservé une confortable avance pour terminer avec 42,65 % des voix. C'est entre les candidats Guy Côté et Pierre Clouâtre que la bataille s'est engagée, l'un cédant la deuxième place à l'autre jusqu'à ce que M. Côté se classe finalement en deuxième position avec 29,32 % des voix, M. Clouâtre devant se contenter de 25,81 %.

Ce dernier, qui s'était présenté très tôt à l'hôtel de ville, a difficilement encaissé la défaite, tentant de se faufiler vers la sortie sans accorder d'entrevue aux médias dès que M. Alarie est arrivé acclamé par ses supporteurs. Pressé de questions, M. Clouâtre a répondu avec humeur qu'il se devait d'abord d'aller remercier les bénévoles qui avaient travaillé pour lui au cours des six derniers mois. Parmi les candidats qui s'étaient ouvertement présentés sous la bannière Clouâtre — bien qu'on ne pouvait parler de parti proprement dit — un seul a été élu. M. Jean-Marie Lamothe remplacera le conseiller Fernand Bouchard, qui a quitté la vie municipale. On sait que M. Clouâtre avait bénéficié de la machine péquiste au cours de sa campagne, et qu'il était de loin le candidat le mieux préparé pour ces élections, notamment avec des pancartes, dépliants, site Internet, équipe et programme. Or, il ne manquait pas d'électeurs, hier soir, à l'hôtel de ville pour dire que les péquistes devront tirer une leçon de cette élection.

Par ailleurs, M. Guy Côté s'est présenté le dernier à l'hôtel de ville pour féliciter le gagnant. Très déçu de la tournure des événements, celui qu'on désignait comme le dauphin



Le nouveau maire de Trois-Rivières-Ouest, Gaétan Alarie et son épouse. À ses côtés son organisateur en chef, M. Gérald Surprenant.

du maire Jean-Charles Charest a dit accepter de bonne grâce le verdict des citoyens de Trois-Rivières-Ouest et a confié que ce ne serait peut-être que partie remise.

«À trois, c'est une bataille différente, a-t-il analysé, c'est très différent d'une bataille à deux. Il y en a un qui peut se glisser entre les deux. La polarisation péquistes-libéraux a aussi peut-être joué.»

Quant à M. Serge Simard, qui n'a récolté que quelques dizaines de

voix, il gardait le moral, se disant nullement déçu par sa première bataille dans l'arène municipale.

Après la proclamation officielle de sa victoire, M. Alarie, qui n'arrivait tout simplement pas à croire à sa bonne fortune, a prononcé un bref discours, remerciant ses supporteurs et félicitant tous les élus, sans oublier les perdants. «Cela a été une bataille épique, a-t-il lancé, mais nous avons été là, nous avons été de tous les débats. Ce fut une bonne lutte. Nous allons former une bonne

équipe, une équipe qui va se parler, une équipe qui va dialoguer et nous allons dès demain commencer à travailler pour la population.»

Parmi les nouveaux venus à l'hôtel de ville, outre M. Lamothe, on compte aussi Mme Ginette Bellemare-Saint-Louis. Tous les autres conseillers ont été réélus, soit, Mme Nicole Laroche, M. Claude Lacroix, Mme Louise Gélinas, M. Yves Lévesque. Rappelons que MM. Jacques Carle et André Carle avaient été réélus par acclamation. ●

## Lafrenière au pouvoir

**Royal Saint-Arnaud**  
Grand-Mère

■ «Je suis super heureuse. C'est une belle victoire. Je vais maintenant rassembler la nouvelle équipe et redonner à Grand-Mère sa fierté». Tels sont les propos de Mme Linda Lafrenière, la première et la plus jeune mairesse de l'histoire de Grand-Mère, choisie hier parmi les six candidats qui convoitaient ce poste, dont le maire sortant, M. Gérald Bastarache.

Mme Lafrenière dit attribuer sa victoire à un solide travail de terrain, mené par une vaillante équipe de bénévoles. Elle désire maintenant incarner la nouvelle image grand-méroise. «Comme mairesse j'entend être le miroir de la Ville», dit-elle.

Elle se donne aussi comme objectif immédiat de rétablir l'harmonie dans la nouvelle équipe en y développant la confiance et, surtout, en utilisant les compétences de chacun.

Les résultats de 43 sections de vote sur 44 donnaient à Mme Lafrenière plus de 340 voix de majorité sur son plus proche adversaire, le candidat Denis Robert, qui l'a suivie de très près tout au long de la soirée.

Invité à réagir et à expliquer sa défaite, le maire sortant, M. Gérald Bastarache, visiblement très déçu et amer, a laissé entendre qu'il n'a pas vu venir un tel résultat alors qu'il se retrouve en quatrième position dans la faveur populaire. «Je suis victime du manque d'harmonie au conseil, dit-il. Mais malgré la défaite je pars la tête haute. Je laisse une administration en bon état. Je souhaite maintenant que les nouveaux administrateurs prennent les intérêts de la population et non leurs intérêts personnels.»

De son côté, celui qui a décroché le deuxième rang, M. Denis Robert, était très amer. Il s'est limité à dire qu'il n'avait aucun commentaire à livrer au *Nouvelliste*. ●

## Yvon Geoffroy demeure maire

**Martin Francoeur**  
Saint-Gérard-des-Laurentides

■ Le maire sortant de Saint-Gérard-des-Laurentides, Yvon Geoffroy, a été réélu, hier, avec une majorité de 87 voix sur son plus proche rival, Serge Giroux.

M. Geoffroy a recueilli 531 voix, alors que les ex-conseillers Serge Giroux et Gilles Bellerive en ont respectivement recueilli 444 et 250. Le maire sortant a donc obtenu 43,3 pour cent des voix lors de cette élection.

C'est dans une proportion de 69 pour cent que les citoyens de Saint-Gérard-des-Laurentides ont exercé leur droit de vote pour cette élection, où trois sièges de conseiller étaient également en jeu.

En 1994, Yvon Geoffroy avait défait l'ex-maire Serge Aubry par seulement cinq voix, à la suite d'un recomptage judiciaire. Le soir du vote, Geoffroy avait été déclaré gagnant par seulement deux voix.

Le principal intéressé s'est dit prêt à reprendre le collier en s'assurant de recréer une unité au sein du conseil. «Il y a plusieurs dossiers en cours. On a de l'ouvrage sur la table, notamment en ce qui concerne l'adoption des règlements d'urbanisme», a expliqué M. Geoffroy, hier soir.

Son principal objectif, pour ce nouveau mandat, est de travailler pour l'ensemble des citoyens et citoyennes de la municipalité. «Il faut aussi s'assurer que Saint-Gérard-des-Laurentides demeure une municipalité saine sur le plan humain, mais aussi sur le plan financier, en gérant selon nos moyens et selon nos budgets», a-t-il ajouté.

La campagne électorale à Saint-Gérard-des-Laurentides s'est déroulée sans bavures. Le maire réélu a d'ailleurs tenu à souligner le fair-play de ses deux adversaires. «Ce n'est pas facile de retrouver trois collègues qui deviennent des adversaires. Je suis très satisfait de la campagne, qui a été propre et sans attaques personnelles», a souligné

Yvon Geoffroy.

**Conseillers**

Le siège n° 2, laissé vacant par Gilles Bellerive, aura comme conseiller René Vincent, qui l'a emporté par 124 voix sur son rival, Gilles Doucet. Les deux candidats ont recueilli respectivement 668 et 544 voix. Au siège n° 3, le conseiller sortant J.-Albert Dubé a recueilli 631 voix, contre 573 sur son rival, Marcel-Alice Perron. Enfin, au siège n° 5, la conseillère Anna C. Vincent (624 voix) l'a emporté par seulement 32 voix de majorité sur son adversaire, Gaétan Gélinas (592 voix).

Rappelons que Guy Perron avait été le seul candidat à se porter candidat pour combler le siège n° 1. Les conseillers sortants Steve Martin (siège n° 4) et Joseph Boucher (siège n° 6) avaient pour leur part été réélus par acclamation.

Mille huit cents électeurs de Saint-Gérard-des-Laurentides étaient habilités à voter pour cette élection générale. ●

## Plouffe de retour

(Photo Alain Bédard)

Le maire sortant, Julien Plouffe, a été réélu par une majorité de 153 voix à Saint-Barnabé, hier soir. 393 électeurs ont appuyé M. Plouffe. Son opposante, Mme Hélène Bourassa-Boisvert, a récolté 240 votes. Le taux de participation dans cette municipalité a été de 72%.



## Résultats

### TROIS-RIVIÈRES

#### District Saint-Philippe

Bellemare Mme Lise 163  
Daigle Guy 508  
De Montigny Eric 71  
Goyette Phil 232  
Lamy André 269

#### District Notre-Dame

Dupont Michel H. 302  
Parent Serge 555

### GRAND-MÈRE

#### Mairie

Bastarache Gérald  
Clavet René  
Daneault Pauline B.  
Gélinas Yves  
Lafrenière Linda  
Robert Denis

#### Siège no 1

Lambert Lucien  
Leclerc Serge  
Lizette Alain  
Pellerin Jacques

#### Siège no 2

Déry Jacques  
Hamel Pierre-André

#### Siège no 3

Lacoursière Julien  
Lavergne Bertrand  
Maltais Yves  
Trudel Sylvain

#### Siège no 4

Genest Antonio  
Genoit Gilles  
Grenier Jean-Pierre  
Vanasse Roger

#### Siège no 5

Boivin Gérald  
Herbert Françoise

#### Siège no 6

Daneault Réal  
Marcouiller Pierre

### ST-GÉRARD

### DES-LAURENTIDES

Bellerive Gilles 250  
Geoffroy Yvon 531  
Giroux Serge 444

#### Siège no 2

René Vincent 668  
Gilles Doucet 544

#### Siège no 3

Dubé J. Albert 631  
Perron Marcel-Alice 573

#### Siège no 5

Gélinas Gaétan 592  
Vincent Mme Anna-C. 624  
SAINT-BARNABÉ-NORD

#### Mairie

Bourassa-Boisvert  
Mme Hélène 240  
Plouffe Julien 393

#### Siège no 2

Lacombe Germain 520  
Pouliot Mme René 102

#### Siège no 4

Benoît Denis 544  
Gargouri Alexandre 80

#### Siège no 5

Gargouri Abderrauuf 102  
Ricard André 523

### SHAWINIGAN

#### District 2

Thiffeault Maurice 316  
Vallières Bob 372

#### District no 5

Morais Jean-Marie 197  
Tremblay Jean-Yves 626

#### District no 7

Dupont Robert 597

Garceau André 109  
St-Onge Bertrand 678

### CHAMPLAIN

#### Siège no 1

Dufour Mme Sylvie 108  
Brideau Jean-Charles 337  
Grandmont Jean-Marie 75

#### Siège no 4

Caron Pierre 214  
Gobeil Patrice 65  
Tanguay Mme Nicole 236

#### Siège no 5

Laganière Guy 410  
Normandin Mme Lucie 109

### SAINT-PROSPER

#### Siège no 6

Gagnon-Hébert  
Mme Magelle 246  
Pellerin René 110

### SAINTE-THÈCLE

#### Siège no 1

Lecours Paul 514  
Vandal Mme Gilberte 685

#### Siège no 3

Délisle Jean-Claude 693  
Piché Frédéric 481

#### Siège no 4

Cloutier Renald 768  
Déry Yvon 427

#### Siège no 6

Magnan Rolland 617  
Vallée Alain 581

Centre dentaire et d'implantologie de la Mauricie

**Dr Guylaine Martin** Polyclinique du Cap

Services professionnels complets pour toute la famille

- dentisterie générale
- dentisterie esthétique
- traitement de gencives
- chirurgie

- couronnes et ponts
- blanchiment
- diagnostic
- orthodontie

- implants dentaires
- prothèses (fabrication et réparation)
- caméra intra-orale dans chaque salle

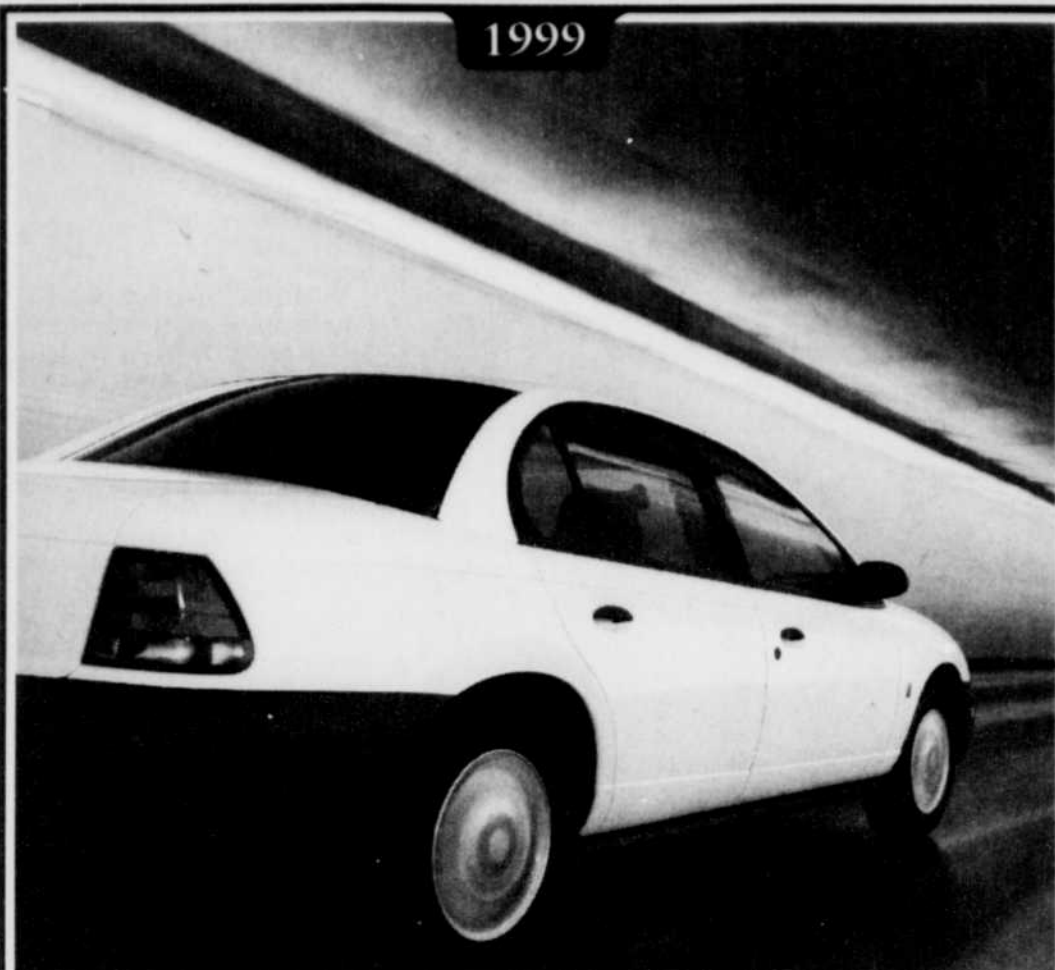
700, Thibault, Cap-de-la-Madeleine  
Lundi au vendredi 8h à 21h, samedi 8h à 17h

URGENCES ACCEPTÉES

372-1110



Dr. GUYLAINE MARTIN chirurgienne-dentiste



Avec leurs panneaux de polymère à l'épreuve des chocs et de la route, les Saturn peuvent se permettre de tendre l'autre portière quand on les agresse. On ne peut pas en dire autant de tous les véhicules. Nous réagissons différemment aux agressions parce que nous faisons les choses tout autrement.

Si on vous frappe,  
tendez l'autre portière.

183 \$/mois\* ou 14 903 \$†

Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette  
Colonne de direction réglable  
Banquette arrière 60/40 rabattable

Bail de 36 mois. 2000 \$ comptant  
(transport et préparation à la route inclus)



La Saturn SL1 1999

201 \$/mois\* ou 15 998 \$†

Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette  
Colonne de direction réglable  
Banquette arrière 60/40 rabattable

Bail de 36 mois. 2000 \$ comptant  
(transport et préparation à la route inclus)



La Saturn SW1 1999

\*Ces mensualités sont calculées sur un bail de LocationPlus de 36 mois (vous allez voir, c'est plus vite passé que 48 mois) et comprennent le transport et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses (ouf!) À la signature du contrat, un premier versement vous sera demandé. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km (méchante trotte) et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn (il est tellement plaisant) pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. †PDSE. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Pour tous les détails, communiquez avec votre (toujours plaisant) détaillant Saturn le plus près ou composez le 1 888 4SATURN. « Si tout ça n'est pas clair à vos yeux, inspirez profondément et recommencez en lisant lentement. Bonne lecture. »

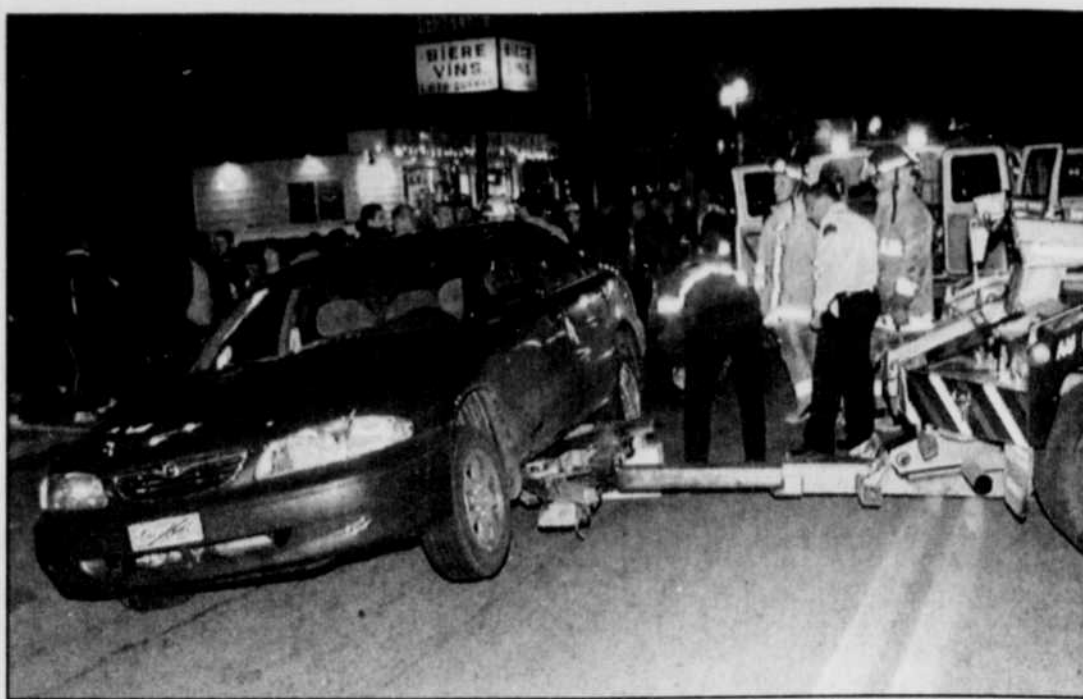
Renseignez-vous sur notre garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km



Pour faire tout autrement

Saturn Isuzu de Trois-Rivières  
6275, rue Corbeil, Trois-Rivières Ouest, 371-3113  
(angle autoroute 55 et boul. Jean-XXIII)

## Faits et méfaits



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

## Piétonne blessée gravement

■ Cap-de-la-Madeleine (MEL) — Une dame de 38 ans a été heurtée par une voiture en face du 86, rue Fusey, à Cap-de-la-Madeleine, samedi vers 21 h 15.

La femme attendait au milieu de la rue que la voie en direction est se libère.

Elle a laissé passer une voiture et elle s'est mise à courir sans se rendre compte que cette dernière était suivie par un autre véhicule. La conductrice n'a eu aucune chance de l'éviter. D'ailleurs elle n'a même pas eu le temps de freiner avant de renverser la piétonne. La victime s'est retrouvée complètement sous la voiture. Seul ses pieds en dépassaient.

Par mesure de précaution, les policiers de Cap-de-la-Madeleine ont fait appel aux policiers de Trois-Rivières pour avoir sous la main les pinces de décarcération. Mais ils n'ont pas eu à les utiliser. Toutefois, ils ont dû soulever la voiture à l'aide d'une remorqueuse afin de sortir la dame de sa fâcheuse position. De 15 à 30 minutes ont été nécessaires pour la libérer. La dame souffre de multiples fractures dont au bras, au bassin et au thorax. Elle a été conduite au pavillon Sainte-Marie du CHRTR.

### Panne d'électricité

■ Trois-Rivières (MEL) — 2200 abonnés d'Hydro-Québec ont manqué d'électricité, samedi, vers 7 h 00 jusqu'à 8 h 48, à Trois-Rivières. La panne a surtout affecté le centre-ville provoquant le déclenchement de nombreux

systèmes d'alarme. Hydro-Québec ignore la cause de cette panne.

### Voleur arrêté

■ Trois-Rivières (MEL) — Un voleur a été pris la main dans le sac, samedi vers 2 h 00, au dépan-escompte Couche Tard, situé aux coins des rues Sainte-Geneviève et Laviolette, à Trois-Rivières.

L'individu, âgé de 33 ans, a menacé verbalement le commis qui lui a remis la caisse. Le malfaiteur n'avait pas d'arme sur lui. Un homme a aperçu la scène et a rapidement contacté les policiers. Ceux-ci sont arrivés au dépanneur alors que le voleur était toujours en train de fouiller dans le tiroir-caisse.

L'individu, qui semblait sous l'effet de l'alcool, est bien connu des milieux policiers. Lors de son arrestation, il bénéficiait d'une permission de quatre jours du Centre de détention de Trois-Rivières.

Il devait se rapporter à la Maison Radisson à minuit, samedi. Les policiers n'ont eu qu'à le raccompagner jusqu'à la prison.

### Deux accidents mortels

■ Longueuil (PC) — Au moins deux personnes ont péri dans des accidents survenus sur les routes du Québec en fin de semaine.

Un homme d'une vingtaine d'années est décédé dans la nuit de dimanche, sur le chemin Chambly, à Longueuil, après avoir perdu la maîtrise

de son véhicule. La vitesse aurait joué un rôle important dans cette tragédie. Le véhicule de la victime a embouti une voiture taxi avant de terminer sa course contre un poteau de signalisation. L'identité de la victime n'a pas été divulguée.

Une autre perte de maîtrise a coûté la vie à un citoyen de Terrebonne vers 23 h 40, vendredi. La victime, Jean Fournier, 42 ans, a péri quand son véhicule a frappé une glissière de sécurité pour ensuite capoter. L'accident est survenu sur l'autoroute 25 sud à Laval, près de la Montée Masson.

### Il perd la vie dans une bagarre

■ Québec (PC) — Un homme de 23 ans a succombé à ses blessures à la suite d'une bagarre, samedi, à Saint-Félicien, au Lac-Saint-Jean. Son assaillant, âgé de 20 ans, sera inculpé d'homicide involontaire ce matin.

La bagarre ayant coûté la vie à Joël Gendron s'est produite vers 3 h, samedi, dans le stationnement de l'Hôtel Bellevue où plusieurs jeunes s'étaient rassemblés pour célébrer l'Halloween.

Selon l'enquêteur Roger Lefebvre, de la Sûreté municipale de Saint-Félicien, la victime a été frappée en plein visage lorsqu'elle a voulu s'interposer entre deux belligérants, soit un de ses amis et le frère du suspect.

Pendant la bagarre, le suspect a donné un coup de poing au visage de la victime, qui est tombée lourdement sur le sol en se cognant la tête. ●

# Démarrreur à distance

à partir de **999 95 \$**



payez dans 12 mois

OU

par versements égaux

sans intérêt ni frais supplémentaires

**DURO**  
vitres d'autos

NICOLET 4025, Les 40, (819) 293-5777  
SHAWINIGAN SUD 4440, 12e avenue, (819) 536-2567  
TROIS-RIVIÈRES 7125, Boul. Jean XXIII, (819) 377-5444

# Troisième porcherie à Hérouxville?

## La lagune de la première ferme porcine fuit

Royal Saint-Arnaud  
Hérouxville

Les membres du Comité de citoyens d'Hérouxville, avec son président en tête, M. Gilles Ayotte, reprennent plus activement du service devant une rumeur de plus en plus persistante qui veut qu'une troisième porcherie s'implante dans la petite municipalité, possiblement dans le rang Sud.

Des travaux de colmatage à la lagune de l'ancienne Ferme porcine Bérard, dans le rang Saint-Pierre, contribuent à réactiver les ardeurs des troupes de M. Ayotte.

C'est une plainte adressée au ministère de l'Environnement et signalant une fuite à la lagune qui a fait intervenir les gens du ministère qui ont procédé à des analyses en amont et en aval de cette lagune.

Joint par le *Nouvelliste*, M. Gaëtan Gravel, de la Direction régionale Mauricie-Bois-Francs, service agricole et pesticide, du MEFQ à Trois-Rivières, a précisé que le problème vient de l'érosion près d'un quai d'agitation.

Dans un rapport qu'il signait le 14 août dernier, M. Gravel en arrive à cette conclusion sur les tests effectués près de la lagune: «Les résultats obtenus, autant bactériologiques que chimiques, ne démontrent pas de contamination évidente provenant de la lagune au moment de l'échantillonnage.»

M. Gravel précise que c'est en avril, accompagné de l'inspecteur municipal, M. Alain Tousignant, et d'une stagiaire, qu'il s'est rendu à la Ferme Bérard. «L'examen de la fosse démontre qu'il n'y a pas d'écoulement apparent», signale-t-il, en précisant que la lagune est pleine et que le niveau d'eau, à ce moment-là, ne démontre pas de baisse drastique.

L'inspecteur du MEFQ ajoute que l'eau est claire à la sortie du regard ainsi que le cours d'eau receveur. Il mentionne de plus que trois échantillons ont été prélevés afin de s'assurer

de l'efficacité du drain périphérique ainsi que sur l'insistance du plaignant, qui se disait convaincu de la non-étanchéité de cette fosse.

«Des renseignements supplémentaires ont aussi été fournis par des représentants de la compagnie Marcel Bérard», ajoute M. Gravel dans son rapport du mois d'août. Il a laissé entendre que lors de sa visite sur les lieux, il n'y avait pas de senteur ni de coloration de l'eau échantillonnée.

Il estime que les résultats d'analyses obtenus n'ont absolument rien d'alarmant. Selon lui, la présence de coliformes décelés en amont et en aval de la lagune (de 260 à 1100 UFC par 100 millilitres d'eau) ne doit pas être interprétée comme un taux de contamination mettant en danger l'environnement.

Malgré ce taux très bas, le ministère a demandé au propriétaire de la ferme porcine de vider la lagune. C'est à ce moment que l'on a constaté l'érosion près d'un quai d'agitation. C'est là qu'il faudra colmater la lagune pour éviter les fuites.

Malgré ces précautions et ces interventions du ministère et du propriétaire, M. Ayotte dit craindre que le tort soit déjà causé à l'environnement. Il estime également que les tests ne sont pas correctement évalués ou interprétés.

Du côté de la municipalité, rencontré à son bureau, le maire Jean-Pierre Duchemin, a laissé entendre que le conseil a pris toutes les mesures nécessaires, dans les limites de ses capacités, qu'il admet bornées aux Lois provinciales de l'Environnement et de l'Agriculture.

Il reconnaît aussi que la Municipalité ne peut pas aller très loin avec ses règlements municipaux, pour contrer les activités ou l'expansion des porcheries. Il ne se fait pas d'illusions quant à l'implantation d'une troisième porcherie, dont il admet avoir entendu parler. «Nous ne pourrions pas empêcher la réalisation de ce projet» reconnaît-il. ●

# C'EST GRATUIT

Profitez-en maintenant\*



Optez pour le mazout SHELL et obtenez **200 MILES** de récompense AIR MILES EXCLUSIF À JEAN-PAUL DESHAIES Inc.



- En plus...*
- Accumulez des milles de récompense AIR MILES sur vos achats habituels de mazout domestique, exclusivement chez SHELL: Pour chaque tranche de 25\$ d'achat de mazout domestique Shell, vous obtenez un mille de récompense AIR MILES.\*
  - Livraison automatique disponible
  - Plan de paiement par mensualités égales
  - Service d'entretien de votre appareil de chauffage
  - Si vous ne possédez pas la carte AIR MILES, nous vous la procurerons sans frais immédiatement.



\*HUILE À CHAUFFAGE  
\*DIESEL \*ESSENCE  
\*LUBRIFIANTS



**JEAN-PAUL DESHAIES**  
DISTRIBUTEUR PÉTROLIER

TROIS-RIVIÈRES MÉTRO RIVE-SUD / CENTRE-MAURICIE **373-5504**

\*certaines conditions s'appliquent

482204



(Photomédia - Sylvain Mayer)

Le président du Comité de citoyens d'Hérouxville, M. Gilles Ayotte.

## La musique et la solidarité humaine

Shawinigan (RSA)

Pour sa dernière rencontre musicale de l'automne 1998, Antoine Padilla, entend démontrer comment la musique, peut non seulement renforcer la conscience, mais aussi rétablir la solidarité entre les êtres humains.

C'est à ce rendez-vous que sont conviés, le dimanche 8 novembre, entre 9 h 30 et 17 h, à l'Auberge l'Escapade à Shawinigan, ceux et celles qui désirent découvrir la portée insoupçonnée de la musique.

L'expert-musicologue rappelle que le contexte économique et social actuel peut troubler la conscience humaine. Il estime que l'insécurité psychologique et fi-

nancière peut facilement entraîner, pour une personne fragile, le repli sur soi.

À la lumière de sa longue expérience, Antoine Padilla, est convaincu que la musique bien choisie peut non seulement renforcer la conscience individuelle, mais rétablir la capacité d'entraide fondamentalement inhérente à l'humanité.

Il propose donc des auditions d'œuvres qui permettent à l'auditoire de passer d'un état initial non centré à une phase de confiance retrouvée, engendrant spontanément la solidarité.

Il tient évidemment compte du principe selon lequel l'amour, de soi et de l'autre, élimine la peur. ●

**JOURNÉE PORTES OUVERTES**

*Les implants dentaires*  
**LE SAMEDI 7 NOVEMBRE de 10 h à 15 h à la clinique dentaire.**

CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE  
**Dr MARK BONNER**

Voici l'occasion parfaite de démystifier et de comprendre les services de l'implantologie moderne. C'est aussi l'occasion de rencontrer des gens comme vous et moi qui ont déjà complété des traitements ou qui sont en cheminement, de poser des questions, de rencontrer l'équipe dentaire et de visualiser ce que serait votre avenir, votre futur désiré grâce à l'implantologie.



CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE  
**Dr MARK BONNER**  
5775, boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
**(819) 691-1343**

# C'EST LE GRAND BLITZ

## AVANT L'HIVER D'ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN

L'hiver est à nos portes. C'est important et urgent de bien protéger votre véhicule contre les méfaits du calcium, de la neige, de la "slush" et des abrasifs.

**UN PRODUIT BREVETÉ, UNIQUE et SPÉCIALEMENT CONÇU POUR FAIRE FACE AU RUDE CLIMAT DE NOS RÉGIONS.**

**TRAITEMENT COMPLET POUR SEULEMENT 64<sup>95</sup> + taxes**

# ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?

*Grouille avant que ça rouille!*

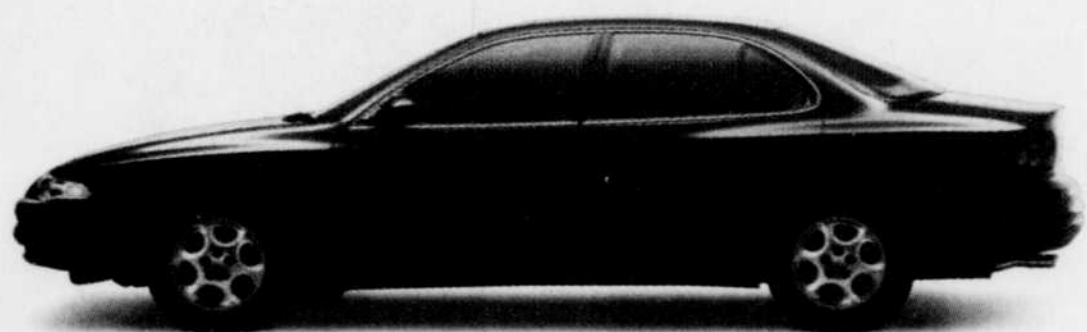
1600, boul. St-Louis, St-Louis-de-France **378-8222** [www.antirouille.com](http://www.antirouille.com)

# DÉVOILÉ LE GRAND

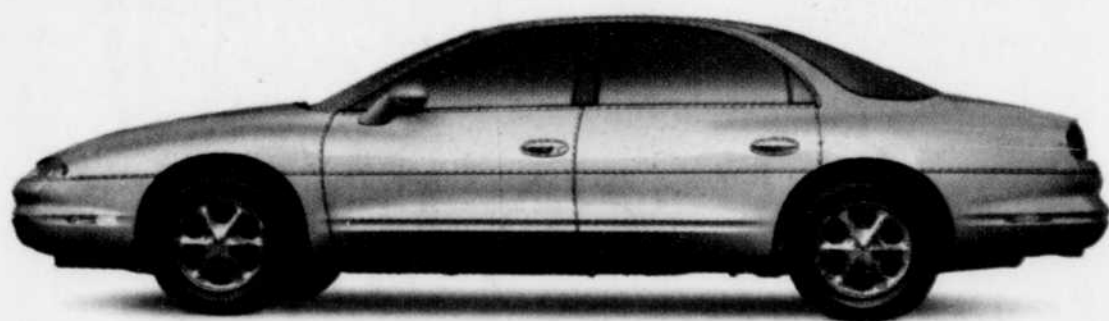
chez vos concessionnaires  
Chevrolet Oldsmobile



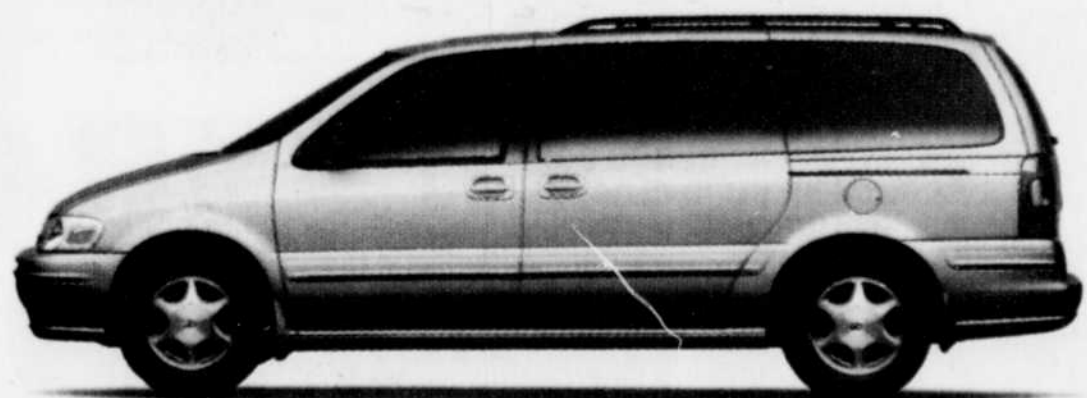
**258\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 20 299 \$ à l'achat\*\*  
**2,9%** de financement\*\*\*



**298\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 25 699 \$ à l'achat\*\*  
**2,9%** de financement\*\*\*



**498\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 43 599 \$ à l'achat\*\*



**368\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 31 999 \$ à l'achat\*\*  
**2,9%** de financement\*\*\*



**AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉ**

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. \*Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial exigé à la livraison (ou échange équivalent) de A: 3113\$, B: 3764\$, C: 6585\$, D: 3813\$. Première mensualité exigée à la livraison. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Frais de 12¢ du kilomètre après 60 000 km. \*\*À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus.

# AVANCEMENT

## 1999

### ALERO<sup>(A)</sup> par Oldsmobile

Alero, une bouffée d'air frais pour ceux qui aiment l'élégance qui sort de l'ordinaire.

- Puissant moteur L4 Twin Cam de 2,4 litres
- Boîte de vitesse automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Freins antiblocage aux 4 roues et traction asservie
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes, montre et haut-parleurs à réponse élargie
- Volant inclinable
- Verrouillage automatique des portes et déverrouillage programmable
- Siège arrière divisé rabattable

### INTRIGUE<sup>(B)</sup> par Oldsmobile

Pour ceux qui désirent allier performance et raffinement, l'Intrigue est la berline intermédiaire qui s'impose.

- Moteur V6 série II 3800 de 195 chevaux
- Boîte de vitesse automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Freins antiblocage aux 4 roues et traction asservie
- Rétroviseurs, lève-glaces et verrouillage des portes à commande électrique
- Télédéverrouillage des portes
- Régulateur de vitesse
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes et 6 haut-parleurs haute performance

### AURORA<sup>(C)</sup> par Oldsmobile

Exprimez votre individualité au volant d'une Aurora, la berline luxueuse aux lignes spectaculaires.

- Moteur V8 4 litres de 250 chevaux vapeur
- Boîte de vitesse automatique à 4 rapports et sélecteur de mode normal/performance
- Rétroviseurs extérieurs chauffants avec réglage électrique
- Centralisateur informatique de bord
- Groupe performances Autobahn
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes/disques compacts et 6 haut-parleurs « Concert Sound »
- Climatisation à régulation automatique
- Sièges baquets avant moulants et chauffants en cuir

### SILHOUETTE<sup>(D)</sup> par Oldsmobile

En combinant sans compromis luxe et commodité, la Silhouette sait plaire à toute la famille.

- Moteur V6 3,4 litres de 185 chevaux
- Portes latérales coulissantes côtés passager et conducteur
- Télédéverrouillage des portes
- Boîte automatique à 4 vitesses à commande électronique
- Sièges : configuration 7 passagers avec garniture de cuir
- Rétroviseurs à réglage électrique, chauffants
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes/disques compacts et 4 haut-parleurs coaxiaux
- Climatisation avant et arrière avec commande avant et arrière

RÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

\*\*\*Taux de financement à l'achat de 2,9% disponible jusqu'à 36 mois ou 4,9% de 37 à 60 mois sur ces modèles. Exemple de financement 20000\$ à 2,9% incluant transport, préparation et taxes : 36 versements de 580,74\$, coûts en intérêts de 906,64\$, coût total 20906,64\$. Une commande de véhicules peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le [www.gmcanada.com](http://www.gmcanada.com)



NOUS  
LEVONS  
LE VOILE  
SUR NOS  
NOUVEAUX  
MODÈLES

1999

AVEC DES

OFFRES

À COUPER

LE SOUFFLE.

CHEVROLET

Oldsmobile

GM

# Une fièvre retrouvée pour les Latuquois

Hélène Langlais  
La Tuque

La 26e édition du Festival de chasse du Haut-Saint-Maurice s'est terminée hier après-midi après six jours d'activités.

Les Chevaliers de Colomb latuquois, qui ont accepté de relever le défi à moins de cinq semaines

d'avis, peuvent dire «mission accomplie», car les Latuquois semblent avoir retrouvé la fièvre des meilleures années du Festival de chasse.

Il est difficile d'identifier ce qui a poussé les gens de la Haute-Mauricie à retrouver avec autant d'enthousiasme le plaisir de participer aux activités du festival. Tous les records de participation ont été fracassés, autant pour le nombre de déjeuners servis, que pour les soupers et les soirées dansantes. La tente du chasseur, pourtant beaucoup plus grande cette année, était trop petite pour accueillir tous les détenteurs de billets lors de certaines activités. En fait, près de 3500 personnes se sont procurées leur billet pour participer à toutes les activités du festival.

Le succès de l'édition 1998 du Festival de chasse réjouit tout le monde. Les Chevaliers de Colomb ont découvert un moyen intéressant de se faire connaître du public tout en amassant de l'argent pour financer leurs oeuvres. Les autorités municipales voient en ce festival une occasion en or de promouvoir la région à titre de territoire de chasse par excellence. Les Latuquois ont repris goût à la fête.

En ce qui concerne les chasseurs, ils étaient nombreux cette année à pouvoir orner leur camion d'un pa-



(Photo ABS - Cathy Pearson)

C'est Pierre Gagné et Yves Doucet qui ont rapporté le plus gros panache et qui ont ainsi mérité le premier prix. Ils sont ici entourés, de Patrice Arvisais, représentant Molson O'keefe, Gilles Roy, Chevalier de Colomb, Jean-Pierre Jolivet et le maire de La Tuque, Gaston Fortin.

nache. Plus de 160 chasseurs ont participé au tirage des prix de présence. Les gagnants du trophée du plus gros panache sont M. Yves Doucet et M. Pierre Gagné de Nicolet grâce à un trophée de chasse de 60 pouces et un quart. De loin le plus gros panache cette année, puisque la deuxième position affiche un résultat d'un peu moins de 56 pouces.

Cette année, les organisateurs du festival ont décidé de remettre un seul trophée pour le plus gros panache au lieu de deux récompensant le plus gros panache régional et le plus

gros panache local. Les Latuquois ont donc vu ce trophée leur échapper cette année. Avec un panache de 52 pouces, M. Sylvain Veillette et M. André Tremblay ont obtenu le meilleur résultat localement.

Cette 26e édition du Festival de chasse du Haut-Saint-Maurice annonce une vague de renouveau. Les Chevaliers de Colomb devraient en principe renouveler leur contrat de prise en charge du festival. Il y aura d'abord une consultation auprès des membres. Tout dépendra des revenus remis aux oeuvres des Chevaliers. Ces derniers, qui formaient une équipe solide d'une centaine de bénévoles, ont d'ailleurs plusieurs idées en tête pour l'an prochain. Des petites améliorations qui devraient donner un nouvel essor au festival, puisqu'ils auront cette fois plusieurs mois pour se préparer.

Les originaux peuvent maintenant dormir en paix, leur tête ne risque plus de servir de trophée. La page est tournée sur une autre saison de chasse, la chemise à carreaux est rangé dans le placard, ne reste plus que les rêves d'un panache encore plus beau et encore plus grand pour l'an prochain.

## L'amiral élu... emblème du Québec

Montréal (PC)

Pendant que maires et conseillers de diverses municipalités du Québec attendaient le verdict des électeurs, hier, et alors que candidats libéraux et péquistes s'affrontent dans une lutte incertaine pour les élections du 30 novembre, un joli papillon appelé amiral a été élu comme insecte emblème du Québec après une campagne de six mois.

Au cours des six derniers mois, 230 000 personnes ont fait connaître leur choix sur le sujet et 31,8 pour cent d'entre elles ont choisi l'amiral, ce gracieux papillon aux ailes noires veloutées, traversées de bandes blanches et bordées de points rouge vin et bleus.

Quatre autres insectes étaient en lice pour cet honneur: la coccinelle maculée, qui a fini bonne seconde avec 29,4 pour cent des voix; la demoiselle bistrée (15,4 pour cent); le bourdon fébrile (12 pour cent) et la cicindelle à six points (11,4 pour cent).

Le nom de l'insecte gagnant a été dévoilé hier par le ministre de l'Environnement et de la Faune du Québec, Paul Bégin, dans le cadre du congrès conjoint de la Société d'entomologie du Québec et de la Société de l'entomologie du Canada.

L'amiral (*Limenitis arthemis*) se retrouve un peu partout au Québec fréquentant l'orée des forêts, les clairières, les prés humides et les rives de ruisseaux. Il se nourrit de nectar de fleurs, des sucres de fruits très murs et de la sève d'arbres blessés.

Les autres emblèmes naturels du Québec sont le lis blanc, le harfang des neiges et le bouleau jaune.

Le Québec est la première province canadienne à se doter d'un insecte comme emblème.

VOUS CONNAISSEZ  
QUELQU'UN ATTENT DU  
PARKINSON?

NOUS POUVONS LUI  
VENIR EN AIDE



LA FONDATION  
CANADIENNE  
DU PARKINSON  
DIVISION DU QUÉBEC

1-800-720-1307

On ne s'est pas forcé sur le mobilier...  
parce que VOUS ne resterez pas longtemps.



Notre spécialité, c'est les véhicules Chrysler.

VIDANGE D'HUILE ET FILTRE NEUF • SERVICE CINQ ÉTOILES CHRYSLER

# 19<sup>99</sup>\$\*

- ✓ Jusqu'à 5 litres d'huile de qualité supérieure Premium Mopar
- ✓ Filtre à huile Mopar ✓ Vérification du filtre à air ✓ Vérification des tuyaux ✓ Vérification des courroies d'entraînement ✓ Vérification des balais d'essuie-glace ✓ Vérification des amortisseurs et des jambes de suspension ✓ Vérification du système d'échappement
- ✓ Vérification des pneus ✓ Vérification des phares et feux ✓ Vérification du niveau de tous les liquides

PRÊT À L'HEURE PROMISE OU RIEN À DÉBOURSER! — HEURES D'OUVERTURE PROLONGÉES

SERVICE CINQ ÉTOILES



ROULEZ TOUJOURS MIEUX



Seulement chez votre  
concessionnaire Chrysler.

Offre valable chez tous les concessionnaires Chrysler participants.  
\* Supplément pour moteur diesel et véhicules importés.  
† Détails chez votre concessionnaire.



# Robert DeNobile tient le gouvernail

## Il a été nommé commandant du NCSM Radisson

Marie-Eve Lafontaine  
Trois-Rivières

Le lieutenant-commander, Robert DeNobile, est devenu le cinquième commandant du NCSM Radisson, samedi après-midi à Trois-Rivières, lors d'une cérémonie symbolique. «C'est avec honneur et émotion qu'aujourd'hui, j'assume la direction du Radisson», a déclaré M. DeNobile après la passation des pouvoirs. Pour l'événement, les réservistes avaient revêtu leur habit d'apparat. Droit et fier, fusil à la main, ils ont été passés en revue par leur nouveau dirigeant. Les cuivres et les percussions faisaient également partie de cette fête empreinte de traditions et d'élégance.

Le LCDR DeNobile, qui réside à Trois-Rivières, succède au lieutenant-commander Robert Tremblay qui a été à la tête du NCSM Radisson pendant trois ans. L'homme de 48 ans est très fier d'être le nouveau capitaine de cette unité navale de la réserve principale. «C'est le rêve de tout officier de marine de prendre un jour le commandement d'un navire», explique-t-il.

Dans son cas, c'est le rêve de toute une vie puisqu'il s'intéresse à l'armée depuis l'âge de 12 ans. À cette époque, il s'était joint au Corps de la Marine Royale Canadienne Victory à Montréal. C'est l'amour de l'aventure qui l'a incité à s'enrôler. «L'attrait des voyages et le goût de la mer m'ont entraîné dans la marine. C'est également très stimulant de contribuer à la paix dans le monde», souligne-t-il. Le milieu militaire fut pour lui l'endroit propice pour s'épanouir et acquérir différentes qualités. «L'armée permet de développer la discipline et l'esprit d'équipe. Elle m'a inculqué des valeurs et des obligations morales qu'on ne retrouve pas nécessaire-

ment dans la vie civile», note-t-il.

En poste depuis juillet 1998, le LCDR DeNobile, qui est également sous-ministre adjoint au ministère des Régions pour la Mauricie, voit son nouvel emploi comme un beau défi qu'il espère relever avec brio. Ce père de deux enfants s'est d'ailleurs fixé certains objectifs qu'il s'efforcera de réaliser au cours de son mandat, qui est d'une durée indéterminée. «Je vais travailler pour que les compétences des réservistes

soient reconnues au même titre que celles de la force régulière», explique-t-il.

Le NCSM Radisson a un équipage de 145 personnes. Sa principale fonction est de former des marins dans le but de répondre aux besoins de l'armée. Les réservistes peuvent être appelés à remplir diverses tâches dont protéger les côtes, faire du déminage et supporter les bateaux de la force régulière dans le cadre d'une mission de paix. Pour acquérir

toutes ces connaissances, les navigateurs doivent consacrer douze fins de semaine par année à la réserve, sans compter les deux soirées qu'ils passent hebdomadairement au Radisson.

M. DeNobile est très fier de son équipage qui s'implique un peu partout dans le monde. «45% des membres de l'unité sont présentement en mer. Plusieurs d'entre eux ont participé à diverses missions dont la guerre du Golfe, la mission de paix

en ex-Yougoslavie et l'opération Persévérance à Peggy's Cove», explique-t-il.

Lors de la cérémonie, de nombreuses personnes ont souhaité bonne chance au LCDR DeNobile qui compte bien mener toute son équipe à bon port. «Robert, je te souhaite bon vent et bonne mer, a déclaré le capitaine Charland, coordonnateur de la région laurentienne. Tu t'embarques dans un voyage que tu n'oublieras pas.»

Si l'entretien de votre Honda n'est pas fait chez Honda,



vous risquez d'avoir des surprises !

Le programme  
**HIVER HONDA**  
Plus

- ☑ Vidange d'huile et remplacement du filtre. Recherche des fuites.
- ☑ Contrôle de la batterie et de la charge.
- ☑ Vérification du niveau et du point de congélation du liquide de refroidissement.
- ☑ Vérification de la pression du système de refroidissement et inspection des durites et des colliers.
- ☑ Vérification de l'état et du degré d'usure des freins.
- ☑ Vérification des étriers, des cylindres de frein et du frein à main.
- ☑ Vérification de l'usure et de la pression d'air des pneus.
- ☑ Permutation des pneus.
- ☑ Contrôle du niveau des liquides de boîte de vitesses, de direction assistée (s'il y a lieu), de freins et d'embrayage (s'il y a lieu).
- ☑ Vérification de l'état des courroies d'entraînement (sauf courroie de distribution).
- ☑ Vérification du chapeau, du rotor de distributeur et des fils à haute tension.
- ☑ Inspection des essuie-glaces, lave-glaces, gicleurs et lames.
- ☑ Mise à niveau du liquide lave-glace.
- ☑ Inspection de l'échappement.
- ☑ Inspection des ressorts et des amortisseurs.
- ☑ Inspection des phares et des ampoules.
- ☑ Inspection et graissage des serrures, des mécanismes de verrouillage et des poignées.

**5888 \$\***  
AUX PTITS SOINS, À PTTIT PRIX.

ON REVIENT TOUJOURS CHEZ  
**HONDA**

\* Offre valable exclusivement pour les véhicules Honda. Taxes en sus. Cette offre se termine le 31 décembre 1998.

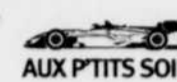
Besoin de  
te confier?

**Tel-Écoute**

Trois-Rivières..... 376-4242  
Louiseville..... 228-9633  
Shawinigan..... 537-5225  
DISCRÉTION ASSURÉE

### VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE D'ORIGINE

SERVICE GARANTI EN 30 MINUTES OU MOINS\*\*

**19<sup>95</sup> \$\***  Service Accélééré  
AUX PTITS SOINS, À PTTIT PRIX.

\* Offre valable exclusivement pour les véhicules Honda. \*\* Sur rendez-vous seulement. Renseignez-vous chez votre concessionnaire. Cette offre se termine le 31 décembre 1998. Frais de récupération d'huile usée en sus, s'il y a lieu. Taxes en sus.

### SILENCIEUX DE RECHANGE APPROUVÉ PAR HONDA

SERVICE EN UNE HEURE\*\*

**128 \$\***  Service Accélééré  
AUX PTITS SOINS, À PTTIT PRIX.

\* Offre valable pour la plupart des Accord et des Civic seulement. \*\* Sur rendez-vous seulement. Renseignez-vous chez votre concessionnaire. Cette offre se termine le 31 décembre 1998. Taxes en sus.

### SERVICE D'ENTRETIEN DES FREINS D'ORIGINE

INCLUANT PLAQUETTES DE FREINS AVANT OU SEGMENTS DE FREINS ARRIÈRE.

**98 \$\***  
INSTALLATION COMPRISE. TAXES EN SUS.

AUX PTITS SOINS, À PTTIT PRIX.  
\* Offre valable pour la plupart des Accord, des Civic et des CR-V seulement. Renseignez-vous chez votre concessionnaire. Cette offre se termine le 31 décembre 1998. Taxes en sus.

### VIDANGE ET REMPLISSAGE DU SYSTÈME DE REFOUILLISSEMENT LIQUIDE DE REFOUILLISSEMENT HONDA D'ORIGINE

**49<sup>88</sup> \$\***  
AUX PTITS SOINS, À PTTIT PRIX.

\* Offre valable pour les véhicules Honda seulement. Renseignez-vous chez votre concessionnaire. Cette offre se termine le 31 décembre 1998. Frais de récupération en sus, s'il y a lieu. Taxes en sus.



# ISUZU RODEO : CHEF SCOUT PATHFINDER ET 4-RUNNER : LOUVETEAUX



En 80 ans, Isuzu a amplement eu le temps de mettre au point le meilleur véhicule sport utilitaire sur le marché : le Isuzu Rodeo 4x4 1999. Fiabilité, performance (moteur V6 de 205 HP), sécurité, design, prix concurrentiel : tout porte la marque indéfectible d'un chef de file incontesté. Quant aux louveteaux, ils ont encore bien des croûtes à manger.

RODEO 4x4 1999 30 435 \$'

398 \$/mois\* bail de 36 mois

Versement initial ou échange équivalent de 1189 \$  
Transport, préparation à la route et taxe d'accises inclus.

**ISUZU**

Loin devant.

Modèle Isuzu Rodeo S 1999 de base (15A) Véhicule illustré montre de l'équipement disponible en option. \* Cette mensualité est calculée sur un bail de 36 mois et comprend le transport, la préparation à la route et la taxe d'accises. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un premier versement vous sera demandé. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Isuzu pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. \*PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Saturn Isuzu de Trois-Rivières  
6275, rue Corbeil, Trois-Rivières Ouest, 371-3113  
(angle autoroute 55 et boul. Jean-XXIII)

# Éditorial

## La revanche de Gaétan Alarie

Ginette Gagnon

L'élection de Gaétan Alarie, hier soir, à Trois-Rivières-Ouest marque en quelque sorte la victoire de la continuité dans les affaires municipales.

Les résultats indiquent, en effet, que les Ouestrifluviens ont préféré jouer sûr. La victoire de M. Alarie et la deuxième place qui est revenue à Guy Côté, qui a pourtant mené une campagne plus effacée, témoignent du fait que les électeurs ne tiennent pas à bousculer les choses. Les deux hommes étaient d'anciens conseillers municipaux, ils étaient bien connus dans leur milieu et annonçaient un style de gestion dans la mouvance de l'administration sortante. Avec l'un ou l'autre, il n'y avait pas de surprise à avoir.

Des trois principaux candidats, Pierre Clouâtre, le directeur général du Parc industriel de Bécancour, était celui qui se serait sans doute le plus démarqué de l'ère Charest. Il avait notamment déclaré durant sa campagne qu'il allait

régler la question de l'eau, quitte à en acheter ailleurs. Et ailleurs ça pouvait vouloir dire Trois-Rivières. À Trois-Rivières-Ouest, les gens ne sont pas prêts à boire l'eau du Saint-Maurice.

La controverse judiciaire dans laquelle était impliqué le candidat Clouâtre n'a certainement pas nourri sa crédibilité non plus. Notons enfin qu'il a manqué souverainement d'élégance dans la défaite, hier soir, refusant avec mauvaise humeur de commenter les résultats aux journalistes qui le pressaient. À voir son attitude, on doit se réjouir qu'il n'ait pas été élu. Il aurait sans doute fait un maire bien autoritaire. Les employés de l'hôtel de ville vont certainement mieux s'accommoder de Gaétan Alarie.

S'il y a quelque chose qu'on ne pourra pas enlever au nouveau maire c'est sa ténacité. Après une défaite crève-cœur contre Jean-Charles Charest, en 1994, il est revenu en force et a réussi à réaliser ce qui est l'un des plus grands rêves de sa vie, comme il l'a dit lui-même, avec émotion, hier soir.

M. Alarie est un homme simple, ce n'est pas une personnalité flamboyante, ni un homme aux idées d'avant-garde mais il se montre sincère et déterminé et va certainement mettre tout son cœur dans ses nouvelles fonctions.

On ne sait pas avec qui il devra composer dans le grand Trois-Rivières. L'avenir de Guy LeBlanc va enfin se préciser cet après-midi. Quant à Cap-de-la-Madeleine, on saura là aussi le 30 novembre si le maire Croteau reste ou s'il part pour Québec.

Il est à souhaiter, en tout cas, que l'arrivée d'un nouveau maire à Trois-Rivières-Ouest soit l'occasion pour les villes de l'agglomération trifluviennne de renouer un dialogue qui a fait cruellement défaut ces dernières années pour toutes sortes de raisons.

Rappelons-nous que lors du Forum sur le renouveau économique, ce qui est ressorti en lettres capitales c'était qu'il fallait mettre un terme à l'esprit de clocher qui nous divise. Souhaitons que M. Alarie et tous les élus autour de la table du conseil se montrent particulièrement sensibles à cette préoccupation. ●

### Billet

#### Qui s'écoute parler...

Qui s'écoute parler et se regarde écrire par la langue ou la plume est de l'espèce pire. Je souris en relisant ces mots tirés de La langue française dans tous ses débats.

L'auteur, Aristide, est un grammairien et un humoriste d'une grande finesse d'esprit. Cette pensée est si vraie, pour certains orateurs, écrivains ou artistes, que je sens le besoin d'en faire ma réflexion personnelle aujourd'hui. Rien n'est plus ridicule que la prétention et à l'idée que je pourrais faire partie de cette catégorie de gens me donne déjà la chair de poule.

Ce qui me pousse à entrer dans ces complexités, c'est moins le désir de faire la lumière sur les obscurités de mon âme que le besoin de m'amuser un peu, puisque, dit le même auteur le rire est un désinfectant. Alors allons-y pour un petit ménage dans mes pensées.

Se regarder écrire ou s'écouter parler est une déformation, une enflure plutôt, du besoin de s'exprimer et de communiquer. Besoin bien légitime s'il n'outrepasse pas les frontières du bon goût. Sans ce besoin, la connaissance, les livres, la musique, rien de tout cela n'existerait.

On ne saurait, d'emblée, accuser d'orgueil ou de vanité celui qui ose mettre son âme à nu, non pas pour étaler sa vie privée mais pour dire ce qui le fait vivre.

On a besoin de lui pour se reconnaître, s'approfondir et trouver dans ce qu'il nous propose, la beauté qui rend meilleur, la paix et la joie. Nous sommes, fondamentalement, des êtres de relation.

Mais on ne peut exclure, chez celui qui a choisi d'être un champ à découvert, une petite part d'impudeur, plus ou moins marquée, ou quelques traces de fierté s'il est apprécié.

Ce qui semble une faille ou une faiblesse devient une nécessité pour qui a quelque chose à dire qu'il juge important. Il y a un plaisir et une satisfaction indéniables à se savoir écouté, lu et reconnu.

Les grands écrits vains foisonnent, dit encore le même auteur. En ce sens, me voici rassurée à demi, les miens étant plutôt de taille moyenne et sans audace excessive. J'essaie de maintenir ma plume à l'intérieur des limites de mes connaissances.

Je ne défends pas de grandes idées : je veux tout simplement faire part de mon goût pour les petits bonheurs, la nature et les êtres.

En somme, je veux proclamer mon amour de la vie, qui reste belle même si parfois elle est douloureuse. Ce qui ne m'enlève en rien le sens des réalités.

Je lutte à ma façon, contre une certaine désespérance, si présente dans notre monde. Cependant, puis-je m'empêcher de laisser transparaître parfois, quelque nostalgie ou mélancolie? Les difficultés et le chagrin n'épargnent personne.

Certaine littérature a bien meilleure presse que ces écrits qui osent se frayer un chemin, armés seulement de bouquets de fleurs, d'oiseaux, de nuages vagabonds, de musique. Ils ont le goût de la liberté, des échanges amicaux et du silence.

Sans jamais sacrifier la vérité au désir de plaire, je les dépose là où des âmes parentes de la mienne peuvent les trouver et goûter quelques moments de douceur.

Pour ma part, depuis que je suis en mesure d'exercer mon esprit critique, je considère les écrivains, les musiciens et les artistes comme des amis s'ils sont vrais. Ils me tirent vers le haut.

Je réalise que mon exercice n'est pas amusant comme je l'aurais voulu. Inconsciemment, je me suis tendu un piège et je suis tombée dedans ; je me suis prise au sérieux. Vive ment un portrait de fleur, d'oiseau ou de chat! ●

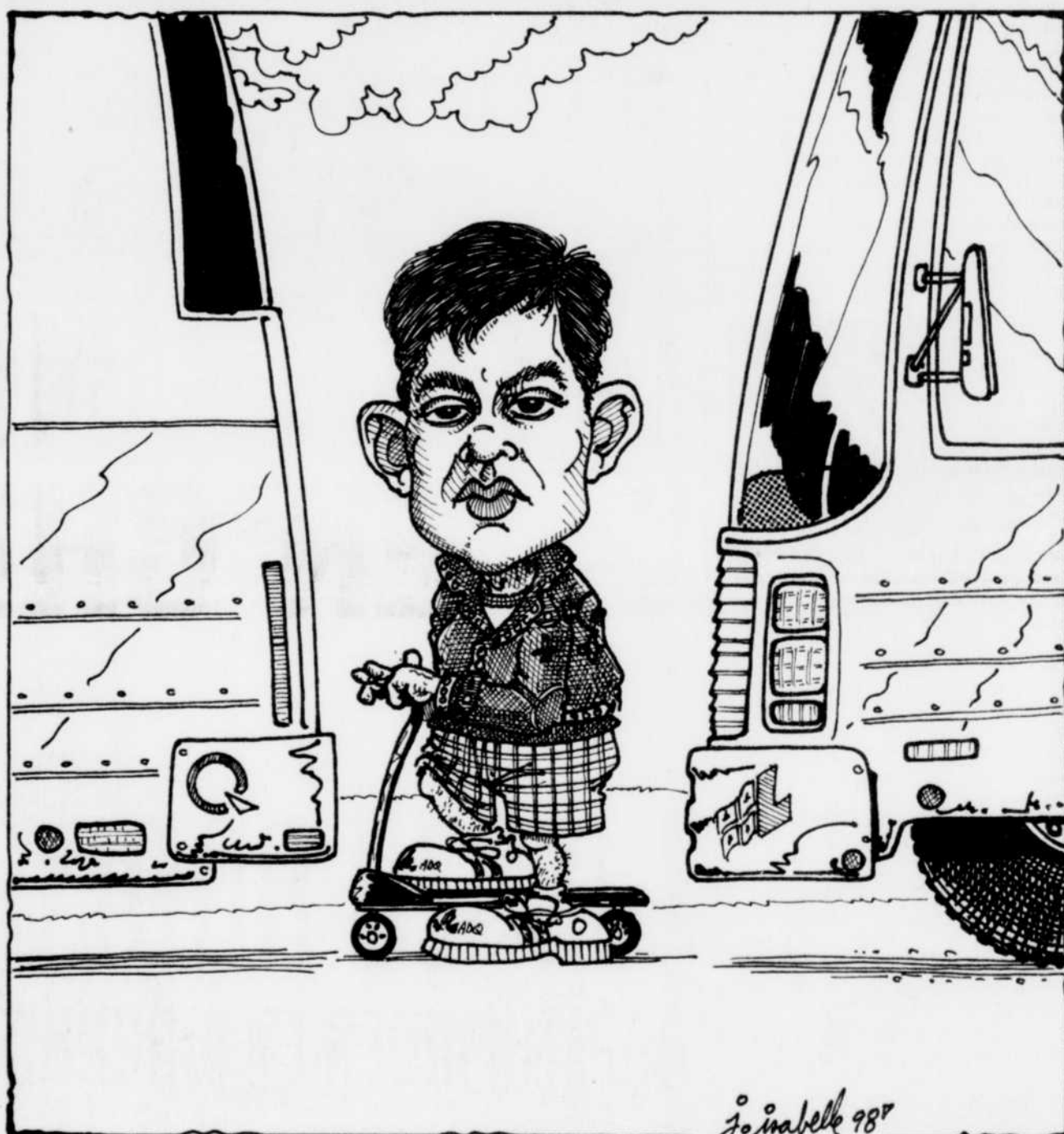
■ **NDLR:** Le Nouvelliste invite ses lecteurs et lectrices à formuler des opinions sur des sujets d'intérêt public. La lettre doit être brève et que ce soit par la poste ou par courrier électronique, l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse, et son numéro de téléphone.

Cependant, les responsables de la page éditoriale se réservent le droit d'abréger une lettre ou d'écarter celle qui ne respecte pas les politiques du Nouvelliste. Les opinions touchant des sujets d'actualité seront publiées en priorité.

Adresser toute correspondance à:

#### Votre opinion

Le Nouvelliste — C.P. 668  
Trois-Rivières — G9A 5J6  
lenouvelliste@tr.cgocable.ca  
(Télécopieur: 819-376-0946)



### Le monde vu d'ici

#### L'AMI : un traité dont il faut se méfier

«Aux urnes citoyens, il est temps de faire votre devoir!» En ces temps de campagne électorale, ce vieil adage refait surface nous rappelant ainsi un des principes les plus sacrés de la démocratie, celui de voter.

De vives discussions autour des enjeux majeurs tels que la santé, l'éducation et l'économie alimenteront les différentes tribunes. Cependant, que ce soit en temps d'élection ou non, il demeure des questions vitales qui sont laissées à l'abri du regard des citoyens et qui pourtant, menacent l'avenir même de la démocratie dans le monde, le Canada y compris!

Il est ici question de l'Accord multilatéral sur l'investissement communément appelé l'AMI. Malgré ses abréviations sympathiques, il ne faut pas prendre ce traité à la légère. En effet, que diriez-vous d'un traité de commerce s'étendant à la grandeur de la planète qui autorise les entreprises multinationales et leurs investisseurs à poursuivre en justice les gouverne-

ments pour obtenir des dommages et intérêts en compensation de toutes les politiques qui auraient pour effet de diminuer leurs profits? Ce genre de traité est beaucoup plus proche de la réalité que du rêve, ou plutôt du cauchemar.

En effet, depuis 1995, des négociations que l'on tente de garder le plus secrètement possible, se déroulent entre les 29 pays membres de l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économique) dont le Canada. Cet accord vise essentiellement à déréglementer des secteurs vitaux dont les ressources naturelles, la propriété foncière, les transactions sur les devises et bien d'autres encore.

Le problème est que les citoyens et même la vaste majorité des élus sont tenus dans l'ignorance de ce traité est rédigé à plus de 90%. C'est alors que les intérêts des grandes corporations dominent l'orientation et la nature même de ce traité alors que l'intérêt public n'y est même pas représenté lors des négociations.

C'est la logique du profit qui deviendrait la seule règle, ainsi donc une multinationale étrangère pourrait poursuivre un gouverne-

ment (le nôtre y compris) qui établit des mesures de protection de l'environnement sous le prétexte que ces mesures leurs imposent des frais supplémentaires pour respecter ces normes. Par exemple, une compagnie pétrolière pourrait poursuivre un gouvernement sous prétexte qu'elle doit modifier son essence avec un additif plus coûteux afin de respecter les normes établies.

Ce genre de conséquence s'avère être un recul certain de la démocratie où les gouvernements ne seront plus en mesure d'établir des règles de jeu minimales. Les citoyens du Québec et d'ailleurs dans le monde n'auront plus de pouvoir de décider de ce qui est le meilleur pour leur avenir commun, seul l'intérêt des multinationales prédominera.

Devant ce phénomène de la mondialisation des investissements et des échanges, nous sommes tous concernés, peu importe ou nous sommes. Il s'avère primordial de se renseigner et d'échanger avec nos proches sur les défis de la mondialisation économique afin d'établir des moyens d'actions pour y faire face. (Source: Le Monde diplomatique, février 1998)

Marco Boudreault

### Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920  
1920, Bellefeuille  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)  
NOURED@lenouvelliste.qc.ca

#### Président et éditeur:

Jean Sisto

#### Rédaction:

Rédacteur en chef: Bernard Champoux  
Directeur de l'information: André Poiras  
Chef de pupitre: Michel Saint-Amant  
Télécopieur: (819) 376-0946

#### Publicité - Marketing

Directrice: Ginette Panneton  
Annonces locales: André Garceau  
Promotion et annonces classées: Céline Parent  
Télécopieur: (819) 691-4356

#### Tirage:

Directeur: Mario Poirier  
Finances et administration:  
Directeur: Alain Rocher

#### Production:

Directeur: Marc Pronovost  
Imprimé à TROFFSET  
Directeur: Fernand Sylvain



MEMBRE DE ABC  
Enca de publication  
enregistrement no. 0746

# Bienvenue à bord!

Près de 400 personnes ont visité le NCSM Shawinigan

Marie-Eve Lafontaine  
Trois-Rivières

■ Le NCSM Shawinigan, qui fait escale au port de Trois-Rivières, a ouvert ses portes à la population hier. Près de 400 personnes ont profité de cette occasion pour visiter ce navire de défense côtière.

Plusieurs personnes étaient grandement impressionnées par ce bâtiment à la fine pointe de la technologie. En effet, point de gros gouvernail en bois dans le NCSM Shawinigan. Plutôt des manettes et quantité d'ordinateurs. «Tous ces équipements m'impressionnent beaucoup. C'est la première fois que je monte sur un bateau aussi moderne», raconte Mme Dominique Jutras de Saint-Joachim-de-Courval. «C'est spécial. D'habitude dans les films, on voit des navires avec une roue comme gouvernail. Ici, il n'y a que des machines. Je suis étonnée», raconte Ariane Jaeger-Dumont, 11 ans, de Trois-Rivières-Ouest.

De nombreux visiteurs se sont ainsi extasiés sur la cabine de pilotage. D'autres étaient impressionnés par les canons et les radars. Les gens ont également pu flâner sur le pont. Toutefois l'accès à la salle des machines et aux cabines leur a été interdit, ce qui en a déçu plus d'un. Mais en général, les gens étaient très satisfaits de leur court séjour sur le navire. «Tout est très bien organisé. Les explications sont claires et intéressantes. J'ai enfin pu voir ce que c'est un bateau de l'armée», souligne M. Yvan Levasseur de Trois-Rivières, dont le frère est dans la réserve navale. Les plus jeunes ont également apprécié leur visite. «C'est vraiment un gros bateau. J'aimerais bien me promener dessus un jour», raconte Gilles-Éric Prince, 10 ans, de Saint-Joachim-de-Courval.

Sur le NCSM Shawinigan, les gens ont également discuté avec quelques marins. Certains ont expliqué leur engouement pour la marine dont le matelot IIe classe, Linda Lafleur. La dame, originaire de Trois-Rivières, désirait naviguer depuis sa tendre enfance. Celle-ci s'est enrôlée dans l'armée en 1987. Mais à l'époque, les femmes n'étaient pas acceptées dans la marine. En 1997, après avoir perdu son emploi de chauffeur d'autobus, elle décide de tenter sa chance à nouveau. «Je me suis dit pourquoi ne pas réaliser le rêve de ma vie? J'aime l'eau. Un coucher de soleil sur la mer vaut au moins un million de dollars», explique-t-elle. Mais la vie sur un bateau n'est pas toujours rose comme l'explique le matelot de première classe, Serge Gravel de Chicoutimi. «C'est difficile d'être loin de sa famille. J'ai une fille de 4 ans et je n'ai assisté qu'à un seul de ses anniversaires.»



Il est vrai que les 47 membres de l'équipage ne sont pas souvent à la maison. Le NCSM Shawinigan est en mer 243 jours par année. Ce navire de 55 m de longueur par 11,3 m de largeur peut sembler petit pour contenir tant de personnes, mais les marins ne s'en plaignent pas. «On apprend à vivre avec beaucoup de monde. À la longue, nous devenons tous très proches. C'est une véritable famille pour moi», explique le matelot Lafleur.

Le NCSM Shawinigan est parti d'Halifax le 21 septembre. Il s'est rendu jusqu'aux Grands Lacs et il est maintenant sur le chemin du retour. Durant ce voyage, la mission de l'équipage était de donner de la formation aux réservistes présents dans les différentes villes portuaires. Le navire peut remplir plusieurs tâches dont la surveillance et la patrouille des côtes, la protection de la pêche, la répression des activités criminelles ainsi que la recherche et le sauvetage en mer. ●

(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté) Plusieurs personnes étaient grandement impressionnées par ce bâtiment à la fine pointe de la technologie. En effet, point de gros gouvernail en bois dans le NCSM Shawinigan. Plutôt des manettes et quantité d'ordinateurs.

## L'ÉVÈNEMENT

# «IMAGINEZ-VOUS EN CHRYSLER»



(Photo à titre indicatif seulement)

CHRYSLER INTREPID 1999

POUR SEULEMENT

**319 \$\*** PAR MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 2 950 \$.  
Avec 0 \$ de comptant initial, 408 \$ par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

**22 998 \$\*\***

TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUSE.

GAGNEZ

**25 000 \$**

en crédit applicable à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule Chrysler.

Aucun achat requis. 18 ans et plus. Détails et règlement complets chez votre concessionnaire Chrysler participant.

L'ENSEMBLE 22C COMPREND :

- Moteur V6 de 2,7 litres, 24 soupapes, 200 ch, DACT, en aluminium
- Transmission automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage électriques
- Régulateur de vitesse
- Poutres de renfort dans les portes
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Verrous à l'épreuve des enfants
- Volant inclinable

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.



Levénement «Imaginez-vous en Chrysler» est en vigueur du 12 octobre au 30 novembre 1998. Le tirage aura lieu le 14 décembre 1998 à 15 h chez Chrysler Canada Inc. au 3000, route Transcanadienne, Pointe-Clare (Québec) H9R 1B1. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Credit Chrysler Canada Inc. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable de l'excellent de kilométrage après 61 200 km au taux de 12 ¢ le km. Rachat non requis. Transport (810 \$) immatriculation, assurances et taxes en sus. Le prix reflète la prime d'encouragement du fabricant consentie au concessionnaire. Offre d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre louer à prix moindre et avoir à commander.



Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

## Les petits monstres ont été bien sages

Trois-Rivières (MEL)

■ Fantômes, sorcières et vampires n'ont pas été fidèles à leur réputation cette année. En effet, la magie noire et les coups pendables ont été mis de côté pour que les jeunes puissent récolter leurs friandises en toute quiétude.

Aucun incident n'est donc venu assombrir la soirée de l'Halloween. Il faut dire que la sécurité était bien assurée dans les différents villes et villages de la Mauricie. La plupart des postes de police de la Mauricie et du Centre-du-Québec avaient prévu du personnel supplémentaire pour patrouiller dans les rues. Plusieurs policiers ont même assuré la sécurité bénévolement. Dans certains endroits, comme à Grand-Mère et à Trois-Rivières-Ouest, les pompiers et les cols bleus étaient également de la partie. Certains organismes se sont également impliqués dont à Shawinigan où une vingtaine de bénévoles de l'organisme SOS Secours ont sillonné les rues.

Avec leurs gyrophares allumés, les auto-patrouilles ne passaient pas inaperçues et elles avaient la cote auprès des tout-petits. Il faut dire que plusieurs policiers leur ont distribué des bonbons. Les gardiens de la paix ont profité de l'occasion pour parler de prévention et de sécurité avec ceux-ci, leur remettant des bandes réfléchissantes si leur costume était trop sombre. À Trois-Rivières-Ouest, les jeunes ont pu s'amuser avec la mascotte du service-incendie. Même les grands ont été sages. Bien que la plupart des bars étaient bondés, la nuit a été plutôt calme.

Les esprits maléfiques n'ont donc pas perturbé cette soirée d'Halloween où les enfants ont régné en rois et maîtres, recueillant des friandises aux mille et une saveurs, sans se soucier des troubles-fêtes. Les petits diables étaient aux anges... ●

# À Montréal, Bourque est réélu

## L'ex-maire Jean Doré doit se contenter du quatrième rang

Lia Lévesque  
Montréal (PC)

■ Le maire sortant de Montréal, Pierre Bourque, a été réélu hier et avec un conseil municipal largement majoritaire.

Parti derrière dans les sondages il y a plusieurs mois, le maire sortant aura finalement déjoué les sondages, les analystes et les éditorialistes.

M. Bourque a récolté 45 pour cent des votes des Montréalais, suivi de Jacques Duchesneau avec 27 pour cent, Michel Prescott 14 pour cent et Jean Doré, 10 pour cent.

M. Bourque se dirigeait également vers un conseil majoritaire, puisque 37 de ses candidats au poste de conseiller menaient sur une possibilité de 51.

Parti favori dans les sondages en début de campagne, l'ancien directeur du Service de police Jacques Duchesneau, chef du parti Nouveau Montréal, est arrivé deuxième.

Le maire Bourque a accueilli sa victoire avec un enthousiasme débordant, lançant «je vous aime» à ses militants et décrivant sa réélection comme «une des plus grandes victoires de l'histoire politique du Québec».

«Nous savions que nous étions



(Photo - PC)  
Le maire sortant Pierre Bourque a aisément repris du service hier à Montréal en récoltant 45 pour cent des votes.

pour gagner parce que nous avons une foi inébranlable dans cette ville», a-t-il affirmé, avant de remercier particulièrement les électeurs des communautés culturelles, reconnues pour l'appuyer.

Il s'est aussi adressé à l'ensem-

ble des Québécois. «La société québécoise a besoin d'un Montréal fort.»

En août dernier, le maire sortant avait changé le nom de son parti, Vision Montréal, pour lui accoler son

nom, Equipe Bourque Vision Montréal.

En juillet dernier, M. Bourque avait fait parler de lui et soulevé quelques critiques en allant passer une nuit au domicile d'électeurs originaires du Bangladesh demeurant dans le quartier défavorisé et multiethnique de Côte-des-Neiges. Cette sortie a été à l'image de sa campagne: près des gens, sur le terrain.

En septembre, le scandale des vignettes de stationnement VIP accordant des privilèges avait ébranlé les Montréalais. Le maire Bourque avait d'abord réagi avec vigueur, menaçant de congédier les employés concernés.

En octobre, M. Bourque a aussi eu maille à partir avec l'un de ses candidats, M. Béranger Lessard, dont il a dû expliquer les mésaventures administratives avec la Ville.

M. Bourque a promis un gel de taxes pour les quatre prochaines années et une réduction de l'écart de taxation entre Montréal et la banlieue.

Le chef d'Équipe Montréal, Jean Doré, que les sondages plaçaient au départ en duel avec Jacques Duchesneau, a finalement piqué du nez. Lui-même parlait hier soir d'une «défaite extrêmement décevante».

M. Doré a redit son inquiétude pour Montréal dirigée par Pierre Bourque, lui qui en campagne avait

décrié comme une catastrophe l'éventuelle réélection de M. Bourque.

M. Doré proposait de réduire les taxes de 10 pour cent et de faire le ménage dans les finances de la ville mais, pour plusieurs, il était vu comme celui qui a contribué à l'endettement de Montréal.

Le fait marquant de sa campagne aura certes été son annonce qu'il songeait à se retirer, suivie d'une approche vaine en vue de constituer une alliance avec Jacques Duchesneau, suivie d'un changement de cap: il restait en course.

M. Duchesneau a accepté la défaite dans «la dignité», souhaitant que M. Bourque «soit à la hauteur des intérêts des Montréalais». En bon policier, il l'a d'ailleurs invité à «la prudence et la vigilance» dans sa gestion de Montréal.

Réagissant à l'annonce de la réélection de M. Bourque, le ministre responsable de la Métropole, Robert Perreault, l'a félicité, ajoutant que «le gouvernement du Québec travaillera avec le maire que les Montréalais ont choisi».

Il a émis l'opinion que la présence d'un conseil majoritaire facilitera la prise de décision à Montréal. Il est question d'un nouveau pacte fiscal entre Montréal et le gouvernement du Québec depuis des années. ●

# 1998

Nos 99 sont là!



HONDA BERLINE



CIVIC HATCHBACK



HONDA COUPÉ

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

# 5,8%\*

SUR FINANCEMENT D'ACHAT  
JUSQU'À 60 MOIS SUR TOUTES LES CIVIC,  
ACCORD ET PRÉLUDE 1998 NEUVES  
EN INVENTAIRE.

GARANTIE 5 ANS • 100 000 KM

## Après, c'est fini, n-i-ni!

\*Programme de financement de Honda Canada Finance Inc. à 5,8 % offert à l'achat de tout modèle Civic, Accord et Prelude 1998 neuf en inventaire pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Un versement initial pourrait être exigé. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

# HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES  
SANS CONCESSION.





Paquette  
atteint les  
2000 verges  
— page 14

# Sports

Les Cataractes  
ne profitent pas  
de leurs chances  
— page 15



## Hakkinen champion

Le rêve de Schumacher s'envole en raison d'une crevaison

Suzuka (AP)

Victoire totale pour Mika Hakkinen et McLaren-Mercedes. Sur le circuit japonais de Suzuka, le pilote finlandais a remporté son premier titre de champion du monde de Formule un et sa huitième victoire de la saison.

Hakkinen, qui a devancé à l'arrivée l'Irlandais Eddie Irvine (Ferrari) et son coéquipier écossais David Coulthard, était assuré du titre de champion du monde depuis l'incroyable coup du sort qui a frappé Michael Schumacher, victime d'une crevaison à son pneu arrière droit au 32e tour de ce Grand Prix du Japon.

La suprématie de McLaren a été totale puisque l'écurie britannique a également remporté le titre de champion du monde des constructeurs, le huitième de son histoire.

«Cela nous a pris très longtemps chez McLaren pour atteindre ce résultat, et quand cela arrive, on regarde vers tout ce que nous avons fait ensemble. On pense à tout le travail effectué par les ingénieurs et les mécaniciens», a déclaré le Finlandais après la course.

Ce titre sonne comme une revanche pour Hakkinen, 30 ans, que beaucoup croyaient définitivement perdu pour la course automobile après son grave accident d'Adelaide en 1995. Le pneu arrière de sa McLaren avait éclaté, et il avait percuté un mur à plus de 192 km/h. Victime d'une fracture du crâne et d'une importante hémorragie, il avait échappé à la mort grâce à l'intervention rapide des médecins de la course.

Après l'abandon de Schumacher, Hakkinen, en tête depuis le départ, n'avait plus qu'à assurer pour parachever son triomphe.

Avant la course, la dernière de la saison, le Finlandais comptait quatre points d'avance sur Schumacher au classement du championnat du monde. Il termine la saison avec 100 points, contre 86 pour son rival.

Troisième au moment de son abandon derrière Hakkinen et Irvine, Michael Schumacher n'a pu que rentrer à pied à son stand.

Le triple champion du monde avait pourtant réussi une extraordinaire remontée. Pour avoir calé sur la ligne de départ, le pilote allemand, comme le prévoit le règlement, a en effet été contraint de prendre le départ en 21e et dernière



(Photo - AP)

Le Finlandais Mika Hakkinen avait bien raison de jubiler hier au Grand Prix du Japon. En l'emportant, le pilote de l'écurie McLaren a officialisé sa conquête du championnat du monde des conducteurs de Formule un. Michael Schumacher a terminé bon deuxième même s'il n'a pas terminé la course d'hier.

position, alors qu'il avait signé le meilleur temps des essais qualificatifs.

«Le moteur a calé parce que l'embrayage ne s'est pas débloquenté et je ne sais pas pourquoi», a déclaré Schumacher pour expliquer cette énorme bévue. Un premier départ avait été annulé en raison d'un faux départ de la Prost-Peugeot de Jarno Trulli.

Pour apporter son premier titre de champion du monde des pilotes à

Ferrari depuis 1979, Schumacher devait obligatoirement terminer premier ou deuxième de ce Grand Prix du Japon, en espérant que son adversaire ne fasse pas mieux que troisième ou sixième.

Voiture la plus rapide du plateau, la «Flèche d'argent» de Hakkinen a écrasé la concurrence dès les premières courses de cette saison 1998.

Après sa victoire chez lui à Monaco, Hakkinen comptait 22 points

d'avance sur Schumacher, après avoir signé quatre victoires et une deuxième place en six courses. Ensuite, son avance a fondu comme neige au soleil, lors d'une saison qui s'est résumée à un mano à mano entre McLaren et Ferrari.

Jamais les Williams-Mecachrome du champion du monde en titre, le Québécois Jacques Villeneuve, n'ont été dans le coup, à l'instar des Benetton-Mecachrome, elles aussi dépassées par les événements.

## Villeneuve cède son titre

Suzuka (PC)

«C'e fut une course difficile. Malheureusement le premier train de pneus ne fonctionnait vraiment pas. Il y avait beaucoup de survirage. Par contre, aux deux trains suivants, la voiture était très performante et je tournais plus vite que Damon Hill (Jordan Mugen Honda) et Heinz-Harald (Williams Mécachrome). Mais j'étais coincé derrière eux», a commenté Jacques Villeneuve après sa sixième place au Grand Prix du Japon.

Après avoir calé son moteur au signal du deuxième départ, Michael Schumacher (Ferrari) est parti de la dernière ligne sur la grille. Le pilote allemand a rapidement rejoint la tête du peloton et, lorsqu'il s'est retrouvé derrière Villeneuve, le pilote québécois n'a pu l'empêcher de passer: «Dès que j'ai vu que Michael s'approchait de moi, je ne voulais pas le laisser passer, mais j'ai fait une petite erreur dans l'épingle et l'arrière de ma voiture a beaucoup glissé. Là je ne pouvais plus le bloquer.»

Il n'y avait pas que Schumacher qui chatouillait Villeneuve à certains moments pendant la course: «Ce fut une course éprouvante. Damon (Hill) était très rapide, mais ce qui était très dommage c'est que nous avons perdu beaucoup de temps avec le premier train de gommes.»

Villeneuve, maintenant ex-champion du monde, cède son titre à Mika Hakkinen. Il se dit heureux pour le pilote finlandais: «Mika a gagné et il l'a fait sans bévue. Il mérite son titre.»

Villeneuve part donc en vacances et son avenir au sein d'une nouvelle écurie ne le préoccupe pas pour le moment: «À partir de demain, ce sont les vacances et dans un mois ce sera B.A.R.», a dit l'ex-champion du monde qui débute ses vacances par un petit saut aux Seychelles, lieu où on doit élire prochainement la nouvelle Miss Monde.

Et Jacques Villeneuve fera parti du jury.

## «C'est le temps d'agir»

Vincent Damphousse lance un message à ses coéquipiers

François Lemenu  
Montréal (PC)

Il n'y a qu'une façon d'imaginer le Canadien au premier rang de l'Association de l'est. En lisant simplement le classement à l'envers.

Depuis l'humiliante défaite qu'il a subie face aux Sénateurs d'Ottawa, samedi, au Centre Corel, le Canadien est bon dernier dans la division nord-est. Pis encore, il occupe le dernier rang de son association derrière le Lightning de Tampa Bay, les Rangers de New York, les Panthers de la Floride et les Islanders de New York, quatre «puissances» de la Ligue nationale.

Le Tricolore vient de compléter son premier segment de 10 matches (3-5-2) de la saison. Malgré l'absence de joueurs sans contrat, des

camps d'entraînement écourtés et des blessures, le Canadien pouvait espérer un bon départ. Sept des 10 premiers matches étaient en effet disputés au Centre Molson. Mais après des victoires contre les Rangers (7-1) et les Mighty Ducks d'Anaheim (1-0), l'équipe a perdu pied au point d'encaisser deux défaites honteuses contre Boston (9-2) et Ottawa (5-1).

«Nous avons été battus solides dans deux de nos trois derniers matches. On avait pourtant bien fait en début de saison malgré les blessures et les joueurs sans contrat», a résumé Vincent Damphousse.

«Contre Boston et Ottawa, on n'a jamais été dans le match. Les joueurs vont devoir réaliser que les meetings ne donnent pas grand-chose si on ne passe pas aux actes par la

suite. C'est le temps d'agir», a prévenu le capitaine.

Vigneault ébranlé

Le Canadien entreprend mercredi un autre segment de 10 rencontres. À première vue, ce segment s'annonce plus difficile que le précédent. Cinq de ces matches seront disputés à l'étranger dont le premier, mercredi, face aux Rangers de New York. Le Tricolore devra également visiter les Devils du New Jersey, les Islanders, les Hurricanes de la Caroline et les Bruins. À domicile, l'équipe accueillera les Islanders, les Flyers de Philadelphie, les Oilers d'Edmonton, les Flames de Calgary et l'Avalanche du Colorado. «L'équipe ne va pas bien en ce moment», a admis Alain Vigneault, visiblement ébranlé. «Mais on va se reprendre», a-t-il promis.

dr Maitland

M  
Dober  
b.ed.p. dc.

«Pourquoi  
endurer  
votre mal?»

à la Place  
Chiropratique  
CAP-DE-LA-  
MADELEINE

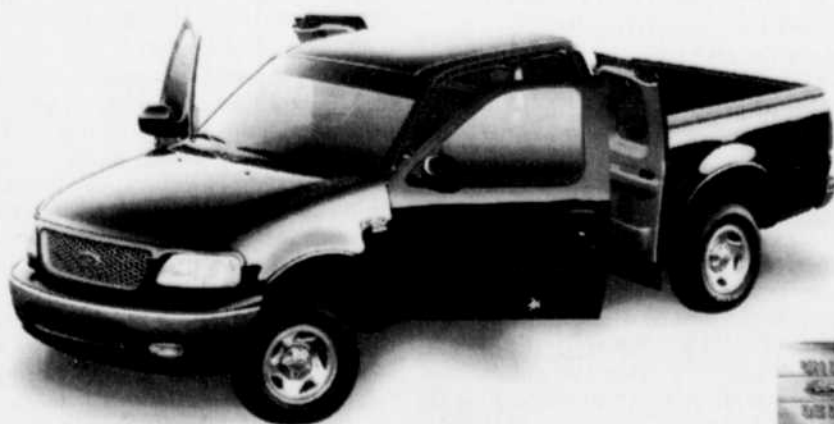


Nous vous offrons un  
EXAMEN DE DEPISTAGE SANS FRAIS  
DU 2 AU 15 NOVEMBRE

S.V.P. téléphonez pour rendez-vous.

48-A, boul. Duplessis  
CAP-DE-LA-MADELEINE

373-2777  
(près du pont Duplessis)



On vous a ouvert 4 portes en 2 temps 3 mouvements.

Le Ford F-150 1999 redessiné. Le seul pick-up à cabine double offrant quatre portes de série et le choix de trois puissants moteurs Triton™. Le F-150, un dur de dur.



De cœur et d'acier

## En bref

## Victoire de Lareau et O'Brien

■ Stuttgart, Allemagne (PC, AP) — Sébastien Lareau, de Boucherville, et son partenaire américain Alex O'Brien ont remporté la finale de l'omnium de tennis Eurocard qui était présenté à Stuttgart, en Allemagne.

Lareau et O'Brien ont disposé de Mahesh Bhupathi et Leander Paes, de l'Inde, en trois sets de 6-3, 3-6 et 7-5.

Le tandem, finaliste au tournoi de New Haven plus tôt cette année, avait été séparé en 1997 pour permettre à O'Brien de s'entraîner avec un partenaire américain en prévision de la Coupe Davis.

Les deux ont décidé de faire parcourir ensemble pour de bon : «Nous pensons déjà à la saison 1999», a déclaré Lareau. Nous voulons remporter d'autres tournois ensemble. C'est toujours plaisant de renouer avec quelqu'un que l'on connaît bien et avec qui on a déjà connu du succès.

## Krajicek s'impose

■ Stuttgart (AP) — Le Néerlandais Richard Krajicek, tête de série numéro 11, a remporté le tournoi de tennis Eurocard disputé à Stuttgart en battant en finale le Russe Yevgeny Kafelnikov (no 10) en trois sets de 6-4, 6-3 et 6-3.

Krajicek, tombeur d'Andre Agassi (no 5) et Pete Sampras (no 1), a dominé son rival grâce notamment à son puissant service.

Krajicek a touché la bourse principale de 376 000 \$; Kafelnikov a reçu un chèque de 198 000 \$.

## Vasser de justesse

■ Fontana, Californie (AP) — Jimmy Vasser a dépassé Greg Moore lors du dernier tour pour remporter, hier, le Marlboro 500, la dernière course de la saison de la série CART.

Les trois derniers tours ont été époustouflants.

Après la relance de la course au 147e tour, le meneur Paul Tracy est sorti de piste avant de heurter la barrière en ciment. Greg Moore en a profité pour s'emparer du premier rang. Mais au début du dernier tour, Vasser et Alex Zanardi ont dépassé le pilote canadien. Vasser l'a devancé par l'extérieur en profitant de l'effet d'aspersion tandis que Zanardi a réussi son dépassement par l'intérieur.

Vasser a franchi le premier le fil d'arrivée, ce qui lui permettait de terminer au deuxième rang du classement général.

Moore est parvenu à arracher la deuxième place à Zanardi.

En raison d'un problème de transmission, le Québécois Patrick Carpentier a été forcé à l'abandon au 59e tour de l'épreuve.

## Consécration de Montgomerie

■ Jerez, Espagne (AP) — Colin Montgomerie a terminé au premier rang chez les boursiers du circuit européen pour la sixième année consécutive en s'adjugeant la troisième place au tournoi des Maîtres Volvo qui s'est déroulé en Espagne.

Le tournoi a été remporté par l'Irlandais du Nord Darren Clarke qui a réussi un parcours final de 63, neuf coups sous la normale, pour un total de 271, deux coups de mieux que l'Écossais Andrew Coltart (66) et trois de mieux que Montgomerie (68). «Tout ce que je peux dire, c'est que ça devient plus compétitif d'année en année», a dit Montgomerie qui a remporté 1,66 million \$ cette année, dont une bonification de 284 000 \$ pour sa domination chez les boursiers. «Tous les autres golfeurs s'améliorent et je dois suivre la cadence. Sinon, je serais laissé pour compte.»

## Sutton bat Singh

■ Atlanta (AP) — Hal Sutton a orchestré une remontée digne des grands moments du golf pour remporter le Championnat du circuit de la PGA grâce à un birdie au premier trou de prolongation face à Vijay Singh.

Sutton a d'abord sauvé la normale au 72e trou pour forcer la prolongation puis il a déposé son coup de départ à six pieds de la coupe avant de réussir un birdie au premier trou supplémentaire. Ce roulé lui a valu la bourse principale de 720 000 \$, la plus riche sur le circuit. Singh s'est contenté de 432 000 \$.

Mais plus que la victoire, Sutton a récolté suffisamment de points pour mériter une place au sein de l'équipe américaine de la Coupe du Président, une compétition biennale qui aura lieu en Australie le mois prochain. ●

## Paquette franchit le cap des 2000 verges au sol

Les Diablos terminent la saison avec un gain de 38-35 sur Lennoxville

Steve Turcotte  
Trois-Rivières

■ Plusieurs choses étaient à l'enjeu samedi soir au stade de l'exposition alors que les Diablos recevaient les Cougars de Lennoxville. Outre la victoire qui permettait à l'équipe gagnante de terminer la saison régulière au troisième échelon de la ligue, Jean-Michel Paquette tentait de devenir le premier joueur à atteindre le plateau des 2000 verges au sol pour les Trifluviens. Et c'est sans compter le fameux momentum que les deux équipes tenaient mordicus à obtenir à moins d'une semaine des éliminatoires.

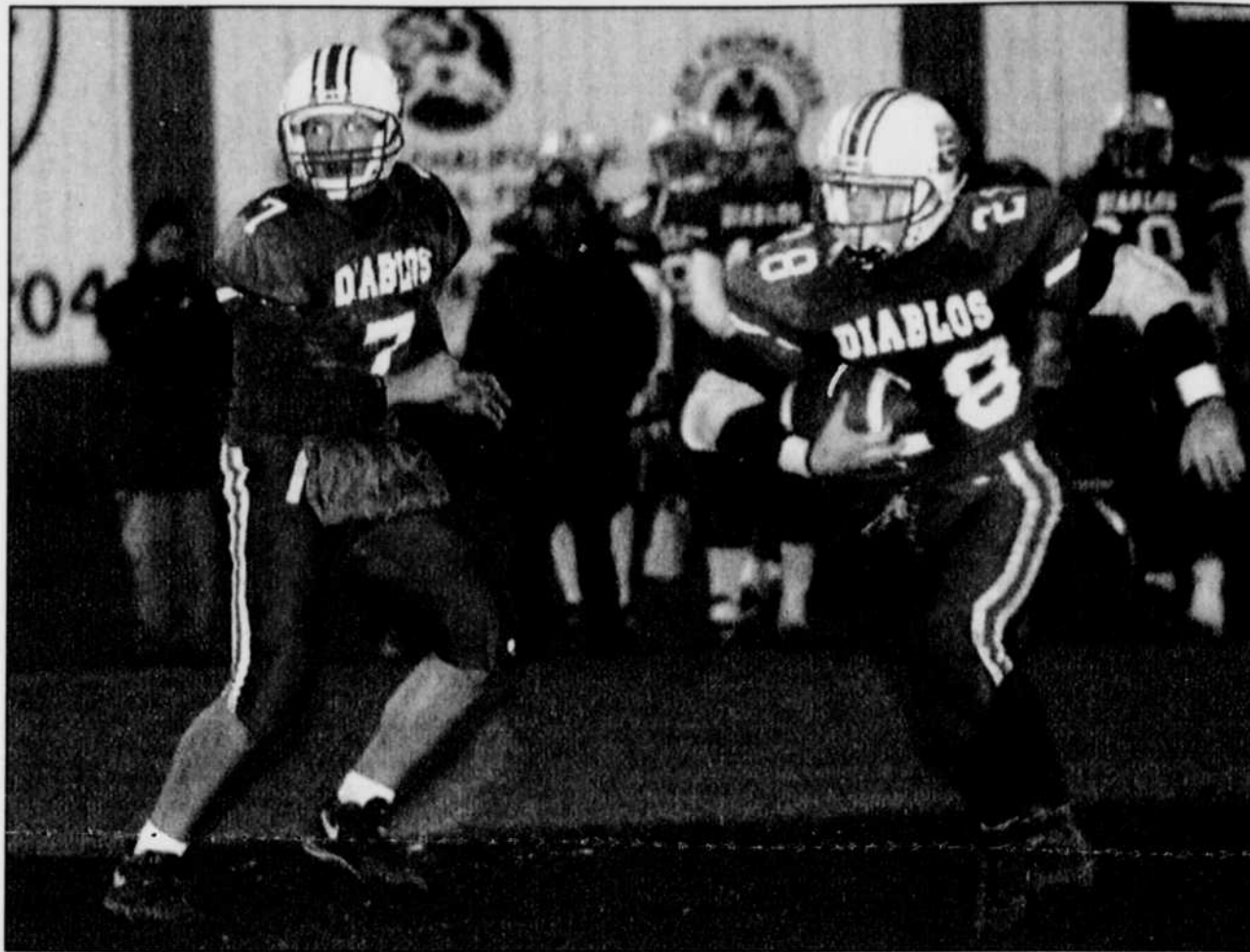
Les Diablos l'ont finalement emporté au compte de 38-35 au cours d'un match où l'intensité n'a eu d'égal que l'acharnement démontré par les deux formations.

Les Trifluviens ont entamé le match avec force. Deux majeurs en autant de séries de jeux, résultat d'une course de 84 verges de Paquette (qui d'autre?) et d'une passe de François Lemieux à Alex Martin qui a filé sur 83 verges.

Après un placement de la troupe à Martin Croteau au début du deuxième quart, les Cougars sont revenus dans le match, ce qui n'est pas peu dire compte tenu qu'ils menaient 20-17 à la mi-temps. Tout un revirement de situation qui a été permis uniquement grâce à l'attaque au sol qui a complètement mêlé la défensive des Trifluviens.

Les Cougars ont sonné la charge dès le début de la deuxième demie en réussissant un autre touché par la course. C'est à partir de ce moment-là que Paquette a fait montre de tout son talent. Il a d'abord atteint le cap des 2000 verges tout juste avant d'inscrire son deuxième touché de la rencontre.

Puis, les Diablos ont joué à la roulette russe au début du quatrième quart. Et ils ont gagné. Sur une situation de quatrième essai et avec



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

Jean-Michel Paquette a offert une autre solide performance dans la victoire des siens samedi.

cinq verges à parcourir pour atteindre la zone des buts, Croteau a décidé de jouer le tout pour le tout en déficit de quatre points. Le quart-arrière François Lemieux a feinté une remise à Paquette et a rejoint Alexandre Matthieu pour prendre l'avance.

Loin d'abandonner, les Cougars ont repris l'avance en inscrivant un touché mais Marc Trépanier leur a fait mal dès le botté de reprise en effectuant un retour de quelque 60 verges. La table était mise pour Paquette qui a inscrit son troisième touché de la soirée.

En déficit de trois points avec moins de deux minutes à jouer, Lennoxville a également tenté le tout pour le tout mais deux pénalités stupides et la ténacité de l'unité défensive des Diablos ont mis le match hors de portée.

Après la rencontre, Paquette jubilait. Plus que la barre des 2000 verges qu'il a fracassée, le porteur de ballon soulignait la façon dont lui et ses équipiers ont arraché la victoire. «Les 2000 verges, c'est bien mais ce soir, pas question de parler de performances individuelles. C'est toute l'équipe qui a travaillé pour revenir de l'arrière et je pense que cette vic-

toire a démontré qu'on formait une vraie équipe», racontait-il.

Quant à Croteau, il s'attardait à la tenue de ses ouailles en deuxième demie. «Je ne peux te dire ce qu'on s'est dit entre les deux demies, mais je peux t'affirmer que j'ai pris les moyens pour que mes joueurs comprennent bien l'importance de la rencontre. Ce qui me fait le plus plaisir, c'est qu'ils ont répondu dès le début du troisième quart», expliquait-il.

«Et pour être bien franc, je pense qu'on a eu droit à un des meilleurs matchs de toute l'histoire des Diablos ce soir.» ●

## Remontée spectaculaire des Lions

Martin Lafrenière  
Trois-Rivières

■ Les Lions de Chavigny ont causé tout un revirement hier après-midi. Tirant de l'arrière pendant la majeure partie de la rencontre, ils ont comblé un déficit de 21-7 à la demie pour battre Granby 30-28 lors du match de finale de la Ligue de football juvénile AA des Cantons de l'Est.

Granby menait 28-17 alors qu'il restait moins de quatre minutes à faire dans la rencontre. Maxime Tousignant a toutefois ramené un botté de reprise du Granby sur 80 verges pour inscrire un touché. Le pointage était alors 28-23.

Sur leur séquence offensive suivante, les Lions ont sorti un jeu surprise pour déjouer la défensive adverse. Après une remise hors l'aile du quart Frédéric Martin à son demi offensif Tousignant, celui-ci a lancé une passe précise à son quart qui a couru 70 verges pour atteindre la zone des buts.

Même s'il restait 90 secondes à écouler au match, la marque de 30-28 en faveur des Lions n'allait plus changer. «Je suis extrêmement fier de la performance de mes joueurs. Surmonter un déficit de 14 points contre une équipe de la puissance de Granby était une lourde commande. Ça prenait beaucoup de caractère pour le faire», a commenté Jean-François Croteau, l'entraîneur des Lions.

Maxime Tousignant a marqué un autre touché au cours de la rencontre, à l'instar de Jonathan Richer. Le botteur Carl Laporte a aussi fait sa part en réussissant un placement de 37 verges.

Forts de cette éclatante victoire, les Lions se préparent maintenant à affronter les Obélix de Saint-Jean, champions de la Ligue de football juvénile AA du Richelieu, dimanche prochain à l'école Chavigny. Le gagnant de ce duel sera du prochain Bol d'Or, le 15 novembre.

## Le bronze au Vert et Or

L'équipe benjamine du Vert et

Or du Séminaire Saint-Joseph a remporté samedi la médaille de bronze de la Ligue de football de Québec en défaisant les Éléites de l'école secondaire l'Assomption par la marque de 52-20.

Hugo Boivin a été la grande vedette du STR en réussissant cinq touchés. Julien Fournier Cloutier et William Dumais ont marqué les deux autres majeurs pour le Vert et Or, tandis que Louis-Philippe Vanasse Lessard a inscrit 10 points via les convertis.

«Tout le monde a bien joué pendant ce match, à commencer par la défensive qui a pu s'ajuster pour contrer Pierre-Luc Cossette. Et à l'attaque, les joueurs de ligne ont ouvert de bonnes brèches pour permettre aux porteurs de ballon de s'échapper», a laissé entendre l'entraîneur du Vert et Or, Jonathan Demers.

Du côté des Éléites, l'excellent porteur de ballon Pierre-Yves Cossette a atteint la zone des buts à deux reprises. Le troisième touché des Madelinois a été marqué par David Côté. ●

## Baker mène le bal

Hamilton (PC)

■ On a donné un congé bien mérité au porteur de ballon Mike Pringle, hier, et c'est le botteur de précision Terry Baker qui a pris la relève en égalant un record d'équipe avec sept placements dans une victoire de 22-11 des Alouettes de Montréal sur les Tiger-Cats de Hamilton.

Baker a même complété le tableau avec un simple dans le dernier match en saison régulière des Alouettes. «Je n'étais pas au courant du record, a commenté Baker qui a raté un placement de 36 verges au deuxième quart. Avoir été un petit peu plus chanceux, j'aurais sûrement réussi ce huitième placement.»

Montréal affrontera Toronto en demi-finale de la section Est dimanche prochain. ●

## Survolt du week-end

Martin Lafrenière  
Trois-Rivières

## Duval et Damboise au championnat canadien

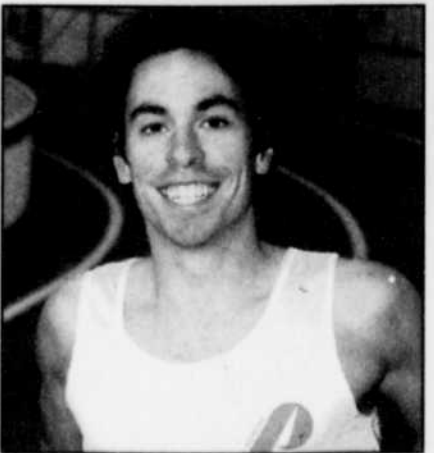
■ Grâce à leurs performances réalisées samedi au Championnat provincial de cross-country, Jean-Nicolas Duval et Yann Damboise ont mérité un laissez-passer pour le Championnat universitaire canadien qui aura lieu à Waterloo le 14 novembre.

Au cours de cette dernière compétition du calendrier tenue au Club de golf de Lennoxville, Duval a remporté la médaille d'or dans la classe universitaire. Il a conclu le parcours de 10 km en 32 minutes et 43 secondes. Son coéquipier Damboise a quant à lui pris la cinquième place avec un chrono de 34 minutes et 58 secondes.

Dans la catégorie civile, Mathieu Gingras a également gagné l'or chez les juvéniles en parcourant les 6 km de l'épreuve en 21 minutes et 30 secondes. En vertu d'un temps de 22 minutes et 20 secondes, Patrick Lafrance a pris la sixième rang.

## Bédard a hâte à la quatrième étape

■ Le patineur de vitesse Éric Bédard a hâte de se rendre en Hongrie

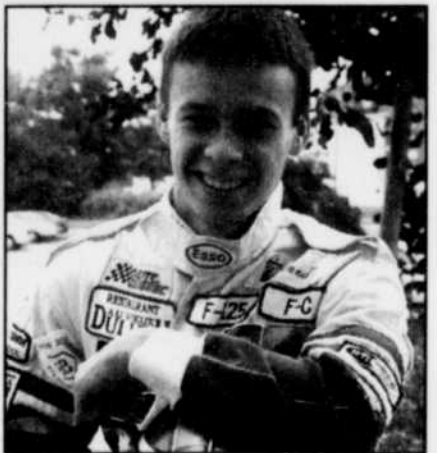


(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

Jean-Nicolas Duval a remporté quatre médailles d'or en autant d'épreuves cette saison.

pour prendre part à la quatrième tranche de la Coupe du monde. Le patineur de Sainte-Thècle a participé à la troisième tranche présentée en fin de semaine aux Pays-Bas et sa performance l'a laissé un peu sur son appétit.

Affecté par un virus qui l'a passablement ralenti au cours de la semaine dernière, Bédard a joué les substituts pendant cette troisième tranche. Il n'a pris part qu'à l'épreuve du 1500 mètres à laquelle il a terminé au huitième rang. Au relais, l'équipe canadienne croyait bien avoir pris la troisième place lors de la finale du 5000 mètres, mais les ar-



(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

Marc Poisson a conclu le Championnat du monde de karting en 12e place.

bitres ont disqualifié les Canadiens pour les reléguer au quatrième rang. «Marc (Gagnon) a étiré la jambe pour franchir la ligne d'arrivée avant les Américains, mais un de ses patins n'était pas en contact avec la glace», a expliqué Bédard.

Ce troisième chapitre terminé, Éric Bédard se concentre maintenant sur la quatrième étape pour offrir une performance digne d'un médaillé olympique. «En Hongrie, je vais participer aux épreuves du 500 m, du 1000 m et du 1500 m, en plus du relais. J'espère aussi prendre part à la course du 3000 m et je suis confiant d'y parvenir, car seuls les huit

meilleurs patineurs au classement cumulatif des trois premières courses individuelles peuvent y participer.»

## Poisson termine 12e

■ Le jeune pilote Marc Poisson a offert une solide prestation au Championnat du monde de karting tenu en fin de semaine à Charlotte, aux États-Unis. À sa première participation à un événement du genre, Poisson a conclu les 30 tours de la finale en 12e place.

Ce résultat a véritablement réjoui le coureur de Sainte-Eulalie. «Comme je n'avais jamais pris part à un championnat du monde, je m'étais fixé comme objectif de me rendre jusqu'en finale. C'est ce que j'ai fait, mais j'ai de plus terminé la course en 12e position.»

Malgré son inexpérience, le pilote âgé de 19 ans a été en mesure de présenter une solide opposition à tous ces coureurs provenant des États-Unis, de la France, de l'Australie ou de la Belgique. Il avait pris le 12e rang lors de la course pré-finale, après avoir entrepris cette épreuve à partir de la 25e position. «A mon arrivée ici, je ne connaissais ni la piste ni les autres coureurs. Mais j'ai été capable de m'ajuster assez rapidement au calibre de la compétition.»

Marc-Antoine Camirand a terminé la finale de ce championnat en 24e position. ●



(Photomédia - Sylvain Mayer)  
Le gardien Luc Vaillancourt a frustré les Cataractes à maintes reprises hier soir, surtout dans la première moitié du match. Sur cette séquence, Frédéric Levac ne parvient pas à percer la muraille.

## Rien ne va plus

### Troisième défaite consécutive des Cataractes à domicile

Guy Veillette  
Shawinigan

■ Le gardien Luc Vaillancourt des Huskies de Rouyn-Noranda s'est personnellement chargé de faire durer le calvaire des Cataractes, hier après-midi à l'aréna Jacques-Plante. Même si les locaux ont déployé leur jeu de puissance à onze occasions, même s'ils ont dominé 46-27 dans la colonne des tirs au but, ils ont subi un troisième revers consécutif à domicile, cette fois par la marque de 3-2.

Rien ne va plus dans le camp des Shawiniganais. Pourtant, l'arbitre Éric Furlatt a donné toutes les chances possibles aux équièpiers de l'entraîneur Denis Francoeur de sortir de leur torpeur. Mais les Cataractes sont tellement crispés qu'ils ne parviennent pas à sortir de leur torpeur. Ils possèdent un dossier de 1-3-1 à leurs cinq derniers matchs à l'aréna Jacques-Plante, et une piètre fiche globale de 4-5-2 à domicile.

Le match s'est sans doute joué dans les trente premières minutes. En effet, en milieu de deuxième période, les Cataractes avaient bénéficié de dix avantages numériques, contre seulement deux pour les visiteurs. Les locaux n'en ont profité qu'à une seule occasion, grâce au filet de Michel Tremblay. Même à cinq contre trois, Vaillancourt finissait toujours par avoir le dernier mot.

L'entraîneur des Huskies, Jean Pronovost, n'en revenait tout simplement pas de voir Furlatt sortir ses joueurs de la sorte. «Il nous avait avertis en début de match qu'il se montrerait sévère sur l'obstruction, et c'est ce qu'il a fait», admet-il. «Mais je ne pouvais pas rester les bras croisés et ne rien dire. J'ai écopé d'une punition pour l'avoir trop critiqué, mais les gars se sont serrés les coudes. Le genre de victoire qui fait du bien.»

Dans le camp des perdants, les mines déconfites se multipliaient dans le vestiaire. Malgré les mises au point lors de la séance d'entraînement de samedi, les Cataractes n'ont pu freiner leur descente.

«On travaille, mais la rondelle refuse de pénétrer dans le filet», constate Frédéric Levac. «Les Huskies ont moins de chances de marquer que nous, mais ils remportent la victoire. C'est certain que nos opportunités ratées en avantage numérique ont fait mal. Mais nous avons une équipe expérimentée. Je suis certain que nous allons nous en sortir.»

L'entraîneur Denis Francoeur avait confié le filet à la recrue Jean-François Laniel pour cette rencontre. L'athlète de 17 ans a disputé un bon match dans les circonstances.

«La responsabilité était importante», convient-il. «Il s'agissait d'une grosse mission. Je me sentais prêt. Ce n'est pas la volonté qui manque, mais en bout de ligne, on arrive au même résultat. Ce match et celui contre Halifax auraient dû nous revenir. Une question de malchance.»

Et ce qui n'arrange rien, les Cataractes ont perdu deux de leurs plus valeureux soldats au cours de cette rencontre. En tout début de match, Jimmy Grondin a subi un violent claquage à une jambe. Puis, en deuxième, Jimmy Verdure a envoyé Pascal Dupuis à l'infirmerie à la suite d'une vicieuse mise en échec au genou. Les deux joueurs ne sont pas revenus par la suite. Même que Dupuis se déplaçait en béquilles dans le vestiaire.

«Ça, c'est la cerise sur le sundae», ironise le pilote des Cataractes, Denis Francoeur. «Verdure nous a nargués au cours de la rencontre, et il y va d'un coup salaud en plus. Il s'en est bien sorti cette fois-ci, mais il devra faire attention à lui la prochaine fois.»

## Et de huit pour les Estacades

### Invaincus depuis le 9 octobre

Trois-Rivières (GV)

■ L'irrésistible poussée des Estacades de Cap-de-la-Madeleine se poursuit. Hier après-midi, à Pierrefonds, les équipiers de l'entraîneur Claude Bouchard ont trouvé le moyen de signer une huitième victoire consécutive, cette fois contre les Lions du Lac Saint-Louis. Un gain de 4-3 arraché de justesse en fusillade.

Cette confrontation entre les deux équipes les plus rapides du circuit a comblé les attentes. «On est conscient que contre ce genre de club, notre marge de manoeuvre n'est pas très grande», commente l'entraîneur des Estacades, Claude Bouchard. «Les Lions possèdent un style de jeu semblable au nôtre. J'ai été pas mal impressionné par cette patinoire olympique. Nous avons exercé un bon contrôle de rondelle, et nous avons bien joué défensivement.»

Les Estacades ont dominé 41-30 dans la colonne des tirs au but. En première période seulement, les visiteurs ont éclipsé leurs rivaux 20-4 au niveau des lancers!

Les Lions menaient 3-2 tard en troisième

période lorsque Bouchard a retiré son gardien Éric Salvail à la faveur d'un sixième attaquant. Jonathan Bellemare a profité de la situation pour marquer le but égalisateur avec seulement 42 secondes à jouer. Il s'agissait de son 11e but de la saison. François Huard et Sébastien Brière avaient réussi les deux premiers filets des Madelinois.

Les deux clubs ne sont pas parvenus à dénouer l'impasse en prolongation. En fusillade, l'excellent Chris Montgomery a donné l'avance 1-0 aux Lions. Mais Salvail a fermé la porte par la suite, alors que Bellemare et Jason Pominville parvenaient à déjouer Michel Bergevin-Robinson.

Salvail a donc signé sa neuvième victoire de la saison en onze décisions.

Les Estacades n'ont pas subi la défaite depuis le 9 octobre, alors qu'ils s'étaient inclinés 3-1 à domicile contre les Gouverneurs de Sainte-Foy. Leur séquence sera à nouveau mise à rude épreuve en fin de semaine prochaine, puisqu'ils visiteront les Éléites de Jonquière vendredi, avant de recevoir les Cantonniers de Magog dimanche. ■

## À sens unique

### Les Patriotes écrasent Laurentian 11-1

Martin Lafrenière  
Trois-Rivières

■ Les Patriotes de l'UQTR ont été sans pitié pour les Voyageurs de l'Université Laurentian. Dans un match disputé samedi au Colisée trifluvien, les hommes d'Éric Lavigne ont littéralement écrasé leurs adversaires 11-1.

L'entraîneur était évidemment très satisfait du comportement de son équipe au cours de cette rencontre. «L'offensive a finalement réussi à exploser contre Laurentian. Ce genre de match fait toujours du bien à une équipe et ça enlève un peu de pression à certains joueurs d'attaque.»

L'unité défensive des Patriotes a également su tirer son épingle du jeu, blanchissant le jeu de puissance de Laurentian à quatre reprises. «On a bien joué en défensive et l'unité spéciale en désavantage numérique a continué de faire son bon travail», a ajouté Éric Lavigne.

Selon ce dernier, le fait d'avoir disputé les trois derniers matchs à domicile a également servi d'inspiration à tous les joueurs des Patriotes. «On voulait se servir de ces trois matchs pour établir notre rythme dès le début des parties. C'est exactement ce que nous avons fait: nous avons pris possession de notre patinoire en imposant notre tempo à chaque partie.»

Le défenseur Marc-Olivier Roy a été la bougie d'allumage des Patriotes en réussissant un tour du chapeau. François Drainville (deux buts), Christian Caron, Yannick Hubert, Martin Poitras, Marc Sigouin, Jean-François Brunelle, Daniel Payette et Luc Bilodeau ont été les autres Patriotes à s'inscrire à la feuille de pointage.

Il faut remonter jusqu'en 1994 pour retracer une telle performance offensive d'un défenseur des Patriotes. Le 9 janvier de cette année-là, Pierre Hébert avait inscrit quatre buts dans un gain de 9-1 des Patriotes face aux Gee Gees d'Ottawa. ■

## Le Laflèche défait 3-2

### Sixième revers de la saison

Trois-Rivières (ML)

■ Le Collège Laflèche a encaissé son sixième revers de la saison hier après-midi. Les Islanders de John-Abbott ont marqué le but gagnant avec moins de trois minutes à faire à la troisième période pour se sauver avec un gain de 3-2.

Les joueurs d'Alain Groleau avaient pourtant bien amorcé le match en attaquant constamment le filet adverse. «Le gardien des Islanders nous a volé au moins deux et même trois buts dans cette partie. Les gars voulaient sortir forts et c'est ce qu'ils ont fait en début de match», a analysé l'entraîneur du Laflèche.

Le jeu s'est toutefois resserré par la suite et c'est sur une gaffe commise dans la zone du

Collège Laflèche que John-Abbott a capitalisé.

«C'est une erreur d'inexpérience qui nous a coûté le match. Mais on a quand même eu notre chance d'égaliser le pointage. En toute fin de partie, on a retiré Nicolas Joyal (le gardien) et on avait un filet ouvert devant nous. Mais le tir est passé à côté du but», a ajouté Groleau. Mathieu Cyr et Maxime Tremblay n'ont pas raté leur chance et ont inscrit les deux filets du Collège Laflèche.

Maintenant que les blessés sont tous de retour au jeu, Alain Groleau s'attend à ce que son équipe offre du jeu plus solide au cours des prochains matchs. Il sera à même de le constater dès samedi quand sa formation se frottera aux Cougars à Lennoxville. ■

# SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 8 NOVEMBRE 1998, DANS LA LIMITE DES STOCKS

## RABAIS 36\$ à 84\$ la paire

### Pneu RoadHandler<sup>MD</sup> Glace et neige II

Pneu à sculpture très prononcée pour procurer une excellente adhérence par tous les temps en hiver. Ceinturé d'acier pour durabilité, résistance aux crevaisons et pour assurer une conduite en douceur. Série n° 7000

à partir de **45<sup>99</sup>\$** Chac.

P145/80R12. Rég. Sears 63,99. Autres formats aussi en solde.



Service de changement de pneu sur place **24 HEURES SUR 24 ROADHANDLER** Renseignez-vous

Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chac.
P145/80R12	63,99	45,99
P155/80R13	74,99	49,99
P165/80R13	77,99	53,99
P185/80R13	83,99	59,99
P185/75R14	87,99	60,99
P195/75R14	90,99	65,99
P205/75R14	93,99	67,99
P205/75R15	99,99	73,99
P215/75R15	104,99	76,99
P235/75R15XL	117,99	89,99
175/70R13	76,99	54,99
185/70R13	79,99	57,99
185/70R14	85,99	60,99
195/70R14	87,99	62,99
P205/70R14	91,99	65,99
P205/70R15	97,99	72,99
P215/70R15	103,99	76,99
P205/65R15	106,99	79,99
P195/60R14	105,99	79,99
P195/60R15	107,99	83,99
P225/60R16	141,99	99,99

Avec la garantie contre les avaries routières!  
\*RoadHandler Glace et neige II non inscrit sur le flanc  
†Détails complets de la garantie chez Sears

Avec la carte Sears, pas de paiement avant mai 1999 pour tous les services et produits automobiles de plus de 300\$

Sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. L'offre ne s'applique pas aux articles soldes de nos centres de liquidation ni aux achats par catalogue. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 29 novembre 1998. Renseignez-vous.

Le pneu pour camionnette **TRAILHANDLER AT2** offre une traction optimale en toute situation hivernale

10428

Copyright 1998, Sears Canada Inc.

### RABAIS DE 25% SUR PNEU BLIZZAK

CENTRE DE L'AUTO  
**SEARS**  
A votre centre de l'auto Sears de Trois-Rivières  
379-5452 entre 8 h et 9 h  
379-5444 après 9 h  
**OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h**

Grand choix de pneus pour camionnettes  
**TOUS GARANTIS**  
à compter de **89<sup>99</sup>\$**  
Trailhandler AT II P235/75R15 et autres

FIRESTONE  
UNIROYAL

BRIDGESTONE  
MICHELIN

STATISTIQUES



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Table with columns: CONFERENCE DE L'EST, SECTION NORD-EST, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N, G P N, Seq. Rows include Ottawa, Toronto, Boston, Buffalo, MONTREAL.

Table with columns: SECTION ATLANTIQUE, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N, G P N, Seq. Rows include Philadelphia, NY Islanders, New Jersey, Pittsburgh, NY Rangers.

Table with columns: SECTION SUD-EST, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N, G P N, Seq. Rows include Carolina, Tampa Bay, Florida, Washington.

Table with columns: CONFERENCE DE L'OUEST, SECTION CENTRALE, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N, G P N, Seq. Rows include Detroit, St. Louis, Chicago, Nashville.

Table with columns: SECTION NORD-OUEST, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N, G P N, Seq. Rows include Edmonton, Vancouver, Calgary, Colorado.

Table with columns: SECTION PACIFIQUE, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N, G P N, Seq. Rows include Dallas, Phoenix, Los Angeles, Anaheim, San Jose.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Table with columns: CONFERENCE DE L'EST, Mj, Pts. Rows include x-Ottawa, Philadelphia, x-Caroline, Toronto, New Jersey, Buffalo, Pittsburgh, N.Y. Islanders, Boston, Florida, Washington, N.Y. Rangers, Tampa Bay, Montreal.

CALENDRIER

Table with columns: Mardi, 27 octobre; Mercredi, 28 octobre; Jeudi, 29 octobre; Vendredi, 30 octobre; Samedi, 31 octobre. Rows include Los Angeles 0 N.Y. Islanders 1, St. Louis 1 Philadelphia 2, etc.

Rendement du Canadien

Table with columns: B, P, Pts, Pen. Rows include 8. Mark Recchi, 25. V. Damphousse, 17. Benoit Brunet, etc.

GARDIENS

Table with columns: G, P, N, Min, Bt, BI, Moy. Rows include 60. J. Theodore, 41. J. Thibault, etc.

LES MENEURS DE LA LNH

Table with columns: (Parties d'hier non comprises), B, P, Pts. Rows include Jagr, Shanahan, Kariya, Yzerman, Guerin, etc.

HOCKEY—LAH

Table with columns: Ligue américaine, Conférence de l'Est, Section Atlantique, Section Nouvelle-Angleterre, Section Mid-Atlantique, Section Empire. Rows include Saint-Jean, Lowell, Fredericton, etc.

HOCKEY—LIH

Table with columns: Ligue internationale, Conférence de l'Est, Section Nord-Est, Section Centrale, Section Midwest, Section Sud-Ouest, Section Empire. Rows include Cincinnati, Detroit, Orlando, Grand Rapids, etc.

HOCKEY—LHJMQ

Table with columns: Ligue junior majeur du Québec, Section Robert-Label, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Victoriaville, Val d'Or, Rouyn-Noranda, etc.

Table with columns: Section Frank-Dillio, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Halifax, Québec, Moncton, Acadie-Bathurst, etc.

Table with columns: Samedi, 31 octobre, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Québec 6 Baie-Comeau 4, Val d'Or 5 Victoriaville 4.

Table with columns: Dimanche, 1er novembre, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Cap-Breton 1 Halifax 5, Acadie-Bathurst 1 Moncton 3.

Table with columns: Lundi, 2 novembre, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Moncton à Halifax, 19h, Drummondville à Victoriaville, 19h.

Table with columns: Mardi, 3 novembre, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Drummondville à Victoriaville, 19h, Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.

Les meneurs

Table with columns: Mj, B, P, Pts. Rows include Waish, Ryan Cap, Grandmaitre, Patrick Vic, etc.

HOCKEY—MIDGET AAA

Table with columns: Ligue de hockey midget AAA, Section CCM, Mj, G, P, Df, Bp, Bc, Pts. Rows include Lac St-Louis, Régents L.L., etc.

HOCKEY COLLÉGIAL

Table with columns: Ligue collégiale majeure, Mj, G, P, Df, Bp, Bc, Pts. Rows include Lévis-Lauzon, St-Laurent, etc.

HOCKEY UNIVERSITAIRE

Table with columns: Ligue universitaire de hockey, Section Est, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include UOIR, Ottawa, Concordia, McGill.

HOCKEY UNIVERSITAIRE

Table with columns: Ligue universitaire de hockey, Section Centre-est, Section Centre-ouest, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Queen's, Toronto, R.M.C., Guelph.

LHJMQ

Table with columns: Rouyn-Noranda 3 Cataractes 2, Première période, Deuxième période, Troisième période, Tirs au but, Arbitre, Assistance.

FOOTBALL—LNF

Table with columns: Ligue nationale de football, Conférence américaine, Section Est, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Buffalo, Miami, N. Anglerie, etc.

Table with columns: Section Centrale, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Jacksonville, Pittsburgh, Tennessee, etc.

Table with columns: Section Ouest, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Denver, Oakland, Kansas City, etc.

Table with columns: Conférence nationale, Section Est, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Dallas, Arizona, N.Y. Giants, etc.

Table with columns: Section Centrale, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Minnesota, Green Bay, Tampa Bay, etc.

Table with columns: Section Ouest, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Atlanta, San Francisco, N. Orleans, etc.

Dimanche, 1er novembre

Table with columns: Arizona 17 Detroit 15, Denver 33 Cincinnati 26, Jacksonville 45 Baltimore 19, etc.

Lundi, 2 novembre

Table with columns: Dallas à Philadelphia, 20h20.

FOOTBALL—LCF

Table with columns: Ligue canadienne de football, Section Est, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Hamilton, Montréal, Toronto, Winnipeg.

Table with columns: Section Ouest, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Calgary, Edmonton, C.-B., Saskatchewan.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

Table with columns: Section Centre, Mj, G, P, N, Pp, P, C. Rows include Montréal, Edmonton, Hamilton.

LNH

Table with columns: Calgry 4 Chicago 1, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Calgry, Fleury 5 (Cassels) 1:00.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 4. Chicago, Daze 4 (Gilmour, Zharnov).

Table with columns: Troisième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 5. Calgry, Fleury 7 (Simpson) 19:53 (dn-f).

Table with columns: Tirs au but, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include Calgary 8 5 6-19, Chicago 12 8 5-25.

Table with columns: Gardiens - Calgry: Wregget (G.3-5-2), Chicago: Hackett (P.2-4-1).

Table with columns: Avantages numériques - Calgry: 1-3, Chicago: 1-6.

Table with columns: Arbitre - Don Koharski, Assistance - 15.

Table with columns: Phoenix 3 Los Angeles 0, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Phoenix, Lumme 1 (Tkachuk, Roenicke).

Table with columns: Gardiens - Phoenix: Tocchet (A.4-4-3), Los Angeles: Legace (P.1-3-1).

Table with columns: Avantages numériques - Phoenix: 0-4, Los Angeles: 0-5.

Table with columns: Arbitres - Dan O'Halloran, Rob Shick, Assistance - 12073.

Table with columns: Ottawa 5 Philadelphia 4, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Ottawa, York 1 (Redden, Prospal) 17:45.

Table with columns: Gardiens - Ottawa: Murray (P.1-2-0), Philadelphia: Podemir (Tertyshny).

Table with columns: Avantages numériques - Ottawa: 0-3, Philadelphia: 1-3.

Table with columns: Arbitre - Paul Devorski, Assistance - 19442.

Table with columns: Canadien 1 Ottawa 5, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 4. Ottawa, Yashin 1 (Traverse, Johansson).

Table with columns: Gardiens - Canadien: Haxell (P.1-2-0), Ottawa: Murray (P.1-2-0).

Table with columns: Avantages numériques - Canadien: 1-3, Ottawa: 1-6.

Table with columns: Arbitre - Rob Martell, Assistance - 16145.

Table with columns: Buffalo 6 Toronto 3, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Buffalo, Satan 1 (Zhitnik, Holzinger).

Table with columns: Gardiens - Buffalo: Hasek (G.4-2-2), Toronto: Potvin (P.1-2-1).

Table with columns: Avantages numériques - Buffalo: 0-4, Toronto: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Lance Roberts, Assistance - 10968.

Table with columns: Caroline 2 Boston 0, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Caroline, Roberts 3 (O'Neill) 5:32.

Table with columns: Gardiens - Caroline: Sheppard (R.3-0-3), Boston: Suter (P.3-3-2).

Table with columns: Avantages numériques - Caroline: 1-3, Boston: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Richard Trotter, Assistance - 13655.

Detroit 2 Dallas 3

Table with columns: Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Detroit, Maltby 2 (Kouril) 1:12.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 4. Dallas, Lehtinen 4 (Modano, Matvichuk).

Table with columns: Troisième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 5. Dallas, Hull 3 (Modano, Zubov).

Table with columns: Gardiens - Detroit: Osgood (P.6-3-0), Dallas: Belfour (G.5-1-1).

Table with columns: Avantages numériques - Detroit: 1-9, Dallas: 0-8.

Table with columns: Arbitre - Don Van Massenhoven, Assistance - 16928.

Table with columns: Anaheim 2 St. Louis 2, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 2. Anaheim, Kariya 6, 4-07.

Table with columns: Gardiens - Anaheim: Hébert (N.3-2-3), St. Louis: Fuhr (N.2-1-2).

Table with columns: Avantages numériques - Anaheim: 0-5, St. Louis: 1-5.

Table with columns: Arbitre - Mick McGeough, Assistance - 13941.

Table with columns: Colorado 2 Nashville 3, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 2. Nashville, Bordeleau 1 (Bounger) 1:43.

Table with columns: Gardiens - Colorado: Roy (P.1-5-1), Nashville: Johnson 2 (Kjelberg, Krivokrasov).

Table with columns: Avantages numériques - Colorado: 1-6, Nashville: 1-9.

Table with columns: Arbitre - Rob Martell, Assistance - 16145.

Table with columns: Tampa Bay 3 Los Angeles 0, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Tampa Bay, Langkow 1 (Selivanov).

Table with columns: Gardiens - Tampa Bay: Poppa (G.3-3-1), Los Angeles: Legace (P.1-2-1).

Table with columns: Avantages numériques - Tampa Bay: 0-4, Los Angeles: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Lance Roberts, Assistance - 10968.

Table with columns: Buffalo 6 Toronto 3, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Buffalo, Satan 1 (Zhitnik, Holzinger).

Table with columns: Gardiens - Buffalo: Hasek (G.4-2-2), Toronto: Potvin (P.1-2-1).

Table with columns: Avantages numériques - Buffalo: 0-4, Toronto: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Lance Roberts, Assistance - 10968.

Table with columns: Caroline 2 Boston 0, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Caroline, Roberts 3 (O'Neill) 5:32.

Table with columns: Gardiens - Caroline: Sheppard (R.3-0-3), Boston: Suter (P.3-3-2).

Table with columns: Avantages numériques - Caroline: 1-3, Boston: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Richard Trotter, Assistance - 13655.

Pittsburgh 1 Edmonton 4

Table with columns: Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Edmonton, K. Brown 4 (Kovalenko, Falloon) 9:51 (an).

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 3. Edmonton, Kovalenko 2 (Guerni) 15:50.

Table with columns: Troisième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 5. Edmonton, Guerni 3 (Smyth) 17:06.

Table with columns: Gardiens - Pittsburgh: Aulin (P.0-1-0), Edmonton: Essensa 2-2-0 (22:21).

Table with columns: Avantages numériques - Pittsburgh: 1-7, Edmonton: 1-7.

Table with columns: Arbitre - Terry Gregson, Assistance - 16171.

Table with columns: Floride 1 New Jersey 3, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 2. Floride, Whitney 3 (Parrish, Gagner).

Table with columns: Gardiens - Floride: Holik (N.1-1-1), New Jersey: Pederson 1 (Daneyko).

Table with columns: Avantages numériques - Floride: 0-3, New Jersey: 2-5.

Table with columns: Arbitre - Blaine Angus, Assistance - 13136.

Table with columns: Pittsburgh 2 Vancouver 2, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Pittsburgh, Straka 3 (Titov, Barnes).

Table with columns: Gardiens - Pittsburgh: Scaturchov 9:04, Vancouver: Molgny 3 (0:17).

Table with columns: Avantages numériques - Pittsburgh: 2-5, Vancouver: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Dan Marouelli, Assistance - 15418.

Table with columns: Tampa Bay 3 Los Angeles 0, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Tampa Bay, Langkow 1 (Selivanov).

Table with columns: Gardiens - Tampa Bay: Poppa (G.3-3-1), Los Angeles: Legace (P.1-2-1).

Table with columns: Avantages numériques - Tampa Bay: 0-4, Los Angeles: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Lance Roberts, Assistance - 10968.

Table with columns: Buffalo 6 Toronto 3, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Buffalo, Satan 1 (Zhitnik, Holzinger).

Table with columns: Gardiens - Buffalo: Hasek (G.4-2-2), Toronto: Potvin (P.1-2-1).

Table with columns: Avantages numériques - Buffalo: 0-4, Toronto: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Lance Roberts, Assistance - 10968.

Table with columns: Caroline 2 Boston 0, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. Caroline, Roberts 3 (O'Neill) 5:32.

Table with columns: Gardiens - Caroline: Sheppard (R.3-0-3), Boston: Suter (P.3-3-2).

Table with columns: Avantages numériques - Caroline: 1-3, Boston: 0-4.

Table with columns: Arbitre - Richard Trotter, Assistance - 13655.

Table with columns: Tampa Bay 1 San Jose 6, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. San Jose, Craven 1 (Ricco, Murphy) 20:2.

Table with columns: Gardiens - Tampa Bay: Ranford (P.1-3-0), San Jose: Vernon (G.1-5-1).

Table with columns: Avantages numériques - Tampa Bay: 0-4, San Jose: 1-5.

Table with columns: Arbitre - Dan Marouelli, Lance Roberts, Assistance - 16371.

Table with columns: Tampa Bay 1 San Jose 6, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. San Jose, Craven 1 (Ricco, Murphy) 20:2.

Table with columns: Gardiens - Tampa Bay: Ranford (P.1-3-0), San Jose: Vernon (G.1-5-1).

Table with columns: Avantages numériques - Tampa Bay: 0-4, San Jose: 1-5.

Table with columns: Arbitre - Dan Marouelli, Lance Roberts, Assistance - 16371.

Table with columns: Tampa Bay 1 San Jose 6, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. San Jose, Craven 1 (Ricco, Murphy) 20:2.

Table with columns: Gardiens - Tampa Bay: Ranford (P.1-3-0), San Jose: Vernon (G.1-5-1).

Table with columns: Avantages numériques - Tampa Bay: 0-4, San Jose: 1-5.

Table with columns: Arbitre - Dan Marouelli, Lance Roberts, Assistance - 16371.

Table with columns: Tampa Bay 1 San Jose 6, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

Table with columns: Deuxième période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc. Rows include 1. San Jose, Craven 1 (Ricco, Murphy) 20:2.

Table with columns: Gardiens - Tampa Bay: Ranford (P.1-3-0), San Jose: Vernon (G.1-5-1).

Table with columns: Avantages numériques - Tampa Bay: 0-4, San Jose: 1-5.

Table with columns: Arbitre - Dan Marouelli, Lance Roberts, Assistance - 16371.

Table with columns: Tampa Bay 1 San Jose 6, Première période, Mj, G, P, N, Moy, Bp, Bc.

# La Banque du Canada sera prête

Elle prend des mesures pour contrer le bogue de l'an 2000

Ottawa (PC)

■ La Banque du Canada est prête à imprimer de nouveaux billets de banque si jamais la population, angoissée par le bogue du millénaire, retire d'importantes sommes d'argent des banques à l'approche du 1er janvier 2000.

Le bogue a été créé par des programmeurs qui ont utilisé deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année en cours. Cela signifie qu'à l'arrivée de l'an 2000, les ordinateurs pourraient lire «00» comme dans 1900, ce qui entraînerait des erreurs et un mauvais fonctionnement, sinon une panne complète, des systèmes informatiques.

La banque centrale et les institutions financières surveillent de près la réaction de la population avant de décider si elles devront augmenter leurs réserves. La banque garde habituellement environ 15 milliards \$ dans ses réserves, en plus de 30,5 milliards en circulation, principalement dans l'économie du pays.

Au cours de la prochaine année, la Réserve fédérale américaine émettra 50 milliards \$ de plus, qui s'ajouteront aux 150 milliards \$ de ses réserves, en prévision des retraits que pourraient faire les clients des banques au cours des semaines précédant le millénaire.

Selon les autorités, les États-Unis sont dans une position plus vulnérable que celle du Canada, car des sommes importantes circulent dans des pays où le problème du bogue risque de ne pas être réglé à temps. Les États-Unis ont environ 460 milliards \$ en circulation, dont environ les deux tiers à l'extérieur du pays. À peine un pour cent des devises canadiennes circulent à l'étranger.

Le groupe de consultants Gartner, qui suit de près les mesures qui sont prises pour contrer le bogue de l'an 2000, estime que 23 pour cent de tous les organismes fédéraux et

entreprises commencent à peine à se préparer en prévision du bogue. Il prévoit des problèmes informatiques importants en Russie, en Chine, ainsi que dans plusieurs pays d'Amérique latine, d'Afrique centrale et du Sud-Est asiatique, qui pourraient entraîner une récession mondiale de quatre à six ans.

Sharon Wilks, de l'Association des banquiers canadiens, explique que les banques s'attendent à ce que l'inquiétude des consommateurs augmente et que plusieurs sont prêtes à faire des retraits d'argent supplémentaires, par mesure de précaution.

Comme les Canadiens utilisent beaucoup de cartes de crédit et de débit et gardent moins d'argent liquide, une demande soudaine serait rapidement ressentie, ajoute Mme Wilks, qui croit cependant que l'industrie sera prête à temps.

S'il faut en croire un sondage récent, le scénario de catastrophe qui est évoqué au sujet du bogue de l'an 2000 n'inquiète pas tellement les Canadiens. Plus de trois Canadiens sur quatre ont entendu parler du bogue, mais la plupart le considèrent inoffensif, révèle le sondage Decima mené à la demande du ministère fédéral de l'Industrie, et rendu public hier par le quotidien Ottawa Citizen. Plus de 80 pour cent des répondants ont dit être tout à fait confiants que le gouvernement fédéral et les entreprises seront en mesure de régler le problème. Seulement cinq pour cent des 2000 personnes interrogées prévoient une crise, et 18 pour cent croient que le bogue occasionnera des problèmes importants.

Soixante pour cent des répondants croient que le bogue donnera lieu à certains problèmes, mais à rien qui ne puisse être réparé. Douze pour cent des gens interrogés ne prévoient aucun problème.

La marge d'erreur du sondage est de plus ou moins 2,8 pour cent, 19 fois sur 20. ●

## CONCOURS TIRAGES DE VOYAGES

### MAROC ET TUNISIE

Pour les détails écoutez

**Bonjour la Mauricie**  
à 6 h 50 et à 7 h 55  
tout les matins en semaine

**CHLN550**  
RADIO MÉDIA

Règlements disponible à CHLN

479804

**L'ANNEAU KERAVISION:  
UN NOUVEAU DISPOSITIF  
DESTINÉ À CORRIGER  
LA MYOPIE  
SANS LUNETTES,  
SANS LENTILLES CORNÉENNES,  
SANS CHIRURGIE AU LASER.  
ÇA VOUS INTÉRESSE?**

Focus Eye Centre, Ottawa, ON 613-724-3937 • TLC The Laser Center, Vancouver, BC 604-689-0919 • Gimbel Eye Centre, Edmonton, AB 403-452-4111 • Gimbel Eye Centre, Calgary, AB 403-286-3022 • Clinique ChirurgieVision, Trois-Rivières (Québec) 800-693-5657 • The Windsor Laser Eye Institute, Windsor, ON 519-252-2020 • Bochner Eye Institute, Toronto, ON 416-960-2020 • Clinique ChirurgieVision, Montréal (Québec) 514-844-1881

#### Comment

##### **l'anneau KeraVision corrige-t-il la myopie?**

Le mince anneau KeraVision modifie la forme de la cornée, soit la partie de l'œil où pénètre la lumière. Ce changement suffit généralement à corriger la myopie. En fait, l'amélioration de votre vision sera telle que vous n'en croirez pas vos yeux\*.

##### **Ce changement est-il permanent?**

Oui. L'anneau est conçu pour corriger la vision de façon permanente. L'anneau de KeraVision est sécuritaire et simple. Vous ne le sentirez même pas et pourtant, il peut facilement être retiré.

##### **Comment puis-je me procurer l'anneau KeraVision?**

Seul un ophtalmologiste ayant reçu la formation nécessaire peut pratiquer cette intervention. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les avantages et les risques de l'anneau KeraVision ainsi que sur les résultats cliniques obtenus à ce jour, communiquez dès aujourd'hui avec l'une des cliniques mentionnées ci-dessus ou composez le 1-888-242-9448.

Appellez-nous pour découvrir comment l'anneau KeraVision peut améliorer votre vision.

L'ANNEAU  
KERA  
VISION

**Vous n'en CROIREZ pas vos yeux**

\*Les résultats peuvent varier d'une personne à l'autre.  
© 1998 KeraVision, Inc.

910575

# Info-santé

CLINIQUE DENTAIRE DES CHENAUX  
OBTURATION EN CÉRAMIQUE « CEREC-2 »  
DENTISTERIE GÉNÉRALE  
ET ESTHÉTIQUE  
1220, Jean-Nicolas, bur. 121, T-R 693-DENT (3368)



## Votre moral suit-il les saisons?

### Attention au cafard de l'hiver

Trois-Rivières

■ Si vous êtes de ceux dont le moral commence à fléchir dès le jour où l'on revient à l'heure normale et qui «cocoquent» tout l'hiver en traînant une minidépense et des kilos en trop, c'est que vous souffrez du «cafard de l'hiver» ... plus scientifiquement surnommé «forme bénigne des troubles affectifs saisonniers».



Louise Plante

Hé oui, la science reconnaît enfin les symptômes de la dépression hivernale. Un groupe de chercheurs et cliniciens canadiens vient d'ailleurs de publier un article sur la question, intitulé: «Consensus Guideline for the Treatment of Seasonal Affective Disorder».

Cela dit, ce n'est pas si grave que ça en a l'air et ça se soigne. Plutôt agréablement même.

Déprime, manque d'énergie, difficulté à se tirer du lit le matin, prise de poids à partir du mois d'octobre jusqu'à mars; voilà les signes qui démontrent sans aucun doute que les mois sombres de l'hiver affectent le moral.

Certains sujets souffrant de troubles affectifs saisonniers et du «cafard de l'hiver» sont tellement affectés par ces changements météorologiques et la baisse de l'intensité lumineuse que leur vie normale s'en trouve perturbée.

Le syndrome peut être déclenché par des baisses d'intensité lumineuse mais aussi par des variations climatiques. Pendant l'hiver, les changements météorologiques, dont la réduction de la lumière, agissent sur l'équilibre chimique du cerveau et peuvent avoir des incidences sur l'humeur, le sommeil et l'appétit.

De plus, les sujets touchés par le syndrome dorment de deux à quatre heures plus longtemps qu'ils ne le font normalement l'été, mais ils se



S'exposer à la lumière naturelle et au grand air demeure la meilleure solution à la déprime des mois sombres d'automne et d'hiver.

(Photo - PC)

sentent tout de même plus fatigués. Enfin, comme les personnes affectées ont tendance à manger davantage durant les mois sombres, elles prennent aussi du poids d'autant plus qu'il est normal que le métabolisme ralentisse pendant les mois d'hiver et ce, pour plusieurs raisons: chute des températures, périodes d'ensoleillement plus courtes et réduction des niveaux d'activité.

Des résultats d'études suggèrent

que «le cafard de l'hiver» est plus courant dans les pays septentrionaux, dont le Canada.

Cette réalité peut être attribuable au fait que les changements de saisons sont davantage marqués dans les pays nordiques. On sait aussi maintenant que les femmes en souffrent beaucoup plus que les hommes dans un rapport de deux pour un.

Le syndrome serait même plus courant chez les femmes âgées de la

fin de la vingtaine au milieu de la quarantaine. Il existe plusieurs théories expliquant les raisons pour lesquelles cette catégorie d'âge est plus affectée, dont les pressions saisonnières, comme les responsabilités professionnelles et familiales, ainsi que les changements hormonaux détectés au cours des années propices à la procréation.

Heureusement, il existe plusieurs façons de contrer les effets de la perte de lumière de la saison hivernale.

En toute logique, il suffit de maximiser votre exposition au soleil. En d'autres mots: allez jouer dehors, même les jours de grisaille. Courez, marchez, faites des randon-

nées, allez glisser, patiner, skier, bref, aérez-vous un peu.

L'exercice est crucial pour améliorer le bien-être physique et mental. Il augmente la production de relaxants chimiques générés naturellement par le corps et le fait d'augmenter son niveau d'activité contribue aussi à remonter le moral.

Si vous n'êtes pas du genre sportif, essayez la photothérapie. Des études ont en effet démontré que «ces bains de lumière», qui consistent à exposer un sujet (5 fois la semaine) à une forte intensité lumineuse dans des conditions contrôlées, peuvent contribuer à atténuer les symptômes des troubles affectifs saisonniers chez certaines personnes.

Des lampes spéciales (mais très chères) sont en vente sur le marché. La durée de l'exposition dépend de l'intensité lumineuse. En faisant appel régulièrement à la photothérapie d'octobre à mars, les personnes souffrant de troubles affectifs saisonniers et du cafard de l'hiver devraient constater une différence marquée de leur humeur.

Si plusieurs théories expliquent l'efficacité de cette approche, aucune n'a toutefois été prouvée de façon concluante. Ce qu'on l'on sait, c'est que la lumière a un effet biologique sur les hormones et sur la fonction du cerveau.

La lumière entre par le nerf optique et remonte l'horloge interne du corps chez certaines personnes.

Outre la lumière, il existe un tas de trucs pour passer à travers l'hiver sans y laisser son moral: maintenir une vie sociale très active, voyager, surveiller ses menus en consommant des aliments contenant un élément nutritif appelé le L-tryptophane, responsable de la production de la sérotonine, et qui produit des effets positifs sur les gens qui souffrent de troubles affectifs saisonniers et de cafard de l'hiver.

Les produits laitiers en contiennent beaucoup et on accroît son absorption en consommant des aliments riches en glucides comme les pâtes. Il faut aussi se garder au chaud en portant une petite laine (on se sent mieux et on conserve son énergie).

Enfin, et c'est la mesure extrême pour les cas vraiment extrêmes, on peut envisager un déménagement vers des lieux plus cléments.

Centre de traitement  
et d'étude de la douleur

1050, Père-Frédéric, Trois-Rivières - 371-3449



Bernard Gratton, acupuncteur  
Catherine Poisson, acupunctrice

Clinique d'acupuncture  
de Champlain

857, Notre-Dame, Champlain, 295-3590

- Traitements d'acupuncture complets avec aiguilles jetables
- Herbologie chinoise
- Thérapie manuelle
- Lifting acupunctural

- SAAQ et CSST acceptées  
- Acceptées par la plupart des plans d'assurances

Avez-vous mal  
aux pieds?

Un déséquilibre des pieds peut engendrer:

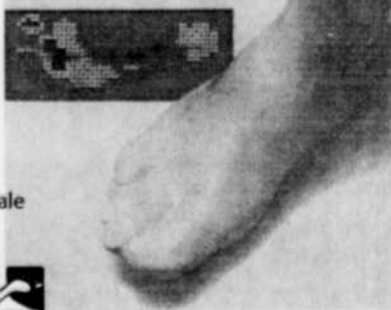
- douleurs à la marche
- fatigue excessive
- douleurs aux genoux
- mal de dos

Chez Pouliot nous sommes:

- certifiés par le Conseil canadien
- membres de l'ordre professionnel
- détenteur d'un permis M. S. S. S.
- membres de l'association internationale

Nous vous offrons:

- un examen fonctionnel
- conception d'une orthèse délicate
- choix de chaussures élégantes



POULIOT

Pour rendez-vous, composez sans frais le 1-800-363-6172

TROIS-RIVIÈRES: Polyclinique de Trois-Rivières, 1900, des Recollets, bureau 320

CAP-DE-LA-MADELINE: Polyclinique du Cap, 700, rue Thibeau, bureau 110

GRAND-MÈRE: Clinique médico-chirurgicale, 490, 17e Rue

LOUISEVILLE: Clinique familiale de Louiseville, 134, rue Saint-Laurent

PLESSISVILLE: Clinique médicale de Plessisville, 1971, rue Bilodeau

SHAWINIGAN: Clinique de médecine familiale, 636, 4e Rue

Centre médical Saint-Marc, 1679, rue Saint-Marc

LA TUQUE: C.S.S.S. de la Mauricie, 885, boul. Ducharme

VICTORIEVILLE: Clinique médicale Notre-Dame, 147, rue Notre-Dame Est

DES MILLIERS  
DE COEURS  
à protéger



FONDATION  
DES MALADIES  
DU COEUR  
DU QUÉBEC

Tel: (819) 375-9565  
Télex: (819) 375-0233

Anciennement nommée Maison Gouin

Une infirmière spécialisée pour 8 patients.

Une visite vous convaincra...

Notre personnel vous attend pour une visite...

1751, rue Notre-Dame, Pointe-du-Lac

# Automobile

■ FREINS ■ PARE-BRISE  
 ■ SILENCIEUX ■ DÉMARREUR À DISTANCE  
 ■ AMORTISSEURS ■ MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
**AUTOS DE LA STATION**  
 1003, de la Station, Shawinigan  
 537-7231

## Le Mondial de l'auto: un salon sans vedette



En Europe, la nouvelle Smart est vendue par un réseau de 110 concessionnaires dont les établissements tous identiques mettent l'accent sur un design à l'image de la voiture.

(Collaboration spéciale)

Même s'il a attiré une foule record (1,3 million de visiteurs) et qu'il n'était pas dénué d'intérêt, le Mondial de l'automobile qui s'est tenu à Paris, du 1er au 11 octobre dernier, n'a vraiment pas permis à aucun constructeur de « voler la vedette » comme cela se fait couramment.

Ce serait faire preuve de parti pris que de mettre en exergue une marque plutôt qu'une autre. Car ni Mercedes-Benz avec sa nouvelle classe S, ni Ford avec la Focus, remplaçante de l'Escort, ni même Volkswagen avec la Bora (Jetta) n'ont vraiment réussi à monopoliser l'attention de la presse internationale.



Jacques Duval

En réalité, c'est la minuscule Lupo de Volkswagen qui est parvenue à éclipser la nouvelle version de l'immensément populaire Jetta. Bref, si ce centième Salon de Paris n'a pas eu de tête d'affiche, il a, en revanche, mis l'accent sur une catégorie de voitures de plus en plus répandue, les super-minis ou modèles à vocation urbaine qui accaparent 37 p. cent du marché européen.

### «City Smart»

En tête de liste, il faut placer la très controversée Smart dont les photos circulent depuis longtemps, mais qui faisait à Paris son entrée officielle sur le marché.

Issue d'une collaboration entre la société d'horlogerie suisse Swatch et Mercedes-Benz, la Smart est construite en France et vendue dans un réseau de 110 concessionnaires appelés «Smart Center». Des «Smart Tower» de sept étages en verre et en acier capables de recevoir 27 voitures étalent le produit à la manière d'une bijouterie géante.

Ce véhicule biplace à l'apparence d'un jouet propose un nouveau concept de mobilité, mais le prix demandé (autour de 15 000 \$) risque de s'avérer un obstacle majeur à sa diffusion si l'on en juge par la réaction de la presse spécialisée.

Le verdict est que la Smart propose deux places au prix de quatre. Il est aussi question que la voiture soit vendue en Amérique au début des années 2000 par l'entremise du vaste réseau Daimler-Chrysler.

Quant à elle, la petite Lupo de VW ne viendra jamais chez nous, mais il est tout de même intéressant de noter son surnom numérique de 3,5. Il indique que ce modèle ne mesure que 3,5 mètres et qu'il ne consomme que 3,5 litres aux 100 km (80,7 mpg) sur autoroute en version diesel 1,7. Soulignons en pas-

sant que la nouvelle Coccinelle déjà vendue ici depuis le printemps dernier a fait ses débuts européens dans le cadre du Mondial de l'auto.

Toujours prêts à répondre à la demande, les constructeurs japonais ont dévoilé également leur fournée de minis voitures avec, chez Toyota, la Yaris, une traction à moteur de 1 litre qui sera construite en France à compter de 2001 et, chez Honda, la Logo dérivée du modèle concept J-BX dévoilée antérieurement à Genève.

À propos de concept, celui de Citroën, le C3, a fait beaucoup de bruit grâce à sa frimousse sympathique et à son aspect pratique très poussé. Présentée comme la voiture compacte d'après-demain, la C3 s'en tient à un moteur à essence conventionnel plutôt qu'aux systèmes hybrides préconisés par la Toyota Prius et autres voitures d'avenir misant sur les «énergies nouvelles».

Chez Ford, il ne sera pas nécessaire d'attendre à après-demain pour conduire la Focus qui, d'ici quelques mois, remplacera l'Escort. Cette voiture dite «internationale» se distingue principalement par son style audacieux qui reprend le thème «new edge» apparu d'abord sur le coupé Mercury Cougar.

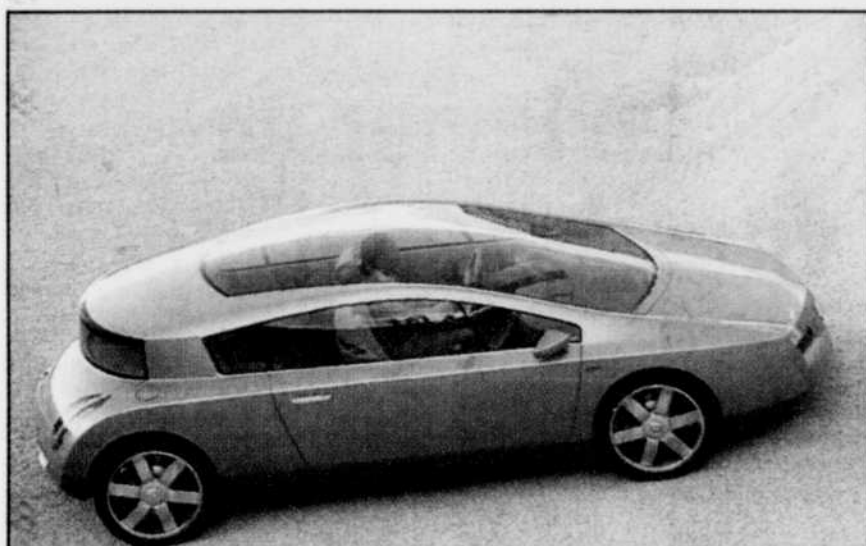
### Vision du futur

Un salon qui se respecte se doit de faire place aux prototypes et le Mondial de Paris fut à la hauteur de son volet futuriste avec de très belles études de style en provenance de chez Jaguar, Lancia, Volkswagen et, bien sûr, Renault.

La grande marque française a présenté sa vision d'un coupé 4 places de grand luxe sous les traits de la Vel Satis, une voiture aux lignes aiguës dotée d'un toit en verre transparent. Dans un intérieur d'une étonnante modernité, on trouve de multiples éléments informatiques dont un micro-ordinateur et un système de navigation par satellite.

Chez Volkswagen, le prototype adoptait le nom de Bugati EB 118, l'ancienne marque de prestige française rachetée récemment par le constructeur allemand. Cette étude se distinguait surtout par son moteur 18 cylindres de 555 chevaux composé de trois rangées de 6 cylindres chacune.

Sans avoir de plan précis pour ce modèle, Volkswagen demeure bien armé pour aborder le marché de la voiture de grand luxe grâce à ses acquisitions récentes comprenant, entre autres, Rolls-Royce et Lamborghini. À côté d'une telle puissance, il ne faut pas s'étonner que la renaissance de Maserati avec son coupé 3200 GT soit passée quasi inaperçue au Mondial de l'auto.



Le plus débridé des «Concept Car» dévoilé à Paris, la Renault Vel Satis, un coupé 4 places à toit en verre transparent.



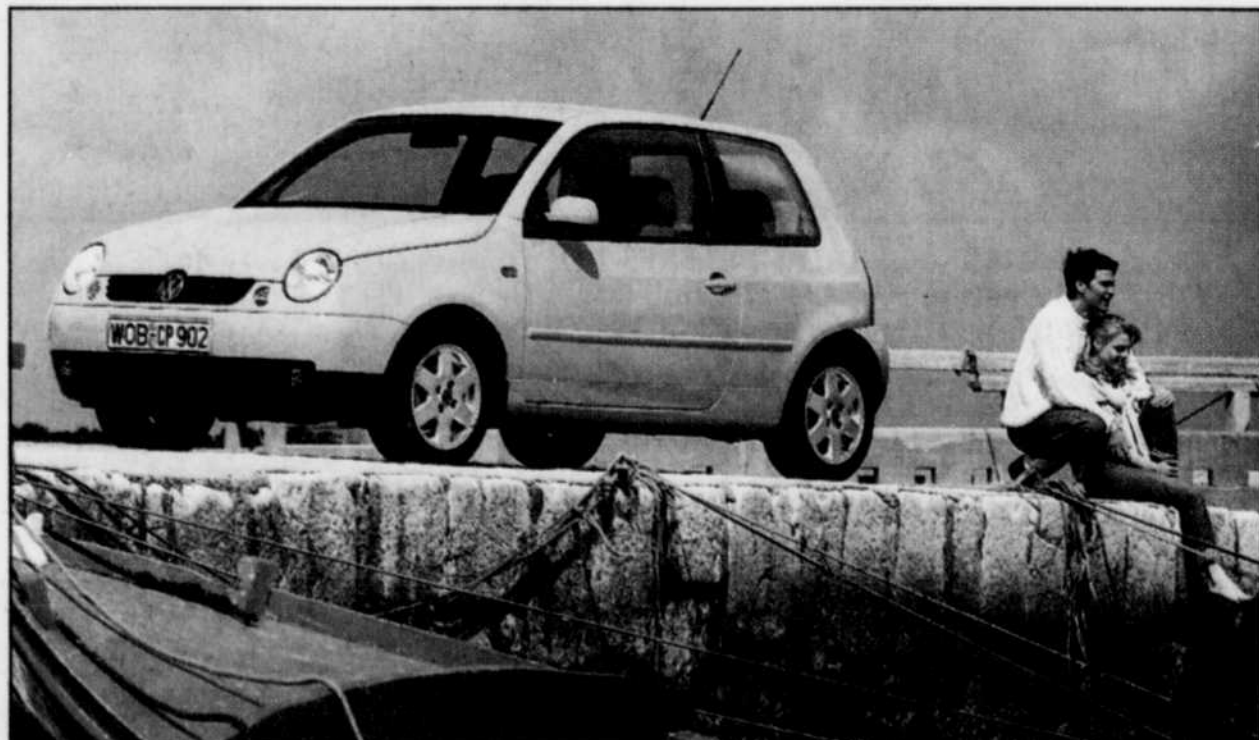
La Ford Focus dévoilée au Mondial de l'auto à Paris est la future remplaçante de l'Escort.



La C3, la compacte d'après-demain selon Citroën.



La Yaris, une mini mini voiture signée Toyota qui sera construite en France.



La minuscule VW Lupo: 3,5 mètres et 3,5 litres aux 100 km.

# Un ébéniste et sa «Woodie»

## Dodge Brothers Suburban 1923



■ Roger Lapière est ébéniste et exploite, à Saint-Hyacinthe, un atelier particulièrement bien aménagé. Un véhicule appelé «Woodie» ne pouvait donc tomber en de meilleures mains. Il s'agit plus précisément d'une Dodge Brothers Suburban 1923, dont les concepteurs ont fait un généreux usage des produits de la forêt.

À l'oeil, il semble entrer beaucoup plus de bois que de métal dans la construction de cette familiale.

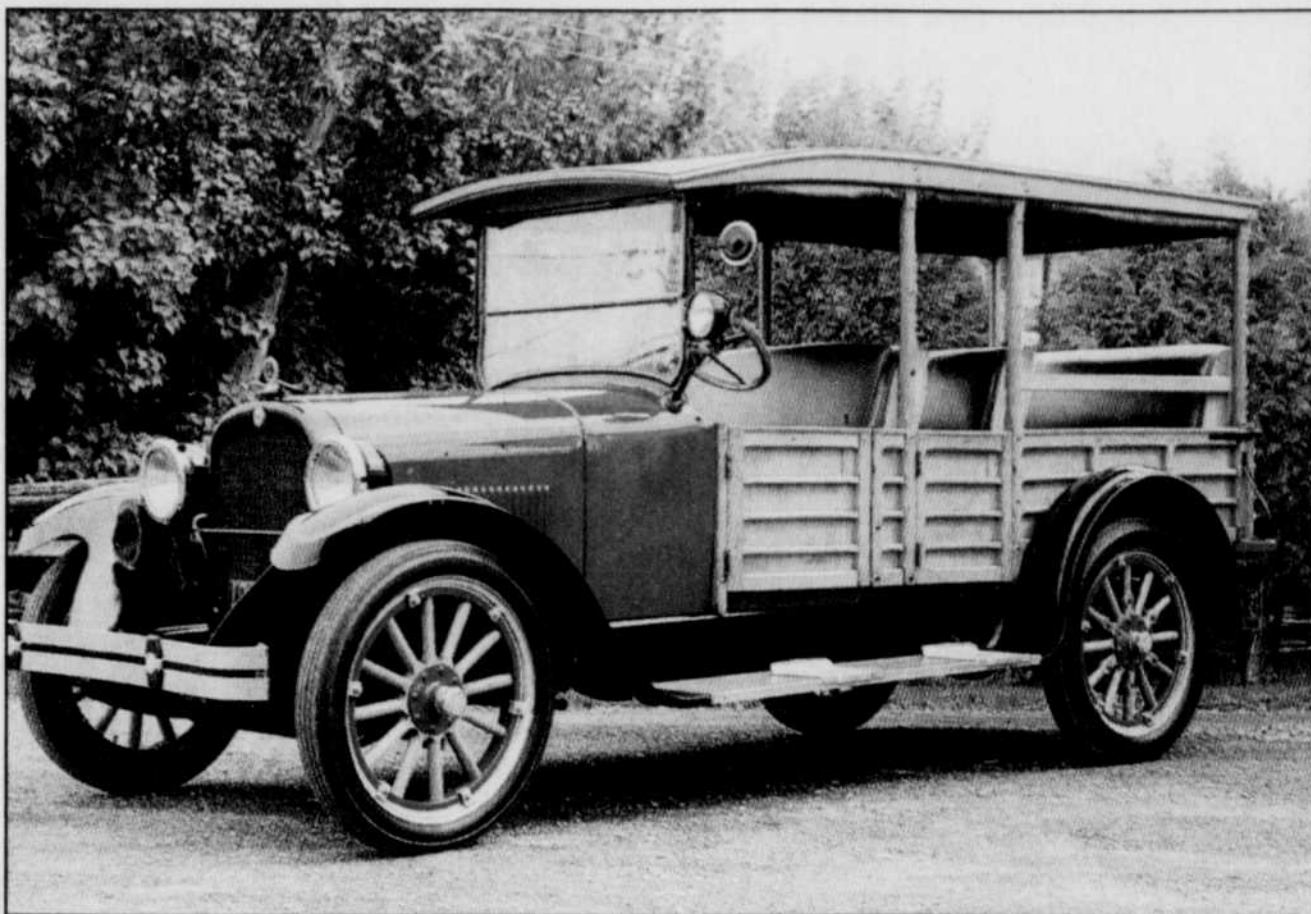
Lorsque nous l'avons rencontré, à l'été 1995, M. Lapière a consulté un article qu'il a signé dans la revue *Le chauffeur*, en septembre 1985, pour apporter des précisions sur la composition de son véhicule. La charpente est en chêne massif, du contre-plaqué de merisier de 3/8 po forme les côtés, tandis que le toit est constitué d'un assemblage de planchettes en sapin Douglas.

M. Lapière a dû remplacer le contre-plaqué, car la colle animale utilisée dans les années 20, résistait mal aux intempéries.

Voici les éléments composés de bois: les portes, la structure des trois banquettes, les rayons des roues, les marchepieds, le volant et le toit. L'intérieur du toit est particulièrement impressionnant. On reconnaît là l'oeuvre d'un ébéniste.

À part le pare-brise, il n'y a aucune autre glace. Pour protéger les passagers du mauvais temps, il faut dérouler les rideaux de cuir attachés au toit. Les banquettes sont également recouvertes de cuir.

Le mélange de tôle et de bois fait de cette Dodge une voiture spectaculaire, d'autant plus que la partie métallique est d'un rouge flamboyant,



La charpente de cette Dodge Brothers Suburban est en chêne massif, du contre-plaqué de merisier de 3/8 po forme les côtés, tandis que le toit est constitué d'un assemblage de planchettes en sapin Douglas.

avec les ailes noires.

Roger Lapière a acheté la Dodge en 1976 et ce n'est que quatre ans plus tard, après avoir effectué une restauration remarquable, qu'il a pu la remettre en circulation.

M. Lapière a pu reconstituer

l'histoire de sa Dodge. Fabriquée à Windsor, en Ontario, elle a été achetée par un Américain qui possédait une ferme dans la région de La Malbaie où il passait ses étés avec sa famille.

Ce véhicule polyvalent était très

utile. Il peut accueillir sept passagers et, su on enlève les deux banquettes arrière, il se transforme en camionnette.

À la mort de l'Américain, le chef de police de La Malbaie a acheté la Dodge. Lorsqu'il s'est procuré une

voiture plus récente, la Dodge a été remise dans un hangar municipal où l'a découverte Armand Voyer, un collectionneur de Québec. M. Voyer l'a transportée dans sa grange où elle a passé 20 ans. Il compte quelques restaurations spectaculaires à son palmarès, mais, dans le cas présent, il doutait de ses talents de menuisier... ou d'ébéniste.

M. Voyer a fini par vendre la Dodge à Marcel Joly qui, ne trouvant pas le temps d'entreprendre sa restauration, l'a entreposée chez le juge Jean-Guy Boillard, un autre passionné de voitures anciennes. Au hasard d'une conversation, Roger Lapière a fait savoir à Marcel Joly qu'il cherchait une «Woodie».

M. Lapière a ainsi pu mettre ses connaissances à l'épreuve et a confié la partie mécanique à André Foisy, un expert de Farnham, qui a su redonner vie au moteur 4 cylindres de 212,3 po<sup>3</sup> (3479 cc), d'une puissance de 24 chevaux. Petit détail intéressant, la boîte manuelle à 3 rapports est pourvue d'une serrure Yale auto-voil. Seules les roues arrière ont des freins... mécaniques.

Il est plutôt paradoxal de constater que Dodge Brothers qui a produit une telle oeuvre en bois, a fabriqué, en 1923, la toute première voiture entièrement métallique. Il s'agissait d'un «coupé d'affaires». (Tous droits réservés — LES ÉDITIONS DE L'HOMME)

\*\*\*\*

NB: Il existe un club de voitures anciennes en Mauricie. On peut écrire à l'adresse suivante: 1541, boulevard des Chenaux, Saint-Louis-de-France, G8W 2L4, ou téléphoner à 374-1948. ■

En 50 points, votre voiture sera au point

# point. 49<sup>95</sup>\$

Vérification pré hivernale en 50 points à  
pour les membres du CAA-Québec  
(59,95 \$ pour les non-membres)

- Changement d'huile (max. 5 litres) filtre et lubrification du châssis
- Voitures de tourisme seulement
- Valide jusqu'au 18 décembre 1998

MÉCHANTE  
FAMILLE



Méchante offre de service		
Un pneu d'hiver alliant qualité Goodyear et économie	De la traction à revendre, sur chaussée sèche enneigée ou glacée	Haut de gamme offrant une traction exceptionnelle dans toutes conditions hivernales
<b>GOODYEAR ULTRA GRIP 'N'</b>	<b>GOODYEAR E-32</b>	<b>GOODYEAR ULTRA GRIP 5</b>
à compter de <b>49<sup>90</sup>\$</b>	à compter de <b>59<sup>95</sup>\$</b>	à compter de <b>69<sup>60</sup>\$</b>
Dimension Prix P155/80R13 49.90\$ P175/70R13 59.95\$ P195/70R14 75.95\$	Dimension Prix P155/80R13 59.95\$ P175/70R13 69.95\$ P205/75R15 87.95\$	Dimension Prix P155/80R13 69.60\$ P175/70R13 87.65\$ P195/80R14 104.35\$

**GOODYEAR** Permutation et montage compris

**PACO**



Qualité • Service • Satisfaction

TROIS-RIVIÈRES  
775, rue Bureau  
375-1069

TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
4937, boul. Royal  
373-0033

CAP-DE-LA-MADELEINE  
398, rue Thibeau  
375-1141

FREINS • SILENCIEUX • AMORTISSEURS • PNEUS • DIRECTION • SUSPENSION • ALIGNEMENT

## Le levier de vitesses en danger

■ Depuis plusieurs années maintenant, la disposition du sélecteur de vitesses de toutes les voitures vendues en Amérique du Nord est légiférée et les constructeurs doivent s'en tenir à ses limites.

C'est ainsi que le levier de sélection doit respecter l'ordre suivant: PNRDL et quelques variantes lorsqu'il y a une surmultipliée ou un cinquième rapport. Toutefois, ce levier de sélection est de plus en plus encombrant, surtout lorsqu'il est

placé sur la console centrale et qu'il doit partager le même espace que le porte-gobelets et le téléphone cellulaire dans bien des cas. Quelques manufacturiers ont demandé aux autorités fédérales américaines de donner plus de précisions à ce sujet.

Il semble que plusieurs compagnies envisageraient des solutions plus innovatrices. On se souvient des sélecteurs à boutons poussoirs utilisés par la compagnie Chrysler dans les années 50. Qui sait ce que l'avenir nous réserve? ■

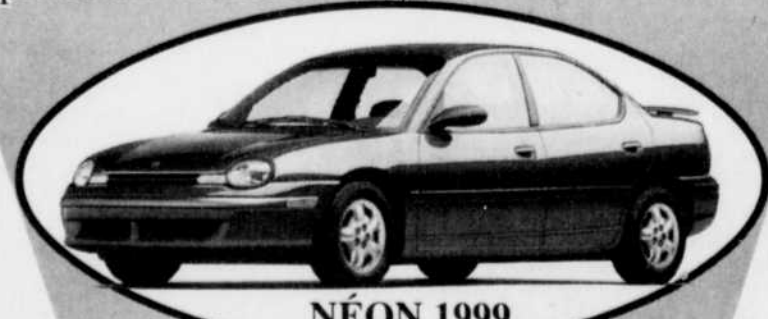
**POUR UN TEMPS LIMITÉ**

CHEZ **COSSETTE**

GAGNEZ

**25 000\$**

en crédit à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule Chrysler\*\*



NÉON 1999

**ELLE EST GRATUITE!**

\*LA GARANTIE 5 ANS OU 100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

TAUX DE FINANCEMENT **2.8%** JUSQU'À 36 MOIS!

\*\*Voir détails Chez Cossette, photo à titre indicatif seulement.



«Reconnu 1er au Québec pour son service»  
**COSSETTE** SHAWINIGAN GRAND-MÈRE

10303, boul. des Mètres, Shawinigan (819) 539-5457, sans frais: 1 (800) 567-9334

## Les annonces classées du Nouvelliste



Consultez-les!  
Utilisez-les!

Trois-Rivières  
(819) 378-6116



de 8 h30 à 17 h

... pour conclure  
de bonnes affaires.

Centre-Mauricie  
(819) 537-1803



## Les conseils du CAA

## Le trajet pour la Floride S.V.P

■ Les soubresauts de notre dollar décourageront-ils les Québécois qui ont l'habitude d'aller chaque année oublier l'hiver en Floride ? Au CAA-Québec, sans pouvoir encore confirmer avec certitude le phénomène sous forme de statistiques officielles, il est tout de même possible de noter un ralentissement dans les demandes reçues pour cette destination. Mais les *snowbirds* n'ont pas dit leur dernier mot. Beaucoup iront encore, quitte à couper sur les sorties au restaurant une fois là-bas !

Et que demandent-ils, les membres du CAA-Québec avant leur départ ? Un tracé, bien sûr. Évidemment, les tracés routiers du Club sont réservés aux membres. Résumons toutefois en présentant de façon succincte les deux principaux trajets qu'empruntent, règle générale, les automobilistes.

Le premier est celui que l'on pourrait appeler 87/95, du nom des autoroutes principales qui le composent. C'est le chemin privilégié par ceux qui veulent se rendre au *Sunshine State* le plus directement possible (la distance Montréal-Miami est de 2683 kilomètres). Ce parcours a les particularités suivantes :

- il est bordé par des services accessibles et nombreux;

- les postes de péage sont nombreux;

- il passe à proximité de grandes villes, ce qui implique par contre qu'il faut y effectuer des changements de routes en milieux achalandés;

- et enfin, c'est le trajet qui est le plus achalandé en général.

Du Québec, c'est par l'autoroute 15 sud, que l'on suit jusqu'à la frontière américaine, qu'on accède à ce trajet direct. Aux États-Unis, cette autoroute devient l'*Interstate 87*. On la suit jusqu'à Albany dans l'État de New-York. De là, il faut ensuite suivre les instructions pour se rendre au *New York State Thruway* afin de rester sur l'autoroute 87 en direction sud. Là, il faut continuer sur cette voie jusqu'à la sortie 15 : elle donne sur l'autoroute 287, au New Jersey. Après avoir parcouru près de 110 km, on prend le *New Jersey Turnpike*. Dans l'État du Delaware, on sort à la sortie «jonction I-95». On est alors sur l'autoroute menant droit vers la Floride.

L'autre trajet, c'est celui qu'on peut choisir si on a le goût, chemin faisant, de voir du pays; il s'appelle lui le 81/95, toujours en l'honneur des principaux axes routiers qui le composent. Pour s'y rendre, on prend l'autoroute 20 ouest au Québec, puis l'autoroute 401 en Ontario. Là, on prend la sortie 661 vers les États-Unis; elle mène à l'*Interstate 81* que l'on suit jusqu'en Virginie où on

doit prendre la sortie 300 pour l'autoroute 66 (l'autoroute 81 est idéale si on veut particulièrement goûter à la splendeur des régions montagneuses qu'elle traverse). De là, il faut suivre la route 17 (Warrenton et Fredericksburg) pour rejoindre l'autoroute 95 menant droit vers la Floride. Ce trajet, quant à lui, présente les particularités suivantes :

- le trajet est moins direct (distance Montréal-Miami : 2759 kilomètres) ;

- la circulation y est moins dense;

- les postes de péage sont peu nombreux (il en coûte environ 5 \$ US pour un aller);

- les services y sont plus restreints que dans le cas du trajet 87/95 ;

- ce trajet est plus difficile en hiver et est à éviter la nuit.

En passant, on peut également choisir de passer la frontière à Détroit, après avoir fait l'autoroute 20, puis la 401 pour vous y rendre. Du côté américain, c'est l'autoroute 75 qui mène en Floride. Ce trajet est toutefois moins rapide que les deux autres.

Et quels sont les conseils que donne le CAA-Québec à leurs membres ? Ils sont nombreux, mais les principaux se résument à ce ceci : de bien lire la documentation qu'on

leur remet, de se procurer une assurance médico-hospitalière (le Club offre la Croix Bleue avec 5 % de rabais à ses membres)... et de conduire avec prudence.

Se rendre en Floride, c'est environ trois jours de route. Il ne faut donc pas dépasser ses limites si l'on conduit (pause à chaque deux heures de routes, bonnes nuits de sommeil, etc.)

En terminant, il peut être intéressant de savoir que le CAA-Québec offre aussi un outil bien spécial

pour ceux qui veulent rouler l'esprit encore plus tranquille vers la Floride.

Il s'agit de la toute récente édition du 1-Guide Floride, publication pratique qui reprend ces deux trajets principaux en fournissant en plus, pour toutes les sorties le long du trajet tous les établissements qu'il peut être utile de connaître (restaurants, hôtels, stations d'essence, etc.)

Il est vendu au coût de 14,95 \$ plus taxes (12,95 \$ plus taxes pour les membres du Club). (CAA-Québec, octobre 1998).

## NOUS MANQUONS DE PLACE POUR NOS MODÈLES 1999 Venez négocier!

## SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

1998 CHRYSLER CIRRUSS, 6 cylindres, équipée au complet, 30 000 km	19 995\$
1998 DAKOTA SPORT CLUB CAB, automatique 6 cylindres, radiocassette AM/FM, différentiel barré, 32 000 km	19 995\$
1998 DODGE GRAND CARAVAN SE, tout équipée, 17 000 km.	24 495\$
1997 RAM 150 CLUB CAB, automatique, 4x4, climatiseur, vitres et portes électriques, tout équipé, 30 000 km	27 995\$
1997 PLYMOUTH BREEZE, automatique, climatiseur, radiocassette AM/FM, vitres et portes électriques, 25 000 km	15 495\$
1997 CHRYSLER SEBRING LXI, blanche, tout équipée, laser et siège électrique, 29 500 km. Venez faire une offre.	
1997 PLYMOUTH VOYAGER, 6 cylindres, 2 portes coulissantes, vitres et portes électriques, tout équipée, 26 000 km	SPECIAL
1996 DODGE CARAVAN, 6 cylindres, climatiseur, portes électriques, radiocassette AM/FM, vitres teintées, 6 en stock, à compter de	15 995\$
1996 DODGE CHEROKEE SPORT, 4 portes, automatique, 4x4, 6 cylindres, climatiseur, vitres et portes électriques, roues spécial 5000	20 495\$
1996 PLYMOUTH BREEZE, automatique, climatiseur, radiocassette AM/FM, régulateur de vitesse, très propre	12 995\$
1996 CHRYSLER INTREPID, tout équipé électrique, 22 000 km	BIJOU
1996 PONTIAC GRAND AM GT, 6 cylindres, toit ouvrant, siège électrique, tout équipée, 28 000 km	17 495\$
1995 DODGE CARAVAN LE-SE, 3 en stock, à compter de	13 995\$
1995 GRAND CHEROKEE LAREDO, 4x4, 4 portes, 8 cylindres, tout équipé	21 995\$
1995 JEEP YJ, 4 cylindres, 5 vitesses, 68 000 km, Plan d'Or	13 995\$
1995 DODGE SPIRIT, 6 cylindres, tout équipée, seulement 22 000 km	SPECIAL
1995 BUICK LE SABRE LTEE, tout équipé, seulement 18 000 km, un bijou	17 995\$
1994 FORD RANGER XL, 60 000 km, 4 cylindres, 5 vitesses, 2 en stock, à compter de	7 995\$
1994 SPIRIT 2.5, climatiseur, siège ajustable, 67 000 km, garantie 115 000 km	9 495\$
1994 TOPAZ, 2 portes, automatique, blanche, 68 000 km	6 995\$
1994 SUNDANCE, 2 portes, automatique, verte	7 995\$
1994 ACHIEVA, 4 portes, automatique, 6 cylindres, tout équipée, 79 400 km	8 995\$
1994 ACHIEVA, 4 portes, automatique, 6 cylindres, tout équipée, 60 000 km	9 995\$
1994 ACCLAIM, 4 portes, automatique, 6 cylindres	5 995\$
1994 NEW YORKER 3.5 L, tout équipée, 66 000 km, 7ans/115 000 km	14 995\$
1994 (2) FORD RANGER XL, 4 cylindres, 5 vitesses, à compter de	7 995\$
1994 ACURA INTEGRA, 2 portes, automatique, 128 000 km	10 995\$
1993 SHADOW, 2 portes, 2.5 L, automatique, 112 000 km	6 495\$
1993 CAVALIER, 2 portes, automatique, seulement 90 000 km	6 995\$
1993 MERCURY SABLE GS, 3,8 L, automatique, bien équipée, 103 000 km	8 995\$
1993 DYNASTY, 4 portes, automatique, très propre, 106 000 km	8 995\$
1993 CUTLASS, 4 portes, blanche, 108 000 km	8 995\$
1992 BUICK CENTURY, 4 portes, 6 cylindres, automatique, 129 000 km	6 495\$
1992 PLYMOUTH VOYAGER SE, 3,3 L, 138 000 km	7 995\$
1992 COLT 100, 2 portes, automatique, 85 000 km	5 495\$
1992 CHEVROLET ASTRO CARGO, 4,3 L, 82 000 km	5 995\$
1992 PLYMOUTH ACCLAIM, 4 portes, 2,5 L, automatique, 91 000 km, garantie 7 ans/115 000 km	6 495\$
1991 MAZDA 626, 4 portes, 5 vitesses, 150 000 km	4 995\$
1991 DAKOTA CLUB CAB, V6, automatique, 160 000 km	6 995\$
1991 VOYAGER SE, 6 cylindres, automatique, 150 000 km	4 995\$
1991 PASSAT, 4 portes, automatique, très propre, 168 000 km	4 995\$
1991 HONDA CIVIC DX, 2 portes, 5 vitesses, 146 000 km	4 995\$
1991 TOYOTA CAMRY, 4 portes, automatique, 139 000 km	
1990 (2) CHEROKEE, 6 cylindres, à compter de	6 995\$
1990 (2) LUMINA, 4 portes, automatique, à compter de	3 995\$
1990 TEMPO, 4 portes, automatique	1 250\$
1990 SUNBIRD, 2 portes, automatique, 128 000 km	3 995\$
1990 COLT 100, 2 portes	1 995\$
1990 VOYAGER, 6 cylindres, automatique, 150 000 km	5 995\$
1990 DYNASTY, 4 portes, automatique, 6 cylindres, 211 000 km	2 250\$
1990 DAKOTA CLUB CAB, 6 cylindres, automatique, 130 000 km	5 250\$
1990 FORD RANGER SUPER CAB 4x4, 6 cylindres, 5 vitesses, 156 000 km	5 995\$
1989 GRAND VOYAGER, 4 cylindres, automatique, 163 000 km	3 495\$
1989 FORD FESTIVA, 2 portes, 4 cylindres, manuelle	750\$
1989 PICK-UP RAM 50, 4 cylindres, 5 vitesses	3 495\$
1989 SUNDANCE, 4 portes, automatique	1 750\$
1988 GMC S-15 Club Cab	1 995\$
1988 FORD RANGER, 4 cylindres	1 495\$

## LE CENTRE DE SERVICE CHRYSLER!

**JI NADEAU**  
AUTO LTÉE  
Le seul concessionnaire Chrysler, Dodge, Plymouth et Jeep dans la région.  
3975, boul. Marie-Victorin (Les 40), NICOLET  
(819) 293-5555 • Sans frais : 1-800-665-6544

LA PLUS GRANDE SALLE DE MONTRE EN MAURICIE

## Le CAA vous répond

■ Je possède une traction avant avec des freins ABS. Est-ce que je devrais lui mettre quatre pneus d'hiver?

Il y a au moins deux bonnes raisons pour lesquelles vous devriez en effet acheter quatre pneus d'hiver pour votre voiture. Premièrement une traction avant offre de meilleures performances au niveau de la traction et de la stabilité en toutes circonstances avec des pneus d'hiver aux quatre roues.

Selon plusieurs connaisseurs et experts en matière automobile, le système de freinage antiblocage (ABS) a absolument besoin de quatre pneus d'hiver pour être efficace en hiver. En effet, comme tout système de freinage, l'antiblocage a besoin de la plus grande adhérence possible pour assurer des arrêts courts. L'antiblocage fonctionne en utilisant un capteur sur chaque roue et ces capteurs indiquent la vitesse de rotation de chaque roue. Lorsque vous pesez sur la pédale de freins, un ordinateur analyse, grâce aux capteurs, la vitesse des roues et dès qu'il détecte qu'une d'entre elles a envie de bloquer, il ordonne au système de relâcher la pression pour débloquer la roue. Et cette opération il peut le faire jusqu'à vingt fois à la seconde.

Avec un tel système vous comprendrez sans peine que si la surface est glissante, neige ou glace, et que vos pneus n'ont pas beaucoup de mordant, le système débloquent continuellement vos roues ce qui augmentera considérablement les distances de freinage.

Lorsqu'on veut vérifier le niveau d'huile de la transmission automatique est-ce qu'il faut que le moteur soit en marche ou arrêté?

En général, l'huile de la transmission automatique prend de l'expansion lorsque la température augmente. Il faudrait donc attendre que la transmission ait atteint sa température normale de fonctionnement afin d'obtenir une lecture précise sur la jauge. Ceci signifie que vous devez avoir roulé avec l'automobile pour que la transmission réchauffe l'huile puisqu'il peut y avoir jusqu'à un litre de différence à la lecture du niveau entre une huile froide et une chaude. De plus il faut que le véhicule soit le plus possible au niveau.

Trop peu d'huile peut provoquer un patinage de la transmission tandis qu'un niveau trop élevé peut entraîner la formation de mousse ou engendrer de graves problèmes à l'intérieur de la transmission. L'idéal est donc de suivre les recommandations du manufacturier quant à la vérification du niveau. Vous les trouverez dans le manuel du pro-

priétaire de votre voiture ou en appelant chez votre concessionnaire. Notez aussi que lorsque vous ajoutez de l'huile, il faut employer celle qui est spécialement conçue pour les transmissions automatiques, car l'emploi d'une huile différente peut se traduire par un mauvais fonctionnement de la boîte de vitesses et occasionner des réparations dispendieuses.

Est-ce vrai que l'on peut légalement boire de la bière «désalcoolisée» lorsque l'on conduit ou que l'on est passager d'un véhicule.

En ce qui nous concerne, c'est l'article 443 du Code de la sécurité routière qui répond le mieux à cette question: «Aucun occupant d'un véhicule routier ne peut y consommer des boissons alcoolisées.»

Clair, n'est-ce pas? Reste encore à définir ce qu'est, au sens de la loi, une boisson alcoolisée. Pour le CAA-Québec, la définition est sans équivoque: une boisson alcoolisée est une qui contient de l'alcool, ne serait-ce que des traces. Une bière désalcoolisée ne devrait être bue dans un véhicule que si sa teneur en alcool est égale ou inférieure à 0 %! Et au strict point de vue de la sécurité routière, nous déconseillons même de boire un breuvage sans alcool si l'on conduit un véhicule. Un café bien chaud que l'on échappe tout à coup sur soi peut avoir des conséquences beaucoup plus graves que les brûlures qu'il engendre... ■

## Conseil de la semaine

## Pas le plein n'importe où

■ Lorsque vous remplissez d'essence vos contenants en fer ou en plastique, pour la tondeuse, la souffleur, etc, qui sont placés dans une boîte de camion munie d'une doublure de caisse (bed liner) ou dans un coffre de voiture garnie de tapis vous risquez de provoquer une explosion.

En effet, le fait de remplir les contenants produit de l'électricité statique qui ne peut se dissiper à cause des propriétés isolantes de la doublure ou du tapis. Si on additionne l'électricité statique aux vapeurs d'essence, il suffit d'une étincelle pour faire exploser le tout.

La solution consiste à placer vos contenants sur le sol pour que l'électricité statique disparaisse aussitôt formée. ■

## Une percée révolutionnaire dans le développement des pneus d'hiver



## nokian HAKKAPELIITTA 1

• Voici le tout nouveau pneu Hakkapeliitta 1, avec le système optionnel d'insertion de crampons le plus perfectionné qui soit.

• Les caractéristiques du Hakka 1 comprennent le dessin à motif de flèches de la semelle, unidirectionnel et autonettoyant, la composition de caoutchouc spéciale et une adhérence latérale exceptionnelle, pour une tenue de route et une sécurité accrues.

• Le pneu d'hiver le plus durable au monde.



C'EST LUI LE LEADER

UNIPNEU PNEUS TIBO LTÉE

2161, rue Royale, C.P. 697

Trois-Rivières

Tél. : (819) 376-1114

Télé. : (819) 691-0617



Daniel Côté, maître technicien Toyota

Le raison d'être  
Trois-Rivières  
TOYOTA

2 036 SERVICES DE LUBRIFICATION TOYOTA  
1 560 PIEDS DE TUYAUX D'ÉCHAPPEMENT TOYOTA  
1 078 SERVICES DE FREINS TOYOTA  
1 000 HEURES DE FORMATION TOYOTA

## OFFRE SPÉCIALE «Soyez prêt pour l'hiver!»

- Lubrification, changement d'huile et filtre
- Vérification du système de charge
- Inspection des balais d'essuie-glaces
- Inspection du système de lave-glacé
- Vérification de la densité du liquide de refroidissement.

## Plus SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES !

- Nouveau liquide de lave-glacé de première qualité de la Touche Toyota - 1 contenant de 4 litres PDSF : 2,99 \$
- 1 balai à neige de luxe de 28 po avec poignée en mousse PDSF: 8,99 \$
- Une valeur de 11,98 \$

Prix avantageux  
Seulement  
**39,95\$**  
Tous les modèles Toyota

Trois-Rivières-Ouest  
5110, boul. Jean-XXIII  
374-5323

## COLLECTE DE SANG

SAINT-NARCISSE  
Le lundi  
2 novembre  
1998  
14 h à 20 h

Donner du sang.  
Le plus beau  
des cadeaux.



HÉMA-QUÉBEC

Sous la présidence  
d'honneur de  
M. Yvan Trudel

Entreprise  
TRUDEL & PICHÉ de Saint-Narcisse

Centre communautaire  
Henri-Saint-Arnaud  
Place du Centre

Parrainée par le Club optimiste de Saint-Narcisse et l'A.F.E.A.S.  
Toute personne doit présenter, en collecte, une pièce d'identité comportant son nom et sa signature ou sa photo, pour pouvoir effectuer un don de sang.  
Une invitation Le Nouvelliste





# Élections 98

## Parizeau à la défense de Lucien Bouchard

Jean-François Gazaille  
Repentigny (PC)

■ Le gouvernement de Lucien Bouchard a eu raison de s'attaquer au déficit comme il l'a fait, estime l'ex-premier ministre Jacques Parizeau.

Prenant la parole hier lors de l'assemblée d'investiture péquiste dans l'Assomption, comté qu'il a défendu jusqu'à sa démission en 1995, M. Parizeau a également réfuté les critiques voulant que le PQ penche maintenant à droite.

C'est son ancien attaché politique et actuel député de l'Assomption, Jean-Claude Saint-André, qui a remporté hier soir l'investiture.

Le gouvernement sortant a accompli «une tâche héroïque qui ne pouvait être sans conséquences», a-t-il dit faisant allusion aux compressions dans la santé et l'éducation.

«Pendant quatre ans, les libéraux ont fait passer le déficit de 2 à 6 milliards \$, a poursuivi M. Parizeau. Moi, je l'ai baissé à 2 milliards \$.»

Refusant d'être le «bénévoit» du PQ, l'ex-premier ministre a par ailleurs lancé en boutade qu'il ne «critique pas le PQ pendant les élections. C'est facile de faire le gérant d'estrade».

«Le gouvernement Bouchard a été héroïque alors que le fédéral a accumulé des surplus sur le dos des provinces.»

Confiant, M. Parizeau a dit croire que l'on s'approchait de l'objectif du déficit zéro et que les compressions fédérales avaient été absorbées.

Il a dit refuser que l'on impute au Parti québécois un virage à droite.

«Je suis estomaqué par des histoires pareilles», a-t-il dit en rappelant l'entrée en vigueur d'un programme d'assurance-médicament

le seul du continent - et du régime des garderies à 5 \$.

«On s'est retrouvé tout seul en Amérique du Nord à surfer sur la vague néo-libérale», a-t-il souligné.

M. Parizeau a dit se consoler en voyant le vent de gauche qui souffle actuellement en Europe où les Français, les Britanniques et les Allemands ont porté au pouvoir des gouvernements d'allégeance socialiste.

Il n'a pu éviter au passage de décocher quelques flèches à l'endroit du chef libéral Jean Charest qui promet, entre autres choses, de démanteler l'État. «Bourassa avait promis ça, a rappelé M. Parizeau. C'était dans le rapport Gobeil. Mais il a nationalisé les chantiers navals après avoir reçu le rapport.»

C'est finalement le gouvernement Bouchard qui s'est départi à perte de ces actifs acquis au coût de 1 milliard \$, a-t-il ajouté.



Jacques Parizeau

(Photo - PC)

L'ex-premier ministre s'est dit d'accord avec une baisse d'impôts des particuliers, mais il serait injuste, selon lui, de faire de même avec les entreprises sous prétexte qu'elles sont surtaxées, tel que le prétend Jean Charest.

Des firmes comme Price Waterhouse déposent chaque année des études confirmant que la fiscalité des entreprises au Québec est plus avantageuse, sinon autant que celle des provinces et des États américains voisins, a dit M. Parizeau. ●

## «PQ et PLQ: du pareil au même»

Dumont critique Parizeau et Bouchard

Rivière-du-Loup (PC)

■ Mario Dumont a de nouveau soutenu hier que le Parti québécois et le Parti libéral du Québec, «c'est du pareil au même», et il s'est servi des déclarations des chefs de ces deux partis pour étayer sa thèse.

Devant quelque 200 militants réunis pour le lancement de sa campagne dans son comté de Rivière-du-Loup, dimanche matin, M. Dumont a donné en exemple le comportement récent de Lucien Bouchard et de Jean Charest.

«T'as copié mon programme! Non, c'est toi qui a copié mon programme», a déclaré M. Dumont, en faisant allusion aux accusations que se sont lancées MM. Bouchard et Charest au cours des derniers jours.

«C'est ça du pareil au même, a lancé le chef de l'ADQ, et c'est de cela que l'on veut sortir avec des grands changements pour le Québec.»

M. Dumont a accusé le PQ et le PLQ de choisir leur chef et leur programme politique en s'appuyant sur les sondages et les candidats de faire de même avant de se présenter. Ce n'est pas sain pour la démocratie, a-t-il dit. ●

## Pas facile d'enchâsser la déclaration de Calgary dans la Constitution

Ottawa (PC)

■ Pour les partisans de l'unité nationale, le déclenchement de la campagne électorale au Québec aurait dû s'avérer un moment propice pour faire mousser la déclaration de Calgary auprès des Québécois.

Pourtant, ses défenseurs pourraient plutôt être tentés de ne pas faire trop de vagues durant la campagne électorale qui est en cours au Québec.

Élaborée en septembre 1997 par les neuf premiers ministres fédéralistes des provinces, avec l'aide discrète du premier ministre canadien, Jean Chrétien, la déclaration devait permettre de renforcer l'unité nationale en laissant miroiter au Québec la possibilité de changements constitutionnels.

C'était d'ailleurs dans cette optique que la déclaration affirmait le «caractère unique» de la province. L'astuce, c'est que le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, n'allait pas l'accepter. Aussi, avant que quoi que ce soit puisse être changé à la Constitution, les Québécois allaient devoir écarter les péquistes du pouvoir pour se donner un gouvernement libéral. ●

Mais cette stratégie, quel qu'ait pu être son attrait, a rencontré un écueil quelques jours à peine avant le déclenchement de la campagne électorale québécoise, quand le premier ministre Chrétien a semblé écarter tout changement constitutionnel, dans une entrevue accordée au quotidien montréalais La Presse.

Donner suite aux revendications du Québec provoquerait des «jalousies régionales», et de toute façon, la Constitution n'est pas «un magasin général», avait-il déclaré.

Quelques jours plus tard, Jean Chrétien reculait, indiquant qu'une fois le leader libéral Jean Charest élu, la reconnaissance du caractère unique du Québec serait pratiquement chose faite.

Mais ce ne sera pas si facile. Il faudrait d'abord que les neuf autres provinces maintiennent leur appui à la déclaration de Calgary, et qu'elles résistent à la tentation d'y ajouter toutes sortes d'éléments — de la réforme du Sénat aux droits des autochtones, en passant par leur propre liste d'épicerie.

Enfin, il faudrait que M. Charest, en supposant qu'il gagne les élections, parvienne à «vendre» tout changement constitutionnel éventuel aux Québécois.

Rien n'est moins assuré. Le genre d'entente qui réussira à contenter le premier ministre ontarien Mike Harris, le leader réformiste Preston Manning et le premier ministre de Colombie-Britannique Glen Clark ne va pas satisfaire plus de 20 pour cent des Québécois, prévoit Desmond Morton, qui dirige l'Institut de l'université McGill pour l'étude du Canada. ●

**SUZUKI GRAND VITARA**

Louez un Suzuki Grand Vitara V6 pour **299 \$** 48 mois s.o.c.\*  
Transport et préparation inclus.

Achetez un Suzuki Grand Vitara V6 À partir de **22 995 \$\*\***

Voici un 4 X 4 compact pas comme les autres!

Il a un moteur V6 et 4 roues vraiment motrices!



Le nouveau Grand Vitara V6 1999 de Suzuki

Alors, vous pensez que, peut-être, un 4x4 Vous tombez sur cette page. « Pas mal du tout... Mais qu'est-ce qu'il a de différent? » Bonne question! D'abord, le Grand Vitara cinq places est le seul utilitaire sport compact avec la puissance d'un V6. Le seul de sa catégorie à offrir un sélecteur de traction et un vrai châssis de 4x4.



Le Grand Vitara a été conçu depuis le début comme un vrai quatre roues. Ensuite, nous l'avons doté de caractéristiques telles que suspension MacPherson, freins ABS, volant inclinable et commande électrique des glaces, rétroviseurs et serrures. Alors, la différence est-elle à votre goût? Et un prix de 22 995 \$, ça vous irait? Ce baratin vaut bien la belle photo, non?

Financement disponible avec Crédit Suzuki Canada! Visitez notre site web à [www.suzuki.ca](http://www.suzuki.ca)



VIEILLES FORGES SUZUKI  
Trois-Rivières 373-2355

LAROCHELLE SUZUKI  
Cap-de-la-Madeleine 375-7111



\* Offre d'une durée limitée pour les particuliers admissibles, portant sur le Grand Vitara JX TM 1999. Mensualité de 299 \$ basée sur un terme de 48 mois (coûtance totale de 17 727,00 \$), avec une limite de kilométrage de 80 000 km (0,18 \$ du kilomètre additionnel), un acompte de 3 375 \$ ou échange équivalent et la première mensualité payable à la prise d'effet. Un dépôt de garantie peut être exigé. Transport et préparation (1995 \$) inclus dans le prix de location. Immobilisation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire participant vous informera des détails conditions, et options de rachat en fin de bail, et peut louer à prix moindre. Les taxes et termes de location sont offerts par Crédit Suzuki Canada. Ne peut être combinée à d'autres offres. \*\* P.D.S.M. du Grand Vitara JX TM 1999. Transport et préparation (1995 \$), taxes, immobilisation et assurance en sus. Le concessionnaire participant peut varier à prix moindre. Le véhicule peut différer de celui montré et comprendre des accessoires offerts moyennant supplément.



**SUZUKI**  
Qui la conduit, la recommande!





## Élections 98

# 37 millions \$ de plus aux artistes

Le PQ a fait cette promesse quelques heures avant le gala de l'ADISQ

Michel Hébert  
Sainte-Agathe (PC)

Si le Parti québécois conserve le pouvoir le 30 novembre prochain, les artistes québécois de la chanson, du cinéma et du théâtre se verront octroyer 37 millions \$ de plus, au cours des prochaines années, par le biais de programmes de soutien à la production et d'aide à des organismes culturels.

Quelques heures avant d'assister au gala de l'ADISQ qu'animait hier

soir Céline Dion, le premier ministre Lucien Bouchard et la ministre sortante de la Culture, Louise Beaudoin, se sont engagés à «donner plus d'outils aux créateurs pour exercer leur art», lors de leur passage à Sainte-Agathe, dans la circonscription de Bertrand.

La ministre Beaudoin a précisé que ces engagements feront passer le budget de la Culture de 433 à 450 millions \$ d'ici cinq ans. Les engagements d'hier totaliseront 22 millions \$ à terme, alors que 15 millions \$, prévus au budget dernier

du ministère, seront dorénavant récurrents.

Ainsi, une aide permanente de 5 millions \$ serait accordée à la chanson tandis que les producteurs de disques pourraient bénéficier de crédits d'impôt au même titre que ceux de la télévision. Quant au milieu du cinéma, il aurait droit à un soutien financier permanent de 10 millions \$, soit le double de ce que le gouvernement verse déjà au septième art.

Par ailleurs, Mme Beaudoin se propose de lever le moratoire sur la

construction d'équipements culturels et de relancer la mise en place du réseau des bibliothèques publiques à la tête duquel trônera, bien sûr, la Grande bibliothèque du Québec. Cette enveloppe sera garnie de 20 millions \$.

Le PQ se propose aussi de créer «un fonds d'appariement» avec le secteur privé au bénéfice des organismes culturels, trop souvent minés par des budgets déficitaires chroniques. Un gouvernement péquiste y contribuerait à hauteur de trois millions \$.

Un nouveau programme de restauration des oeuvres d'art sera mis en place et garni d'une somme de deux millions \$ et des crédits additionnels équivalents seront versés à la relève artistique en région. Mme Beaudoin propose aussi un plan d'action de deux millions «pour inciter les jeunes à faire carrière» en science ou en technologie. Elle a rappelé hier que son gouvernement avait injecté 60 millions \$ en quatre ans dans le Fonds de l'autoroute de l'information au bénéfice des internautes québécois. ●

## Bouchard admet sa maladresse

Michel Hébert  
Sainte-Agathe-des-Monts (PC)

Le premier ministre Lucien Bouchard a admis hier avoir commis une maladresse en affirmant que le chef libéral Jean Charest «n'aime pas le Québec tel qu'il est».

Bien décidé à calmer le jeu, le chef péquiste a fait un acte de contrition en précisant toutefois que, sur le fond, il maintenait ce qu'il avait dit. «La formulation aurait pu être plus précise, mais il n'y avait aucune espèce de connotation, d'attaque personnelle là-dedans, qu'on examine le contexte et l'ensemble des choses que j'ai dites», a-t-il indiqué. «Ce que j'ai dit, c'est que ce qu'il y a du côté du Parti libéral est de nature à altérer profondément le mode de fonctionnement de notre société», a expliqué M. Bouchard, lors d'un point de presse, à Saint-Jérôme, hier.

«Je ne veux pas que cette campagne devienne trop émotionnelle. Ce n'est pas facile durant une campagne électorale de ne pas être émotionnel. Mais je veux que ça se tienne au niveau des idées. On en a amplement à débattre», a-t-il ajouté.

C'est lors d'un vibrant discours à Sherbrooke, en Estrie, qu'il a échappé samedi: «Jean Charest n'aime pas le Québec tel qu'il est». Dans ses discours hier, à Saint-Jérôme comme à Sainte-Agathe-des-Monts, il n'a pas mentionné une seule fois le nom de son adversaire, se contentant de critiquer certains aspects du programme électoral libéral.

À son avis, les électeurs auront à choisir entre deux visions du Québec moderne. Celle d'un Québec constitué en un véritable État, bâti sur les valeurs de compassion, de solidarité et de concertation héritées de la Révolution tranquille ou celle d'un Québec affaibli par la perte de ces valeurs humaines, livré aux forces du marché, privé d'un outil majeur de développement économique comme la Société générale de financement. L'Action démocratique ayant rendu public son programme électoral, le choix est maintenant limpide, selon Lucien Bouchard. «M. Dumont se situe dans la même école que M. Charest, ce sont deux chefs de parti qui aimeraient apporter à la gestion économique et sociale du Québec des changements qui compromettraient des valeurs qui nous paraissent essentielles, qui ont toujours caractérisé notre société, c'est-à-dire, des valeurs de solidarité, de concertation», a déclaré M. Bouchard. ●



M. Charest, qui serre la main à plusieurs partisans, a souhaité participer à un débat télévisé, auquel tous les chefs de partis représentés à l'Assemblée nationale pourraient participer.

## Charest veut parler des vrais enjeux

Le chef libéral dénonce la «bassesse» de l'accusation de Bouchard

Norman Delisle  
Montréal (PC)

Le chef libéral Jean Charest considère comme une «bassesse» l'accusation de «ne pas aimer le Québec», une accusation proférée à son endroit samedi par le premier ministre Lucien Bouchard.

«C'est une bassesse et la population du Québec s'attend à d'autre chose de la part des chefs pendant cette campagne électorale. Je ne veux pas tomber là-dedans», a déclaré M. Charest à la presse, alors qu'il inaugurait le comité libéral dans la circonscription de Lafontaine (Est de Mon-

tréal), en compagnie de son candidat local Jean-Claude Gobé, qui la représente à l'Assemblée nationale depuis 1985.

«Les gens s'attendent à ce qu'on parle plutôt des vrais enjeux comme la santé ou l'économie», a dit M. Charest. La veille, le premier ministre Lucien Bouchard, en visite dans la région de Sherbrooke, a prétendu que M. Charest «n'aime pas le Québec tel qu'il est».

«Je ne veux pas tomber dans ce genre de choses. Je préfère que l'on mette l'accent sur les vrais enjeux au cours des 28 jours qui nous restent», a répliqué M. Charest.

Le chef libéral a noté qu'il avait été as-

socié de façon peu flatteuse au cours des derniers jours à diverses personnalités politiques controversées. «Cela dénote un état d'esprit qui ne correspond pas aux attentes de la population», a expliqué M. Charest. Il se dit prêt à accepter les critiques, constatant que le PLQ «n'est pas seul sur la glace». Mais il estime ne pas avoir l'intention d'accepter ces «bassesses» de la part du premier ministre, tout en maintenant qu'il n'a pas l'intention de répliquer.

Par ailleurs, M. Charest a également souhaité participer à un débat télévisé, auquel tous les chefs de partis représentés à l'Assemblée nationale pourraient participer. ●

### La campagne en bref

#### Rose lance sa campagne

Québec (PC) — Le Parti démocratique socialiste du Québec, et son chef, Paul Rose, pourront compter sur 15 candidats dans la région de Québec.

Le PDS a officiellement lancé sa campagne électorale, hier, dans l'ancienne caserne du quartier Limoilou. Son chef, l'ex-felquiste Paul Rose, a profité de l'occasion pour mettre en évidence les grandes lignes de sa campagne électorale qui se fonde essentiellement sur l'idée d'avoir un Québec indépendant, francophone et ennemi de la «dictature de la haute finance».

#### Chartrand candidat ?

Montréal (PC) — Le syndicaliste Michel Chartrand devrait annoncer aujourd'hui sa candidature comme indépendant dans la circonscription de Jonquière. À 81 ans, M. Chartrand ferait donc la lutte au premier ministre Lucien Bouchard.

Michel Chartrand a laissé entendre vendredi qu'il ferait campagne sur les propositions du Rassemblement pour une alternative politique, un mouvement qui rassemble des représentants des syndicats, des organismes sociaux et des étudiants.

#### L'ADQ pointée du doigt

Québec (PC) — Le Conseil permanent de la jeunesse dénonce l'engagement fait par le chef de l'Action démocratique en vue de démanteler cet organisme, si son parti était porté au pouvoir.

Le conseil «ne permettra pas qu'on remette une fois de plus en question sa survie, surtout pas dans la foulée de déclarations où on dit vouloir donner plus de place aux jeunes», s'est étonnée la présidente du CPJ, Clairandree Cauchy, réagissant aux propos de Mario Dumont sur l'abolition du conseil. ●

# CHARLES TURCOTTE & FILS

199, FUSEY, CAP-DE-LA-MADELEINE

376-3763

## 30 JOURS POUR DÉCOUVRIR, À NOS FRAIS, COMMENT AFFRONTER GLACE, NEIGE ET GADOUE !



### LA GARANTIE MICHELIN DE 30 JOURS\*

- Si, après 30 jours, vous n'êtes pas satisfait, vous serez remboursé.
- Le dessin de semelle unique, à lamelles à blocage de torsion en zigzag, de l'Arctic Alpin offre un maximum de contact avec la route, ce qui se traduit par une traction accrue, tout particulièrement sur la glace.
- Les rainures en forme de flèche auto-nettoyantes permettent d'offrir une adhérence exceptionnelle par tous les temps.
- Le composé caoutchouté unique conserve toute sa flexibilité à basse température.
- Offre une plus grande surface de contact avec la route.

\*Certaines conditions, restrictions et limitations s'appliquent à toutes les garanties et offres spécifiées. Pour plus de détails, s'adresser à un revendeur Michelin autorisé.



Cent ans d'innovation. Parce que les pneus, c'est important.

## LE ARCTIC ALPIN DE MICHELIN



OUVERT  
24 HEURES  
Service  
7 JOURS  
par semaine  
376-3763



GMC

# DÉVOIL

chez vos concessionnaires  
Pontiac Buick

DES OFFRES À COUPER LE SOUFFLE SUR LE PLUS IM

**208\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 15 799 \$ à l'achat\*\*  
2,9% de financement\*\*\*



**Sunfire coupé<sup>(A)</sup>** ▼  
Un des coupés sportifs les mieux équipés  
de sa catégorie.

- Moteur 2,2 litres de 115 chevaux
- Boîte manuelle 5 rapports
- Aileron arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Dispositif antivol PASSLock
- Sacs gonflables de nouvelle génération, côtés conducteur et passager
- Siège arrière à dossier rabattable

**258\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 20 499 \$ à l'achat\*\*  
2,9% de financement\*\*\*



**La nouvelle Grand Am<sup>(B)</sup>** ▼  
La Grand Am est une compacte d'allure  
sportive qui allie fiabilité et passion de conduire.

- Nouveau design audacieux
- Traction asservie améliorée
- Nouveau système de freins antiblocage aux 4 roues
- Nouveau châssis extrêmement rigide
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Moteur Twin Cam 2,4 litres de 150 chevaux

**288\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 23 899 \$ à l'achat\*\*  
2,9% de financement\*\*\*



**Century de Buick<sup>(E)</sup>** ▼  
Pour tous ceux qui pensent à juste titre  
que le confort est un droit.

- Moteur V6 de 3,1 litres de 160 chevaux à injection séquentielle
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Verrouillage des portes, lève-glaces, rétroviseurs à réglage électrique
- Climatiseur
- Dispositif antivol PASS-Key™
- Traction asservie
- Télédéverrouillage des portes



**AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET**

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. \*Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de A: 2254\$, B: 3188\$, C: 3582\$, D: 2269\$, E: 3977\$, F: 3373\$. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12¢ du kilomètre après 60000 km. \*\*À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. Le concessionnaire

# GRAND ÉVÈNEMENT

Concessionnaires  
Buick GMC **1999**

LES PLUS IMPORTANTS CHOIX DE MODÈLES 99 AU QUÉBEC.

**298\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 25 999\$ à l'achat\*\*  
**2,9%** de financement\*\*\*



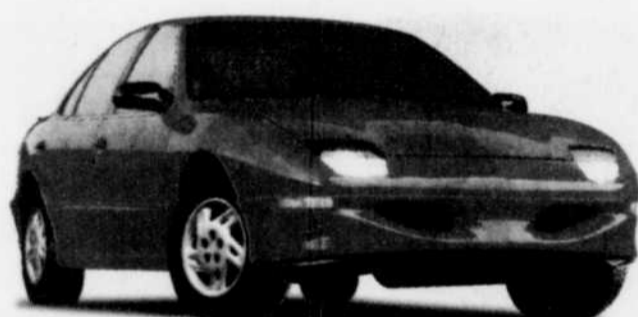
## Trans Sport<sup>(C)</sup>

2 portes coulissantes

La Trans Sport de Pontiac, c'est la plus sportive des fourgonnettes.

- Moteur V6 3,4 litres de 185 chevaux
- Boîte automatique 4 rapports
- Climatiseur
- Sacs gonflables côtés conducteur et passager, types latéraux et frontaux (nouvelle génération)
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Radiocassette AM/FM stéréo

**208\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 15 899\$ à l'achat\*\*  
**2,9%** de financement\*\*\*



## Sunfire berline<sup>(D)</sup>

Avec son look sportif, la Sunfire est de loin la 4 portes la plus excitante de sa catégorie.

- Moteur 2,2 litres de 115 chevaux
- Aileron arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Siège arrière à dossier rabattable
- Sacs gonflables de nouvelle génération, côtés conducteur et passager
- Dispositif antivol PASSLock

**298\$**/mois\*  
Location 36 mois  
ou 30 299\$ à l'achat\*\*  
**2,9%** de financement\*\*\*



## Jimmy SLS 4x4 GMC

2 portes<sup>(F)</sup>

Redécouvrez le confort à petit prix avec le Jimmy.

- Moteur Vortec V6 4300 de 190 chevaux
- Roues en aluminium
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique 4 rapports
- Climatiseur
- Sacs gonflables de nouvelle génération, côtés conducteur et passager



ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

peut vendre à prix moindre. \*\*\*Taux de financement de 2,9% à l'achat disponible jusqu'à 36 mois et 4,9% de 37 à 60 mois. Exemple de financement à 2,9%: 10 000\$ incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 290,37\$, coût en intérêts 453,33\$, coût total 10 453,32\$; financement à 4,9%: 60 versements de 188,25\$, coût en intérêts, 1 295,01\$, coût total 11 295\$. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez [www.gmcanada.com](http://www.gmcanada.com)

**Festival de chasse**



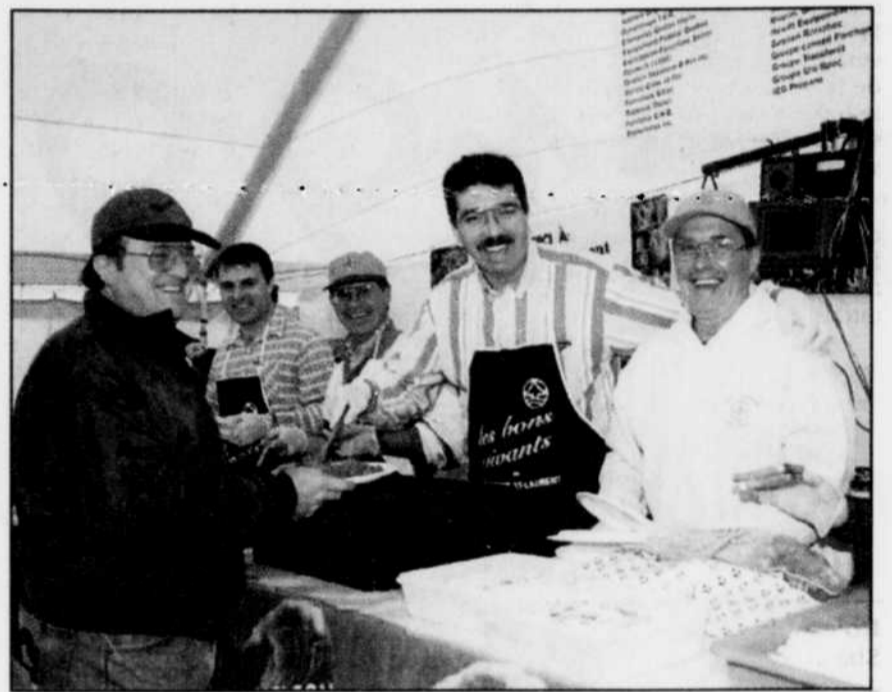
(Photo ABS - Alain Berthiaume)  
Le très populaire déjeuner familial Maxi du samedi matin est un autre moment fort de la 26e édition du Festival de chasse.



(Photo ABS - Alain Berthiaume)  
Le Festival de chasse du Haut-Saint-Maurice est une affaire de famille. Accessible aux plus petits comme aux plus grands, le festival permet aussi de fêter la fin de l'automne. Les soupers sont donc aussi populaires que les déjeuners.



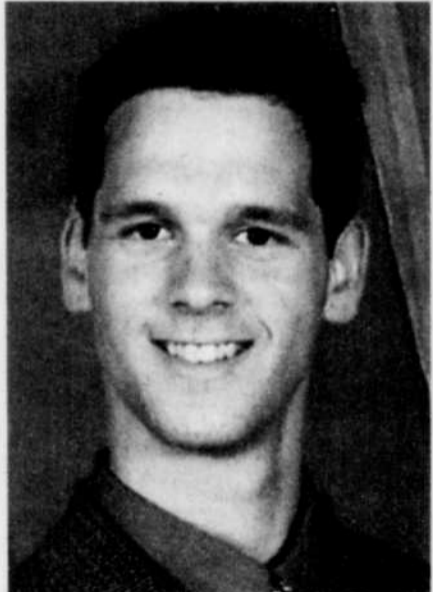
(Photo ABS - Alain Berthiaume)  
Le mesurage des panaches permet de déterminer lequel de ces trophées de chasse sera proclamé le plus gros de l'année. Cette tâche de mesurage revient aux frères Gauvin, des experts en la matière. Sur la photo, dans l'ordre, Jean-Guy Gauvin, Steve Bordeleau, chasseur, Patrice Arvisais, représentant Molson O'keefe, Jacques Fortin, représentant Molson O'keefe, André Gauvin, mesureur et Sylvain Veillette, chasseur.



(Photo ABS - Alain Berthiaume)  
Le déjeuner du vendredi matin a été servi par les employés de Cartons St-Laurent. Ne reculant devant rien, le directeur de l'usine, M. Stéphane Rousseau s'est joint à son équipe pour le service. M. Florient Plante, un retraité de la papetière, n'était pas bien loin.

**À VOS SOUHAITS !**

**18 ANS !**



Bon anniversaire Daniel. De ton oncle François et de toute la famille qui t'aime bien. 629172

**BONNE FÊTE TI-LOUP !**



3 ans déjà, continue à nous faire rire comme tu l'as toujours fait. Papa, maman qui t'aiment fort. XXXX 630108

**DÉJÀ 10 ANS !**



Bonne fête à notre grand garçon Manuel. De maman Joanne, papa Mario, tes petits frères Sacha et Alex, ainsi que mami et papi. 629402

**50e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE**



Félicitations à Gisèle et Patrick Beauchesne qui ont célébré leur 50e anniversaire de mariage. Meilleurs vœux de bonheur ! 630029

**90 ANS ÇA SE FÊTE !**



Joyeux anniversaire de naissance à Mme Laurette Boisclair-Biron. De la part de ses neveux, nièces et de nombreux ami(e)s qui vous aiment et vous souhaitent longue vie. XXX 630047

**50 ANS ÇA SE FÊTE !**



Bonne fête à un époux et un père unique et merci pour tout le bonheur que tu nous donnes. Lisette, Christine, Jinnie et Sylvain. 630239

**JOYEUX 1er ANNIVERSAIRE 3 NOVEMBRE**



Ma belle Catherine, nous t'aimons beaucoup. Papie Claude, mamie Rita. XX 630164

**PROMPT RÉTABLISSEMENT !**

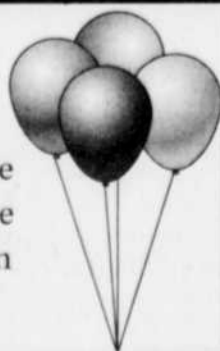


Alain Le Boss a 40 ans aujourd'hui et croit que c'est une maladie. On demande à tous nos clients chez Auger Patate de lui remonter le moral. Tes deux têtes de Bélier, Michel et Raymonde. Bonne fête. 629765

**Le Nouvelliste**

ouvre ses pages aux événements heureux de la vie!  
Que ce soit pour souligner un anniversaire de mariage ou de naissance, une promotion, montrer des images de générations, la photo de bébé ou la remise de diplôme d'un adolescent... il nous fera plaisir de partager avec vous.

PS: Nous ne retournons pas les photos.



**Jours de publication:**

**le lundi, le mercredi et le vendredi**

Cette chronique s'adresse exclusivement aux particuliers.

Payable à l'avance comptant ou par carte de crédit. Pour plus de renseignements, présentez-vous au Nouvelliste entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi ou faites parvenir par courrier à:

**À vos SOUHAITS**

C.P. 668, Trois-Rivières, G9A 5J6

Format unique, Tarif : 20\$, taxes incluses

Heure de tombée : 2 jours ouvrables avant la date de publication.



# De Barry White à Céline Dion

Marc Dupré à la salle J.-Antonio-Thompson

Marie-Josée Montminy  
Trois-Rivières

■ Shania Twain, Zachary Richard, Pink Floyd et Bruno Pelletier dans un même spectacle? Possible, à la nuance près que les «vrais» artistes risquent davantage d'être réunis dans un concert-bénéfice international, tandis que les «faux», eux, peuvent être aperçus dans le spectacle «Copie conforme» de l'imitateur Marc Dupré, en tournée au Québec.

C'était soir d'Halloween, samedi, à la Salle J.-Antonio-Thompson. Marc Dupré, sur la scène, n'était pas déguisé. Par contre, les spectateurs sensibles aux phénomènes paranormaux ont pu penser que le jeune homme sur les planches a été possédé, ce soir-là, par une quarantaine de voix qui se sont successivement approprié son corps... C'est dire qu'il est habile, le monsieur Dupré!

Parce que oui, on parle d'habileté en premier. Être imitateur, c'est d'abord un talent. Un talent vocal à la base, et un talent d'imitateur de surcroît. Mais une fois que les *partys* de famille ont consacré un don pour le travestissement des voix, il reste à savoir comment on l'exploite en spectacle.

Marc Dupré, lui, a effleuré l'éclair de la technique et, un peu paradoxalement, la simplicité des interventions pour habiller son talent d'imitateur.

La technique d'abord. L'imitateur n'a pas lésiné sur les moyens et les ressources pour donner de l'ambiance à ses prouesses vocales. Avec Marc Dupré, on est loin du *stand up comic* qui, debout devant son micro, fait défiler ses imitations, éclairé par un projecteur blanc. La scène conçue par blocs de hauteurs différentes était constamment mise en valeur par des jeux d'éclairage des plus esthétiques.

La dynamique entre Dupré, ses deux musiciens et deux choristes fait aussi partie d'une mise en scène à souligner. Les quatre complices de l'imitateur ne servent pas que de soutien, de trame sonore à ses performances; l'artiste a su les intégrer de brillante façon à son spectacle. Et le plaisir que les cinq compères avaient, samedi, à partager la scène, était évident.

Bref, un spectacle extrêmement bien rodé, autant techniquement qu'en ce qui a trait à la chimie entre les artistes sur la scène. On pourrait même passer le commentaire que ce soutien technique aidait peut-être parfois à estomper certaines imitations un peu plus faibles. Où la voix était moins juste, la copie moins conforme, la technique venait compenser.

Mais il ne suffit pas de mettre la technique à son service pour produire un bon spectacle. Il faut parler un peu, aussi, entre les imitations... Si Marc Dupré a misé beaucoup sur les

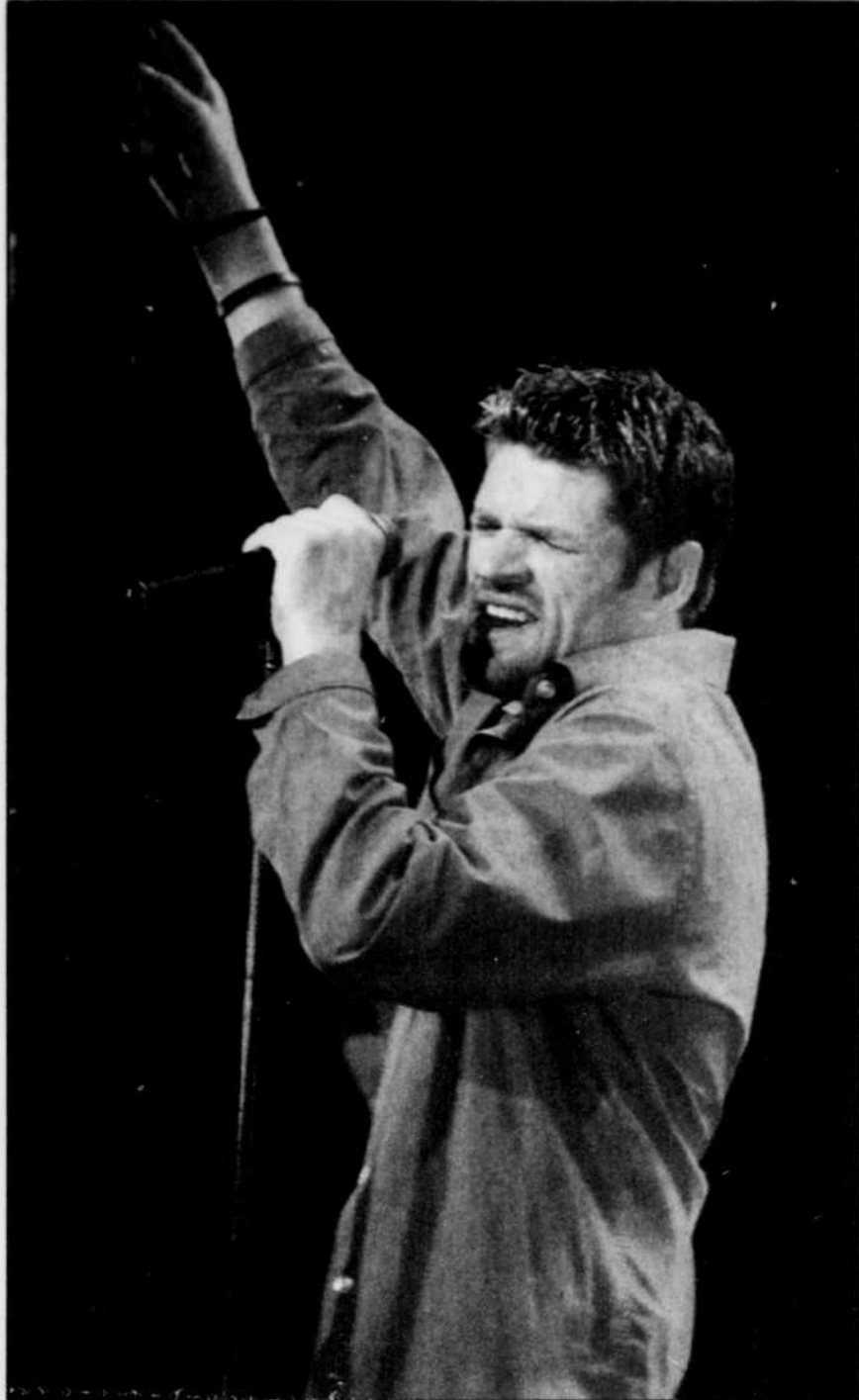
détails de mise en scène, les chorégraphies, les décors et les éclairages, on peut dire que du côté des liens entre les imitations, il a privilégié la simplicité.

Pas de gros concept ou de trame d'humour mordant. Plutôt le style observation ou le partage de souvenirs. Sans avoir manifestement l'intention de nous faire tordre de rire, Marc Dupré peut quand même être drôle, par exemple lorsqu'il se moque du «continental» et de l'engouement pour les chansons espagnoles estivales avec danses assorties.

Les Gypsy Kings font d'ailleurs partie du répertoire de Dupré («Bamboléo...», au même titre que les Bryan Adams, Barry White, Michael Jackson, Claude Dubois, Backstreet Boys et l'incontournable Céline.

Pour tous les goûts, comme dans un buffet. Toutefois, on parle plus de diversité en ce qui concerne les genres musicaux plutôt que dans les époques, car outre Elvis, les artistes imités par Dupré étaient pour la plupart très contemporains. Ce ne sont probablement pas tous les groupes d'âges qui peuvent reconnaître Dubmatique, les Hanson ou même Queen.

Tout compte fait, le spectacle de Marc Dupré mérite d'être vu et entendu, comme une expérience audiovisuelle offrant un échantillon d'une quarantaine de spectacles en un!



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté) L'imitateur Marc Dupré a offert un spectacle très bien rodé à la salle J.-Antonio-Thompson, samedi dernier.

## Loin d'être des amateurs, ces jeunes musiciens

L'Orchestre symphonique des jeunes Philippe-Filion impressionne

Roland Paillé  
Shawinigan

■ L'Orchestre symphonique des jeunes Philippe-Filion a impressionné les nombreux mélomanes qui ont assisté au Son et brioches d'hier, au Centre des arts des Shawinigan.

Se produisant devant un parterre plein à craquer, ces musiciens ont montré qu'ils étaient loin d'être des amateurs: un constat qui faisait l'unanimité à la fin du récital.

L'OSJPF a 20 ans, et sa popularité est un gage d'appréciation du public qui le suit.

À la 6e édition de ses Son et brioches, la formation a dû refuser du monde hier avant-midi. Aux 200 places prévues dans le foyer du Centre des arts de Shawinigan, on a réussi à en ajouter vingt autres. Mais c'était le maximum qu'on pouvait faire. C'est la deuxième fois qu'on accueillait autant de gens.

Selon le président du conseil d'administration de l'orchestre, l'ambiance décontractée qui règne à cette activité séduit le public.

«La formule est très appréciée parce que c'est moins rigide qu'un concert en salle. Les gens sont beaucoup plus détendus, assis à des tables où ils peuvent manger. C'est plus agréable», a fait valoir, à juste raison, M. René Lessard.



(Photomédia - Sylvain Mayer) L'Orchestre des jeunes Philippe-Filion et le soliste Antoine Bareil ont fait du Son et brioches d'hier un retentissant succès.

Autre point à-propos soulevé par M. Lessard est la qualité d'écoute du public.

«Malgré ce contexte, il y a une très belle qualité d'écoute. J'ai déjà vu des brunchs où les gens parlaient très fort pendant que les musiciens jouaient. C'est désagréable. Ici, les gens mangent entre les pièces, mais

pendant, ça ne parlent pas. L'attention est aussi bonne que dans un concert.» Hier, on a pu constater que les convives écoutaient religieusement les jeunes.

Quant au concert, il était aussi averti que le jeu des musiciens était articulé.

Loin de tomber dans le programme facile, du genre «Canon» de Pachelbel et autres «greatest hits» de la musique classique, maestro Martin Saint-Pierre avait plutôt élaboré un programme très bien équilibré qui a su montrer à la salle le potentiel de ses protégés.

Le menu musical comportait l'Ouverture tirée de l'opéra «Le Roi d'Ys» d'Édouard Lalo, le thème d'ouverture du film «Star Trek», quatre extraits de la suite no 2 de «Roméo et Juliette» de Sergei Prokofiev et la «Marche slave» de Piotr Ilitch Tchaïkovski.

Le programme comprenait également «Méditation de Thais» de Jules Massenet et «Zigeunerwieser, opus 20, 1» de Pablo de Sarasate, qui mettaient en vedette le violoniste Antoine Bareil.

Ce dernier en a mis plein les oreilles aux mélomanes, tant pas son jeu sensible, expressif et nuancé dans la première pièce que par la maîtrise de son instrument qui faisait paraître son exécution facile.

Pourtant, le répertoire auquel il s'attaquait n'avait rien d'enfantin, et la prestation du soliste était à la hauteur du niveau de difficulté qu'il relevait.

L'enthousiasme de la foule, qui en redemandait, a d'ailleurs obligé l'orchestre des jeunes à reprendre en rappel les oeuvres de Sarasate et de Lalo.

Outre le soliste, M. Saint-Pierre dirigeait 42 musiciens hier.

Ceux-ci, âgés entre 13 et 25 ans, ne sont pas nécessairement des étudiants en musique. «On rejoint les jeunes de toutes les écoles de musique. Ils peuvent étudier en musique au conservatoire, au cégep ou à l'université, ou étudier dans un autre domaine et jouer ici. C'est l'avantage: on n'est pas relié à une école. On peut permettre aux gens de toutes les écoles de jouer ensemble», relève M. Lessard.

Pour ses 20 ans, l'OSJPF a concocté des concerts qui devraient lui apporter plus de visibilité. Pour Noël, on le retrouvera avec les Petits chanteurs de Trois-Rivières à la cathédrale de Trois-Rivières le 6 décembre.

Le 20 mars, au Centre des arts de Shawinigan, il accompagnera la chanteuse ouestri-fluvienne Isabelle Lehoux dans un programme constitué d'airs d'opéra et de compositions de la lauréate du Festival international de la chanson de Granby.

Finalement, l'OSJPF clôturera ses festivités par son concert 20e anniversaire, le 8 mai, qui coïncidera à des retrouvailles auxquelles sont invitées tous ceux qui ont dirigé ou qui ont joué dans cette formation depuis ses débuts.

Cette soirée se déroulera également au Centre des arts de Shawinigan. ■

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST  
INFO-FILM: 375-3277  
9 salles / son numérique / écrans courbes  
http://www.actionfilm.ca/fleurdelys  
REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 5.00\$  
MARDI ET MERCREDI SOIR: 3.00\$

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
**CINÉMA DU CAP**  
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE  
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBES  
**INFO-HORAIRE 693-9899**

Suggestions	
<b>18 h 30 — TVA</b>	<b>Piment fort:</b> Avec Pierre Légaré, François Massicotte et Maxime Martin.
<b>19 h 30 — SRC</b>	<b>La Petite vie:</b> «Le Voyage». Pops et Moman décident de faire un voyage en France pour rendre visite à Momo et Bobonne.
<b>19 h 30 — TVA</b>	<b>Les Ailes de la mode:</b> L'invitée de cette semaine est Marina Orsini.
<b>20 h — SRC</b>	<b>4 et demi...:</b> «Quel la peste soit». Constantin amène sa nièce passer la journée à la clinique. Les employés constatent que l'hérédité peut parfois être une terrible chose. Le magazine <i>Coup d'oeil</i> publie un article sur les ateliers Barbo.
<b>20 h — TQC</b>	<b>Cinéma:</b> «Easy Rider», avec Peter Fonda, Dennis Hopper et Jack Nicholson. Les rencontres et expériences de deux motards partis de Californie pour se rendre à la Nouvelle-Orléans.
<b>20 h — PBS</b>	<b>Cats:</b> Présentation de la comédie musicale la plus populaire de tous les temps, composée par Andrew Lloyd Weber.
<b>22 h 30 — TVA</b>	<b>Le Poing J:</b> Avec Corey Hart et Julie Masse, qui chantent ensemble, et Richard Cocciante, coauteur de «Notre-Dame-de-Paris».

**Roland Paillé**

	CANAUX	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R-C	2	Watatatou	La Tête de l'emploi	Ce soir		Virginie	La Petite Vie	4 et demi...		Omertà - La Loi du silence		Le Téléjournal/Le Point	Sport / Politique fédérale (23.23)		19	21
	13			Ce soir	Plein Emploi										3	2
TVA	8	Les Mordus / Pierre Légaré, Dany Turcotte	Le TVA	Piment fort / Pierre Légaré, François Massicotte, Maxime Martin	Chasse aux trésors	Les Ailes de la mode / Marina Orsini	Beverly Hills, 90210	Salle d'urgence		Le TVA		Le Poing J / Corey Hart, Julie Masse, Richard Cocciante			7	4
	10														16	7
TQC	45	Teletubbies	La Maison de Quimzie	Macaroni tout garni	Improvisimo	Les Choix de Sophie	1045, rue des Parlements	Cinéma / EASY RIDER (4) avec Dennis Hopper, Peter Fonda		Pignon sur rue		Les Choix de Sophie	Série, je t'aime		4	11
	16	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	Flash / Luc Plamondon	Box Office	Hercule		Accès interdit		Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110% / Bertrand Godin			5	5
CBC	6	Street Cents	The Simpsons	Newswatch	Royal Canadian Air Farce	SketchCom	This Hour has 22 Minutes	Made in Canada	Life & Times	National / CBC News		The National Update			6	6
	12	Hollywood Squares	Seinfeld	Pulse	Access Hollywood	Everybody Loves Raymond	Suddenly Susan	The Drew Carey Show	Ally McBeal	L.A. Doctors		Pulse			12	12
ABC	22	The Simpsons	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	NFL Football / Cowboys - Eagles								22	22
	3	Seinfeld	Friends	News	CBS News	Entertainment Tonight	Cosby	King of Queens	Everybody Loves Raymond	Becker	L.A. Doctors	News			10	3
NBC	5	Oprah	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Suddenly Susan	Caroline in the City	Cinéma / THE TEMPTATIONS (2/2)						9	23
	57	Kratt's Creatures	Bill Nye	ITN News	Nightly Business	Newshour	Cats								21	20
VIE		Allô... (16.30)	Combat des chefs	Un enfant me raconte	Les Copines d'abord	Des histoires de famille / La Curatelle	Ecce Homo / Les Vêtements et la Mode	Grandeur Nature	Devenir médecin	Lignes de vies	Allô docteur / Les Cancers des enfants				38	35
		Canal D	Hawai 5-0	Contact Animal	Les Histoires de la mer		Carnets de vol / Bandage-1	Biographies / Graham Bell	Hawai 5-0	Cinéma					31	31
CABLE	MP	Clip (12.00)	WATT	Interfax	Pop Up Vidéo	Platine	Clip	Laury Hill	Clip	Beavis &...	La Courbe	Interfax			30	30
	RDI	Aujourd'hui - Elections 98 (17.00)	...Actions	Monde ce soir	Elections 98	Les Yeux bleus	Journal RDI	Maison neuve à l'écoute	Canada auj.	Elections Qc					14	19
RDS		Snooker: tournoi des maîtres	Sports 30 Mag	Tennis / Omnium Eurocard	100% rebelle	Sports 30 Mag	Formule 1								33	33
	TSN	Seven Eight-Ball Challenge	Off... Record	Sportsdesk	...Hockey	Superbouts	Gallagher	WWF Raw is War							35	28
TV5	Jrnl suisse	Pyramide	Voilà Paris	50e Avenue	Journal FR2	D'un monde à l'autre	... (21.10)	L'Hebdo (21.35)	Journal belge	Écran témoin					2	15

# Jeux et enjeux

## Scrabble

### Écraser la MÉNOPOME

Partie amicale jouée le 1 septembre 1998 au club «Au Coeur des Mots» de Trois-Rivières, animée par Angèle Courteau assistée de Andrée Bradley et de Denise Tremblay.

Félicitations à tous!

TIRAGE	MOT RETENU	REF	PTS
1.	LOASRPT		
2.	KEOASAD		
3.	OAD+VOAM	PROTALS *	H4 74
4.	OOM+NEME	SAKES	10H 34
5.	LACEIU	EVADA	K10 18
6.	TGEVQOT	MENOPOME *	4D 74
7.	GQOT+UUI	ACIDULEE	13H 78
8.	GTU+OUST	VETE	O12 33
9.	GU+XNTDE	QUOI	15H 43
10.	GNT+7NIE	STOUT *	L4 38
11.	LUEUNAS	DEUX	5B 53
12.	U+YOSED	GulNDENT 1)	B1 72
13.	SD+CMIA	AULNES	A7 29
14.	RPIBZ	TUTOYE 2)	8J 45
15.	PR+ERNIA	SMICARDE 3)	O1 95
16.	FJN+IWL	BRIMEZ	J1 40
17.	JR+SEFGA	PREMUNIRA 4)	D1 66
18.	FG+HEBH	PILaW	1D 45
		FELIN	C9 33
		JASER	14A 33
		EH	15A 47
			950

**Résultats**

1er	Claude Mondor	729	76.74%
2e	Denis Drolet	728	76.63%
3e	Céline Laframboise	686	72.21%
4e	Louise Isabelle	681	71.68%

**Solos**  
\* Coup non joué  
1) Denis Drolet  
2) Denis Drolet  
3) Claude Mondor  
4) Pierrette Guillemette

**Les fleurs**  
On ne s'ennuie pas lors de cette joute qui nous arrive avec ses six scrabbles et ses mots plutôt hors du commun tout au long de ces 19 coups joués. Contenté d'être à l'avant, à l'animation, je regarde les participants se débattre avec ses tirages qui apportent leurs lots de surprise.

Malgré ces faits, Denis, Claude et Pierrette réussissent à nous épatier nous laissant loin derrière grâce à leurs talents.

Denis doit concéder la victoire à Claude qui prend l'avance d'un seul petit point qui fait toute la différence.

### Les mots

Au premier coup déjà, les PROTALS vérifient que nos devoirs sont bien faits. Ces provinciaux, ou fonctionnaires qui dirigent un lycée, n'ont strictement rien à voir avec le service POSTAL qui distribue les POLARS (romans policiers) à ces jeunes PALOTS qui, bien positionnés sur la case «H4», ne ramènent que 22 points. Une différence de 52 points qui nous abat soudainement.

Enivrés par ces SAKÉS, nous ne distinguons pas la MÉNOPOME qui s'amène sous nos pieds. La salamandre aquatique du Sud des États-Unis, s'EVADA vers le MONOMÈRE (corps constitué de molécules simples) pour 70 points, ne réalisant pas que les MONOMÈRES (22 points), défilés d'étudiants, se dirigeaient tranquillement vers la classe de français où on étudie les MONÈMES (22 points) qui sont les unités minimales de signification.

Un verre de STOUT à la main, bière brune d'origine britannique ou irlandaise, nous poursuivons notre supplice.

Lorsque Denis et ses acolytes GUINDENT ce mot au-dessus de nos têtes à l'aide d'une grue, il récoltera ses 72 points bien mérités.

Lorsqu'il a de plus TUTOYÉ la SMICARDE qui connaît bien Claude, s'en était fait de nous. Cette pauvre femme qui travaille au salaire minimum se PREMUNIRA contre une lourde tâche en utilisant le premier «M» de ménopome et le «U» de deux.

On aura beau en JASER longtemps, le mal étant fait, nous attendons la semaine prochaine pour réparer les dégâts.

Sur ce, bon Scrabble!

### Quelques mots à lettres chères

- HYMEN : Membrane à l'entrée du vagin chez la femme vierge.
- HYMNE : Chant à la gloire des dieux.
- HYPER : Hypermarché.
- HYPHE : Appareil végétatif des champignons.
- HYPNE : Mousse commune.
- INLAY : Obturation métallique d'une cavité dentaire.

N.B. Nous jouons les **mardis à 19 h 00** à l'Académie des Estacades (local 2126), 501 des Arabes à Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous!

Angèle Courteau (373-1052)

## L'histoire

### 2 novembre

1993 — Le sud de la Californie est ravagé par des incendies qui détruiront au total 81 000 hectares et un millier de maisons.

1991 — Palestiniens et Israéliens se disent d'accord pour l'ouverture de négociations de paix.

1986 — Libération au Liban de David Jacobsen, directeur de l'hôpital américain de Beyrouth, enlevé 18 mois plus tôt.

1979 — Le criminel Jacques Mesrine est abattu par la police, à Paris.

1976 — Le candidat démocrate Jimmy Carter est élu président des États-Unis.

1962 — Le président John F. Kennedy annonce la fin de la crise des missiles à Cuba avec le démantèlement des rampes de lancement par les Soviétiques.

1947 — Fin du rationnement alimentaire au Canada.

1936 — Création de Radio-Canada.

1930 — Haïlé Sélassié est sacré «roi des rois».

1923 — Manifestation imposante d'ouvriers de la buanderie, à Montréal.

1894 — Funérailles d'Honoré Mercier, à Montréal.

1671 — Création de la première brasserie industrielle à Québec.

## Horoscope

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)  
Le passé corrobore le présent. Vous avez le sens de l'équilibre. Vous vous appuyez sur des faits précis. Il faut rattraper le temps perdu. Vous prenez tout à coup la vedette. Les miroirs sont faits pour réfléchir les images.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)  
Souvent qui perd gagne. Vos perspectives s'embellissent. N'oubliez pas que le feu consume les plus beaux trésors. Votre initiative ne se relâche pas. Vos instances sont agréées.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)  
Vos excuses ne sont pas valables. Les nouvelles abondent. Vous vous extériorisez de plus en plus. On reconnaît votre compétence. Quelqu'un vous facilite une tâche. La fantaisie l'emporte souvent.

### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)  
Quelqu'un montre les dents. Une difficulté se dresse. Prenez l'avis qu'on vous donne. Il faut avoir la notion des proportions. Vous êtes à un tournant. Petit train va loin. Gare aux mirages trompeurs.

### LION

(du 23 juillet au 23 août)  
Il faut toujours appeler les choses par leur nom. L'autre sexe a un problème. Vous savez à qui vous avez affaire. On ne vous dupe pas. Des coeurs se comprennent à voix basse. N'hésitez pas. Un incident vous met en cause.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)  
Le rythme de votre existence s'accélère. Vous communiquez vos impressions. Vous vous passionnez pour les résultats concrets. L'indifférence ne vous sied pas. Quelqu'un arrive à l'improviste. Vos calculs sont précis.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)  
La roue tourne toujours. Vous brûlez d'impatience. Des rumeurs circulent. Attendez le moment propice. Vous n'êtes pas à court d'arguments. L'espérance se transforme en réalité.

### SORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)  
Les écus dansent en ronde. Attaquez vos problèmes de front. Du choc des idées jaillit la lumière. Vous éclairez un point important. Les fruits ont différentes saveurs.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)  
Vous vous déplacez. Impossible de s'opposer à l'autre sexe. Une question est embrouillée. Quelqu'un n'est pas à sa place. Vous exagérerez considérablement les choses. Il faut changer de tactique.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)  
Des influences jouent dans votre jeu. Vous avez une forte dose de logique. Sentiments équivoques. Ne dépassez pas les limites conventionnelles. Vous rater une belle cible.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)  
Votre intuition vous met sur la bonne voie. Les coeurs se réchauffent. Vous savez faire plaisir. Quelqu'un fait votre éloge. Sachez profiter de toutes les possibilités. Vous conduisez bien votre barque.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)  
Une attitude soulève des commentaires. On reconnaît votre tact. Vos efforts sont appréciés. L'autre sexe se déclare franchement. Vous faites fausse route. Il faut revenir au début.

## Mot mystère

8 lettres - parler

annonner	bègue	forum	oral	répète
appel	blésé		ouïr	
argot	boniment	hurle		topo
audible	bredouille		palabre	
auditeur	bref	jase	parlote	verbe
auditif	bruit		parole	verve
		langue	pie	voix
badinage	cancane	lèvre	potin	
badine	causer		prêche	
bagou	chut!	médire	propos	
baragouin	citer	motus!		
baratin		muet	radoter	
bavard	flux		rapporter	
bégayage	fort	opine	redire	

Solution du problème précédent: vaccin

A	R	A	P	P	O	R	T	E	R	E	P	E	T	E
N	E	B	O	R	A	E	E	N	A	C	N	A	C	R
O	D	T	A	D	D	R	L	D	E	I	I	H	I	V
N	I	L	O	R	C	B	L	B	P	M	U	T	E	E
N	R	T	A	F	A	A	I	O	I	T	I	R	E	L
E	E	V	L	A	N	G	U	E	T	D	B	N	L	R
R	A	U	E	T	R	O	O	S	B	E	U	B	O	P
B	X	B	O	R	A	U	D	U	E	L	A	A	R	B
A	P	G	E	A	V	M	E	D	I	R	E	E	A	A
L	R	B	E	G	U	E	R	T	A	N	C	S	P	D
A	O	M	V	R	A	D	B	T	I	H	P	I	E	I
P	P	U	O	L	T	Y	I	D	E	D	U	O	T	N
P	O	F	I	T	E	N	A	T	T	I	U	R	B	A
E	S	G	X	R	U	B	U	G	I	E	O	A	L	G
L	O	P	O	T	M	S	B	R	E	F	J	A	S	E

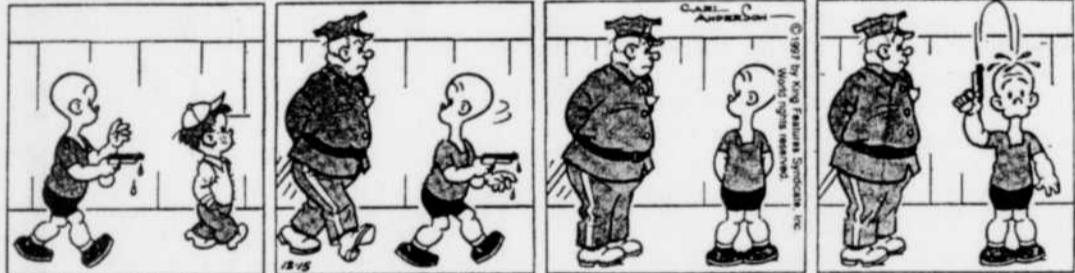
## Mots croisés

No 110

- HORIZONTALEMENT**
- Homme bien élevé et distingué - Américium.
  - Relatif à la fièvre jaune - Passereau chanteur.
  - Fils de Jacob - Entreprise industrielle ou commerciale.
  - Monnaie de la Norvège - Appuya sur - Bien marqué.
  - Bouffon - Superposer des poissons salés dans les barils.
  - Certifiera l'authenticité de - Radium.
  - Divinité féminine - Magnificence.
  - En matière de - Elle recouvre l'oreiller - Détester.
  - Port.
  - Abréger - Art contracté.
  - Planète - Écriture utilisée pour le sanskrit.
  - Capable de - Abjecte.
- VERTICALEMENT**
- Course précipitée - Lettre grecque.
  - Chevronnés - Pied de vigne.
  - Plante voisine du colza - Vampire.
  - Triage - Fait manger quelqu'un.
  - Mesure itinéraire chinoise - Diaphragme anticonceptionnel.
  - Génie symbolisant les phénomènes atmosphériques - Carnation.
  - Affl. de la Dordogne - Déplie.
  - Relatif à l'agriculture - Marchera.
  - Substantif - Oeuvre - Germanium.
  - Met à court d'argent - Voiture d'enfant.
  - Aluminium - Vagabondai - Lentille.
  - Silencieux - Obstruction d'un orifice (méd.).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## MANDRAKE



## LE FANTÔME



## JULIE



## Les timbres

# Une série consacrée à la faune

Le huard, connu pour son cri lugubre et fascinant, et l'ours blanc, symbole du Nord, majestueux et solitaire, ornent deux nouveaux timbres courants de valeur nominale élevée. Émis le 27 octobre, ces timbres à valeur de 1 \$ et 2 \$ respectivement sont les deuxième et troisième volets de la série consacrée à la faune, lancée en octobre 1997 avec le timbre Ours brun au prix «géant» de 8 \$.



André Pellerin

Les timbres Huard et Ours blanc sont analogues aux pièces de monnaie de même valeur mises en circulation par la Monnaie royale canadienne. Steven Slipp, de Halifax, et Alain Leduc, de Montréal, sont les concepteurs des nouvelles vignettes. Robert Ralph Carmichael, dessinateur du motif de la pièce de 1 \$, a signé l'illustration du timbre Huard. Cet artiste peintre de Echo-Bay, en Ontario, a illustré diverses pièces de monnaie canadiennes.

Pareillement, le dessinateur de l'ours blanc sur la pièce de 2 \$, Brent Townsend, de Warwick, en Ontario, a signé l'illustration de la vignette Ours blanc. Jorge Peral, graveur de la figurine Ours brun, a réalisé la gravure du timbre Huard, et Martin Morck a gravé le motif du timbre Ours blanc.

## Le huard

Pendant une promenade au bord de l'eau, il n'est pas rare d'entendre un cri plaintif et modulé fendre le calme envoûtant de la nature. Souvent, un rapide coup d'oeil autour de soi permet d'entrevoir l'animal. Le huard à collier est un grand oiseau plongeur qui vit aussi bien dans l'eau douce que dans l'eau salée. Il se nourrit essentiellement de poissons, qu'il attrape en plongeant jusqu'à 70 mètres de profondeur, propulsé par le battement de ses pattes palmées. Chaque plongeon dure de 30 à 60 secondes.

En comprimant son plumage et en expulsant l'air de ses poumons, le huard peut nager en ne gardant que le bec et les yeux hors de l'eau. Si ses pattes, qui saillent fort à l'arrière, constituent de puissantes hélices, elles font de lui un piètre marcheur. Ainsi s'explique son incapacité à s'envoler à partir de la terre ferme; d'ailleurs, même sur l'eau, il doit parcourir une bonne distance afin d'augmenter sa vitesse et de pouvoir s'élever. Une fois dans les airs, il fait preuve d'une grande adresse. La plupart des huards ne viennent à terre que pour nicher.

Le huard à collier est la deuxième plus grande espèce d'oiseau au Canada. Il a une envergure de 125 cm à 148 cm, et la longueur de son corps va de 68 cm à 91 cm. Son poids varie entre 2,8 et 4,5 kg suivant le sexe, car le mâle est légèrement plus grand que la femelle.

Le huard à collier se distingue des canards, des oies, des cygnes, des cormorans et de la plupart des autres oiseaux aquatiques par son grand bec effilé. Au printemps et à l'été, il se reconnaît à sa tête noire aux reflets verdâtres, à son bec noir, et au noir et au blanc qui carrent son plumage dorsal. Son tablier et son ventre sont blancs. Durant l'automne et l'hiver, chez les adultes, la couleur de la tête et du cou s'atténue au profit du gris foncé, tandis que le bec devient grisâtre.

Pour le huard, le timbre a retenu la graphie huard (avec un «d» et non avec un «t»). Larousse admet les deux formes et on trouve l'une et l'autre dans les pages «économie et finance».

## L'ours blanc

Majestueux et fascinant, l'ours blanc a la réputation d'être le plus terrifiant prédateur terrestre; sa taille, ses grosses pattes et ses yeux bleus perçants en font un combattant redoutable. Environ la moitié de la population d'ours blancs de la planète vit au Canada, principalement dans les régions côtières des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, mais aussi au Manitoba, en Ontario et au Nouveau-Québec. Les ours blancs sont bien constitués pour vivre sous le climat polaire; la neige et la glace sont leur royaume. Ils passent le plus clair de leur temps sur la banquise, à chasser le phoque.

L'ours blanc se distingue des autres espèces d'ours par sa fourrure; ses reflets jaunes sont surtout perceptibles dans la blancheur immaculée de la banquise. Son pelage blanc, qui lui permet de se fondre dans le décor arctique, est spécialement adapté au grand froid. Son poil de couverture est brillant et raide, tandis que son poil de bourre est suffisamment dense et laineux pour retenir une couche d'eau tiède contre sa peau durant l'immersion. De plus, sa fourrure, translucide, laisse percer les rayons ultraviolets, ce qui permet à la peau de conserver sa chaleur.

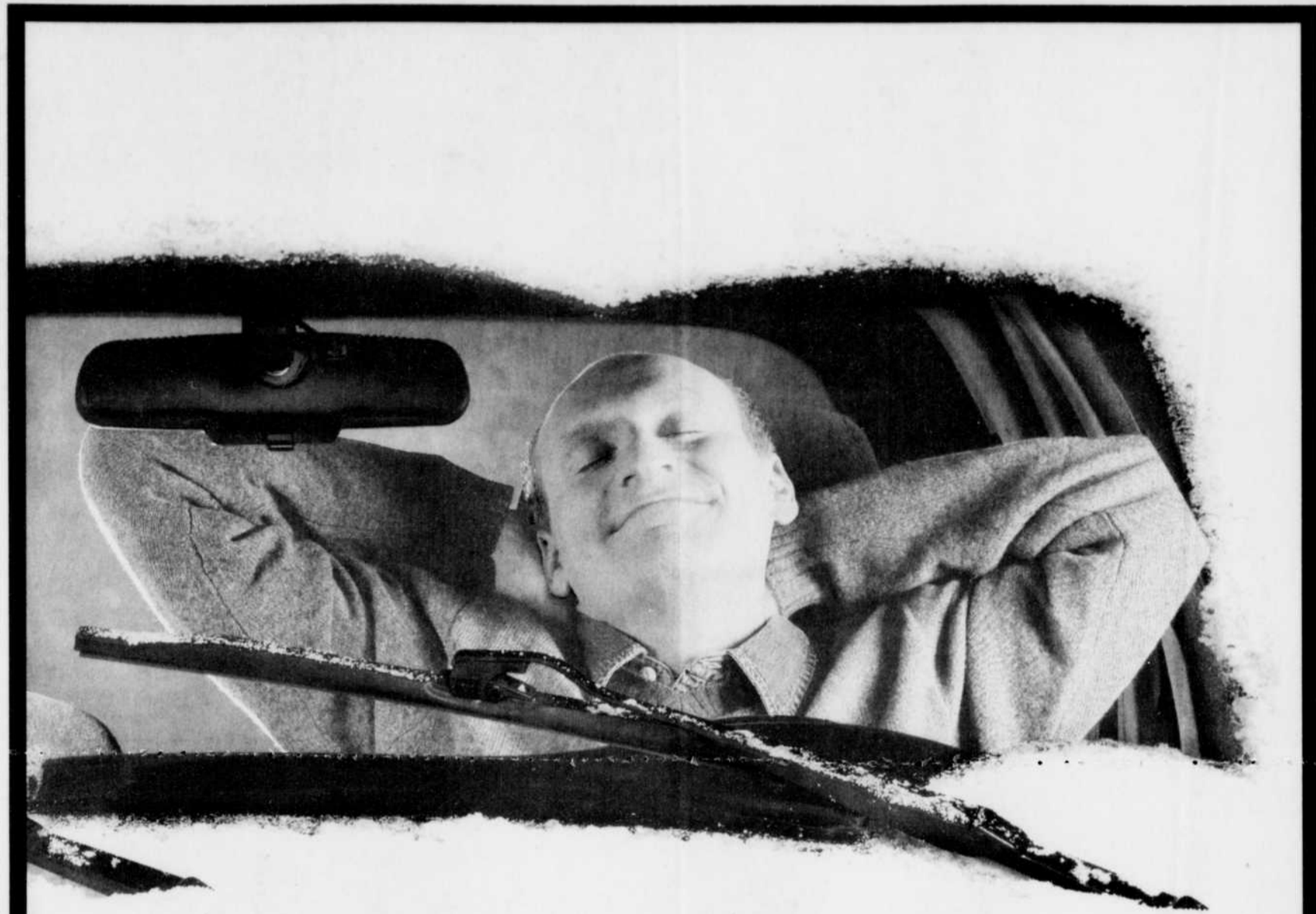
L'ours blanc est également unique par sa taille. En comparaison avec les autres espèces, son cou, son crâne et son nez sont plus allongés, et son museau est plutôt aquilin.

C'est en fait le plus grand des carnivores terrestres; un mâle pèse entre 400 et 600 kg et certains peuvent peser jusqu'à 800 kg.

Pour réaliser ces deux timbres, on a eu recours à deux techniques

d'impression, l'une traditionnelle, l'autre plus moderne, qui ont été employées l'an dernier pour la figurine Ours brun: la gravure sur acier, pour l'animal, et la lithographie, pour l'arrière-plan. La partie litho-

graphie est constituée de multiples petites images de l'animal vedette, l'une de plusieurs mesures de sécurité. Présenté en feuillet de 16 timbres, le tirage est de 11,5 millions d'exemplaires chacun.



## Jean peut dormir sur ses deux oreilles

avec notre vérification en 36 points « L'hiver en paix »

### Système de chauffage

Vérifier contrôle (ventilateur et distribution de l'air), température d'air chaud, moteur du ventilateur, fonctionnement du dégivreur avant, fonctionnement du dégivreur électrique arrière et chauffage arrière. Inspecter filtre à pollen.

### Circuit électrique

Vérifier condition de la batterie, câblage de la batterie, circuit de charge et circuit de démarrage.

### Système de refroidissement du moteur

Inspecter radiateur et pressuriser. Inspecter réservoir ou accumulateur d'antigel et bouchons, courroies, durites, tuyaux et collets, chauffe-moteur et câblage. Vérifier niveau de liquide antigel, performance au gel, contamination, acidité et apparence, tensionneur et ventilateur électrique du radiateur.

# 4995\$

un prix sans mauvaise surprise

## INCLUS!

2 balais d'essuie-glace d'hiver



### Pneus

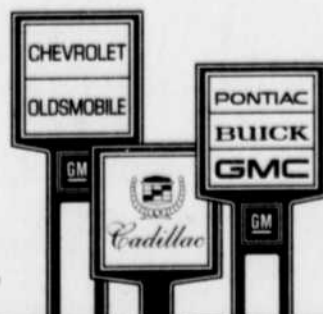
Vérifier pression et ajuster selon spécifications. Vérifier roue et pneu de secours. Mesurer usure des semelles.

### Lumières, clignotants et klaxon

Inspecter lampes et phares extérieurs, feux d'urgence et de recul et lampes intérieures. Vérifier fonctionnement du klaxon.

### Pare-brise et essuie-glace

Nettoyer pare-brise (extérieur) et inspecter pour dommage. Inspecter essuie-glace arrière et composantes de lave-vitre (pompe, tuyau, gicleur et réservoir). Inspecter et lubrifier bras d'essuie-glace avant et arrière. Vérifier fonctionnement du moteur d'essuie-glace avant et arrière. Lubrifier serrures et charnières (portières et capot). Faire plein de liquide lave-glace. Installer nouveaux balais d'essuie-glace d'hiver (avant).



**Service Goodwrench**  
Une question de confiance



Cette offre s'applique à la plupart des voitures et camionnettes GM. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 1998. TPS et TVQ en sus. Voyez votre concessionnaire du Service Goodwrench de GM pour plus de détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour connaître votre concessionnaire GM Goodwrench le plus près, composez sans frais : 1 800 463-7483.

# Mitch a fait au moins 982 morts

Managua (AP)

Le bilan du passage de l'ouragan Mitch sur l'Amérique centrale, l'un des plus dévastateurs qu'ait connu la région, s'est encore alourdi ce week-end mais est loin d'être définitif. On compte déjà officiellement 982 morts et des centaines de milliers de sans-abri, mais on parle de plusieurs milliers de victimes.

Le maire de Tegucigalpa, la capitale du Honduras, et trois autres personnes sont morts dimanche dans un accident d'hélicoptère alors qu'ils survolaient des zones inondées pour constater l'étendue des dégâts. L'appareil s'est écrasé après une vingtaine de minutes de vol. Des problèmes mécaniques pourraient être à l'origine de l'accident, selon les autorités. Cesar Castellanos, 49 ans, était considéré comme un candidat possible pour l'élection présidentielle de 2001.

Les sauveteurs ont annoncé dimanche avoir retrouvé quelque 360 cadavres dans quatre villages de la région de Posoltega, dans le nord du Nicaragua près du Honduras, où un glissement de terrain provoqué vendredi par les fortes pluies a fait de nombreuses victimes.

Sur les quelque 2000 personnes vivant dans dix villages au pied du volcan Casitas, 92 seulement ont été retrouvées vivantes, a expliqué dimanche un porte-parole de l'armée, le capitaine Milton Sandoval. Les

autres sont portées disparues. Posoltega, une ville située à environ 80km au nord-ouest de la capitale nicaraguayenne Managua, est désormais un «désert jonché de corps enterrés», a déclaré à la radio d'État du Nicaragua Felicita Zeledon, maire de la localité.

Dans la nuit de samedi à dimanche, la radio affirmait qu'une coulée de boue y avait fait 4000 morts, ce qui n'a pas été confirmé officiellement.

Les pluies ont fait déborder un lac dans un cratère près du sommet du volcan Casitas, et un pan de la montagne s'est effondré, faisant dévaler un fleuve de boue et de roches, a précisé le capitaine Sandoval.

Les premiers sauveteurs qui ont atteint dimanche la région sinistrée à bord d'hélicoptères de l'armée de l'air ont découvert des centaines de corps en décomposition, a-t-il dit. Les soldats à pied d'oeuvre, au nombre d'une centaine, ont enterré les victimes à l'endroit même où elles gisaient, pour éviter toute contamination.

Le bilan provisoire du passage de Mitch au Nicaragua s'établissait dimanche soir à 585 morts et 253 disparus, ce dernier chiffre ne prenant pas en compte la catastrophe de Posoltega.

Au Honduras voisin, le bilan est de 235 morts, de 140 au Salvador, de 21 au Guatemala, emportés avec leur maison par les flots, enfin d'un mort au Mexique.



(Photo - AP)

L'ouragan Mitch n'a laissé sur son passage que désolation et tristesse.

Mitch est devenu samedi une dépression tropicale, centrée au Honduras, avec des vents de 30km/h et se dirigeant vers l'ouest. Mais les pluies torrentielles continuent de s'abattre sur la région, dévastée par de brutales inondations qui ont emporté ponts et maisons et isolé des régions entières.

Managua a appelé à l'aide le grand voisin américain, sollicitant

des États-Unis le prêt de plusieurs hélicoptères, afin d'estimer le nombre de victimes et les dégâts dans les régions les plus reculées et de venir en aide aux communes les plus touchées.

La France de son côté a annoncé dimanche l'envoi d'une équipe de 23 sauveteurs de la Sécurité civile, ainsi qu'une aide humanitaire constituée de bâches, de médica-

ments et de vivres.

Au Honduras, c'est dans la capitale Tegucigalpa même que 131 personnes ont été tuées dans l'inondation de plusieurs immeubles.

Dans le même temps, dans la mer des Caraïbes, des avions des garde-côtes américains continuaient à rechercher un bateau porté disparu depuis mardi, avec 31 touristes à son bord.

## Le nouveau bébé de Guy et Sylvie.



### Offrez-vous le confort du tout nouveau Windstar LX 1999

Pleine longueur avec ses 2 portes latérales coulissantes, son moteur V6 de 3,8 litres/200 chevaux et ses 4 fauteuils Capitaine

7 passagers - Jantes en aluminium de 15 po - Climatiser - Volant réglable avec programmeur de vitesse - Verrouillage des portes, rétroviseurs et lave-glaces électriques - Porte-bagages - Glaces unidirectionnelles

# 339\$ par mois\* location 24 mois

TRANSPORT INCLUS  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS  
MISE DE FONDS DE 3 995 \$  
LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury  
[www.acfmq.qc.ca](http://www.acfmq.qc.ca)



PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Obtenez un rabais supplémentaire de 1000 \$.

\*Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 40 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

# annonces classées

de 8h30 à 17h du lundi au vendredi

Trois-Rivières 378-6116 Centre-Mauricie 537-1803 Département des comptes 376-2501

## INDEX DES RUBRIQUES

**AVIS AUX ANNONCEURS**  
 Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

**IMMOBILIER**

**RESIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL**

**Achat - vente - location**

Appartements à louer 125  
 Appartements demandés 126  
 À partager 121  
 A sous-louer 122  
 Chalets et villégiature 116  
 Chambres à louer 127  
 Chambres demandées 128  
 Chambres et pension 107  
 Commerces à vendre 107  
 Commerces demandés 108  
 Condominiums 102  
 Commerces à louer 109  
 Entrepôts 112  
 Locaux et bureaux à louer 113  
 Locaux et bureaux demandés 114  
 Logements à louer 113  
 Logements demandés 114  
 Magasins à vendre 110  
 Magasins à louer 111  
 Maisons de campagne 101  
 Maisons mobiles 105  
 Maisons de repos - Résidences 131  
 Propriétés commerciales et industrielles 103  
 Propriétés à vendre 104  
 Propriétés à louer 106  
 Stationnements à louer 113  
 Terrains à vendre 117  
 Terrains demandés 118  
 Terres ou fermes demandées 119  
 Terres ou fermes à vendre 120

**MARCHANDISES ET SERVICES OFFERTS**

Accessoires électriques 233  
 Accessoires de ferme jardin 251  
 Ameublements de bureaux 238  
 Animaux 241  
 Antiquités 239  
 Appareils électroménagers 237  
 Armoires de cuisine 215  
 Articles de bébé 261  
 Artisanat 121  
 Asphalte 280  
 Assurances 203  
 À vendre ou échanger 296  
 Bijoux 252  
 Bois de chauffage 285  
 Bouchers - Epiceries 267  
 Boulangers - Pâtisseries 268  
 Buffets - Restaurants 270  
 Buanderies 275  
 Cadeaux 240  
 Camionnage - Transport 278  
 Chauffage - Climatisation 284  
 Collectionneurs 295  
 Cordonniers 244  
 Couturiers - Modistes - Tailleurs 279  
 Tailleurs 286  
 Divers 298  
 Décoration d'intérieur 290  
 Entreposage - Déménagement 271  
 Entrepreneurs - Constructeurs 287  
 Escaliers - Rampes 216  
 Équipement de bureaux 227  
 Équipement de commerces 228  
 Équipement de restaurants 229  
 Fer forge - Ornemental 289  
 Fleuristes 272  
 Fourrure 260  
 Fruits et légumes 276  
 Grains et moulées 269

**700**

**SPORT - PLEIN AIR**

**VEHICULES RECREATIFS**

Articles de sport et camping 702  
 Bateaux à voile 711  
 Bicyclettes 732  
 Chaloupes 736  
 Canots 738  
 Camping - Caravaning 703  
 Embarcations moteur 739  
 Équipements de golf 707  
 Équipements de ski 705  
 Motoneiges 722  
 Motoristes 727  
 Motocyclettes 731  
 Planches à voile 709  
 Raquettes - Tentes 728  
 Tentes-roulottes 729  
 Véhicules tout terrain 721

**600**

**TRANSPORT**

**VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**

Assurance auto 622  
 Autos camion demandés 623  
 Autos à vendre 625  
 Autres véhicules 627  
 Autobus 632  
 Camions à vendre 626  
 Entretien - Réparations 621  
 Location 624  
 Machineries agricoles 635  
 Machineries lourdes 638  
 Pièces usagées 628  
 Pièces et accessoires d'autos 629  
 Remorques 631  
 Stations de service 636  
 Tracteurs 630

**100 IMMOBILIER**

**101 Maisons de campagne**

**MAISON**, grange et garage, Gentilly, St-Rang, à vendre ou louer, 298-2613

**SAINT-ELIE**, à vendre ou à louer, 30 000\$ négociable, 819-221-3082

**102 Condominiums**

**CONDO** à louer, Trois-Rivières-Ouest, 4<sup>e</sup>, 2 stationnements extérieurs, espace cabanon, foyer, tapis, réfrigérateur, ménage fait, 600\$, 374-9637, 455-449-2359

**103 Propriétés commerciales**

**SOLUTIONS D'ESPACES**

**819.374.1360**

**DUPONT**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**104 Propriétés à vendre**

**GRAND-MÈRE** 1201, 7e rue, 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bains, garage, évaluation 40 200\$. Heures des repas: 819-538-0960, après 17h: 539-7165, 533-5312

**106 Propriétés à louer**

**CAP** cottage 6<sup>e</sup>, garage, 2 salles de bains, clôture, patio, 795\$, 694-0294

**103 Propriétés commerciales**

**BÂTISSÉ** avec local commercial au rez-de-chaussée et entresol + 2 beaux logements aux étages, tous tous, le tout très bien situé, centre-ville Trois-Rivières, 115 000\$, Jacqueline F. Laurendeau, SDG courtier agréé, 373-8010

**104 Propriétés à vendre**

**2 IMMEUBLES À REVENUS**

Arcand, Cap, très tranquille, grands stationnements, bons locataires, bons revenus, bon état, bons voisins, Michel, 819-379-9803

**72 000\$ - NOUVEAU**

Cap, bungalow, très propre, avec abri d'auto, entresol pavé uni, 2 remises, piscine, 4 chambres, très bien situé, taxes annuelles: 1580\$ seulement. Groupe Immobilier SDG, courtier, Gilles Lampron, 373-8010

**74 500\$ net**, jumelée Domaine du Boisé, sous-sol fini, 4 chambres, 372-5171

**AUBAINÉ!**

- Reprise de finance: superbe bungalow récent, style victorien, beaux bois, grandes pièces éclairées, bois franc.

- 49 500\$: bungalow 5<sup>e</sup>, bien entretenu, Cap.

- Magnifique bungalow à piliers, 5 chambres, très grande cour, piscine creusée, Trois-Rivières-Ouest.

- 5 logements: intérieur rénové, revenu: 23 280\$/an, tous loués, bon prix.

- Saint-Sacrement: superbe triplex genre victorien, très bon cachet, 1500\$, 400\$, pour propriétaire-occupant, avec garage.

Jacinthe F. Laurendeau, SDG courtier agréé, 373-8010

**107 Commerces à vendre**

**RESTAURANT** 100 places, permis boisson + terrasse, tout équipé, ambiance agréable, bons locataires, stratégique, bien établi, 17000\$, 20000\$/mois, payable comme loyer, 819-533-0299

**SUPER** spécial Film Vidéo à vendre, 2300 films et 4000 vidéos, 819-265-2208, 819-265-2053, 265-2208.

**112 Entrepôts**

**ENTRÉPÔT** 40x50 à vendre ou à louer, situé au Cap, 374-7642

**ENTRÉPÔT** ou garage à louer, au Cap, 373-9628, 373-4102 ou 696-2594

**114 Locaux et bureaux à louer**

**1000 à 6000 pi** pour atelier, commerces, stockage, 2300 films et 4000 vidéos, 819-265-2208, 819-265-2053, 265-2208.

**112 Entrepôts**

**ENTRÉPÔT** 40x50 à vendre ou à louer, situé au Cap, 374-7642

**ENTRÉPÔT** ou garage à louer, au Cap, 373-9628, 373-4102 ou 696-2594

**PORTES** de garage à louer, rue Hertel, Trois-Rivières, de 700 à 2000 pi, à partir de 350\$/mois. Pour informations: 370-7621

**114 Locaux et bureaux à louer**

**1000 à 6000 pi** pour atelier, commerces, stockage, 2300 films et 4000 vidéos, 819-265-2208, 819-265-2053, 265-2208.

**112 Entrepôts**

**ENTRÉPÔT** 40x50 à vendre ou à louer, situé au Cap, 374-7642

**ENTRÉPÔT** ou garage à louer, au Cap, 373-9628, 373-4102 ou 696-2594

**PORTES** de garage à louer, rue Hertel, Trois-Rivières, de 700 à 2000 pi, à partir de 350\$/mois. Pour informations: 370-7621

**123 Logements à louer**

**1-1/2-3-1/4**

1 mois gratuit, à partir de 2755 non chauffés, côté Richelieu, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386, 374-5917. Aussi 4<sup>e</sup>, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, la-veuse, sècheuse. Et aussi meubles dans cottage.

1 mois gratuit, 4<sup>e</sup>, Châteaufort, frais peint, 296-3469, 691-9502

1 mois gratuit, 4<sup>e</sup>, rénovation, lib. au 2880, Le Royer, app. 4, Trois-Rivières-Ouest. 691-2840

**1 MOIS GRATUIT, 4<sup>e</sup>**

Cap, rue Beauchemin, 1<sup>e</sup>, 3e, 368\$, 388\$, 375-9071

1 mois gratuit, centre-ville, 3<sup>e</sup>, semi-meublé ou meuble, chauffé, 373-5115

frais peint, eau chaude, lib. 3e, 360\$, 380\$, Sainte-Marthe, 370-7600

**1 MOIS GRATUIT - 5<sup>e</sup>**

Près Cégep, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, conciergerie, 378-0060 ou 378-6117

**1 MOIS GRATUIT**

1er novembre, Cap et Trois-Rivières, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>, propres, 696-2337

**1 MOIS GRATUIT**

3<sup>e</sup>, entrées laveuse, sècheuse, près Les Rivières, 379-5270, 370-7907

**123 Logements à louer**

**3/4 POUR GENS SÉRIEURS**

Près Galeries, meublé ou non, propre, 372-6391

3<sup>e</sup>, près Super C, 2<sup>e</sup> étage, semi-meublé, eau chaude fournie, nouvellement rénové, 1 mois gratuit, 2955/mois aussi 5<sup>e</sup>, grand, en rénovation, disponibilité novembre, près Super C, 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> étage, meublé au complet ou non, 377-1046, pagette: 695-2142

**5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP**

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**1 MOIS GRATUIT**

Près Cégep, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, conciergerie, 378-0060 ou 378-6117

**1 MOIS GRATUIT**

1er novembre, Cap et Trois-Rivières, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>, propres, 696-2337

**1 MOIS GRATUIT**

3<sup>e</sup>, entrées laveuse, sècheuse, près Les Rivières, 379-5270, 370-7907

**1 MOIS GRATUIT**

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, à PALLIERS, libres, meubles ou non, très calme, 375-9086.

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, au Cap, insonorisés, murs et planchers béton, 1 mois gratuit, 378-7463, 373-9449

3<sup>e</sup>, à deux pas Les Rivières, tout compris, 1 mois gratuit, 379-5939

3<sup>e</sup>, boul. Saint-Michel, 310\$, près 55 Nord et piste cyclable, 378-4366

3<sup>e</sup>, CÉGEP - UQTR, meubles, chauffés, éclairés, très propres, 693-3361 ou 696-3137

3<sup>e</sup>, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sècheuse, près Uqtr, 693-0377

**123 Logements à louer**

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

**LE CORBUSIER** près du centre Les Rivières

**HABITATION LE JEUNE** rue des Forges, centre-ville

**ARRIÈRE GALERIES DU CAP**

Bureau 379-8513

**123 Logements à louer**

3<sup>e</sup>, chauffé, éclairé, meublé, buanderie, près hôpital Sainte-Marie, 374-4253

3<sup>e</sup>, comme neuf, bois franc, céramique, douche séparée, 2 stationnements, 819-694-5362

3<sup>e</sup>, de l'Espérance, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre, 694-0171, 376-0092

3<sup>e</sup>, frais peint, 2 stationnements, 12e rue, près Les Rivières, 373-7125, 378-6594

4<sup>e</sup>, près Super C, vaste, rénové, libre, stationnement, 3705, 375-8116

4<sup>e</sup>, réduit 319\$, 3e balcon, 372-7617, 374-5656

4<sup>e</sup>, Côte Richelieu, 372-0191

4<sup>e</sup>, rez-de-chaussée, duplex, 450\$ non chauffé, non éclairé, 642 Thibaut, Cap, 379-3818, 693-7976

4<sup>e</sup>, rue Champflour, près hôpital, rénové, 325\$, 693-7603

4<sup>e</sup>, Sainte-Angele, 1re étage, près Super C, 2500\$, 372-7617, 374-5656

4<sup>e</sup>, Sainte-Angele, 3e étage, idéal pour étudiant, 195\$/mois, 372-7617

4<sup>e</sup>, Sainte-Marthe, chauffés, éclairés, modernes, stationnement, 1 mois gratuit, 350\$, 377-4647

4<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, chauffé, éclairé, tranquille, rue de Coubertin, près UQTR et piste cyclable, semi-meublé ou non, 2 stationnements, 373-8465, 693-7910

4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, UQTR, Rue Sylvain, 500\$ gratuit, 696-3383, 375-5134

4<sup>e</sup>, GRAND, TRANQUILLE, rue Sainte-Cécile, 300\$, non chauffé, non éclairé, 373-1359, 373-0375

4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, De Coubertin, près de l'avenue secteur tranquille, 378-6914

4<sup>e</sup>, 2e, Saint-Philippe, près parc Victoria, rénové, très propre, 335\$, 694-1833.

4<sup>e</sup>, PRÈS HOTEL DELTA, balcon, stationnement, très propre, 697-8555

4<sup>e</sup>, style condo, rue Sainte-Marguerite, libre, 374-9136, 378-7587

4<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, luxueux, neuf, style condo, site exceptionnel, 2 stationnements, 376-5395

**123 Logements à louer**

**3/4, SITE PAISSABLE**

Cap, meuble moderne, porte patio, 691-3425

3<sup>e</sup>, spécial 175\$, semi-meublé, Sainte-Marthe, 372-3975, 693-2525

3<sup>e</sup>, style condo, arrière polytechnique, cuisine en céramique, planchers béton, 371-3525 ou 375-3413

3<sup>e</sup>, superbe, de biais aux Galeries du Cap, meublé, chauffé, éclairé ou non, 275\$, 378-9325, 375-0515

3<sup>e</sup>, semi-meublé, boulevard Marion, 1 mois gratuit, 374-6345

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

**123 Logements à louer**

**2 MOIS GRATUITS**

3<sup>e</sup>, semi-meublé ou meublé, 4<sup>e</sup>, entièrement rénové, 3675 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières, 373-9191

3<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, près Carrefour, secteur paisible, entrées laveuse/sècheuse, 379-4527

338, Bureau, 4<sup>e</sup>, libre, 260\$/mois, 378-1114 après 18h

**2 MOIS GRATUITS**

Trois-Rivières, 5<sup>e</sup>, près Les Rivières, 537-1624

3<sup>e</sup>, 1er, centre-ville, semi-meublé, chauffé, éclairé, balcon, 325\$, 691-6441

**2 MOIS GRATUITS**

3<sup>e</sup>, semi-meublé ou meublé, 4<sup>e</sup>, entièrement rénové, 3675 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières, 373-9191

3<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, près Carrefour, secteur paisible, entrées laveuse/sècheuse, 379-4527

338, Bureau, 4<sup>e</sup>, libre, 260\$/mois, 378-1114 après 18h

**2 MOIS GRATUITS**

Trois-Rivières, 5<sup>e</sup>, près Les Rivières, 537-1624

3<sup>e</sup>, 1er, centre-ville, semi-meublé, chauffé, éclairé, balcon, 325\$, 691-6441

**123 Logements à louer**

**1 MOIS GRATUIT**

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

3<sup>e</sup>, semi-meublé, chauffé, éclairé, 276\$, Trois-Rivières, 696-2594, 374-9628

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**123 Logements à louer**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, Cap, 1er, rénovés**, près de tous les services. A voir: 379-5939

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, 385\$/mois, 373-4587

5<sup>e</sup>, arrière Galeries du Cap, frais peint, aucun tapis, 1er étage, libre, 395\$, 372-6942 ou 379-4374

5<sup>e</sup>, grand, 5340 rue Léon-Pigeon, 694-0955, 696-2142

5<sup>e</sup>, PRÈS GALERIES DU CAP

Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5<sup>e</sup>, près Les Rivières, chauffé, éclairé, déneigé, rabais, 373-4189

5<sup>e</sup>, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse, 1 mois gratuit, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

5<sup>e</sup>, rue Arcand, Cap, libre immédiatement, 378-9081

5<sup>e</sup>, près UQTR et Les Rivières, rue Savard, frais peint, 378-8278

**125 Appartements à louer**

**2095 à 3255**  
1%, tout compris, centre-ville, cégep, UQTR, libre. Spécial: 376-3372

3%, à 480, rue des Forges, endroit très tranquille, semi-meublé, chauffé, éclairé, 378-4445, 379-8663, 374-3589

3%, grand, près Les Rivières, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, stationnement, idéal pour personne seule recherchant environnement paisible. 691-3316

CAP, 3%, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie, libre. 375-6497

CAP, près Wal-Mart, prix de sacrifice, 3%, stationnement, buanderie, impeccable. 693-6537, 691-8833

CENTRE-VILLE 2%, rénovation, meublé, chauffé, éclairé, 379-8562

PRÈS Les Rivières, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, 3 chambres, libre 1er décembre, 1320 Pierreh. 694-4566

SHAWINIGAN, 1569, Frontenac, 3%, 2%, meubles, chauffés, 532-3290, 539-2283

**298 Divers**

**TISSUS GARCEAU ENR.**  
du 2 au 14 novembre 1998

**Nous payons la TPS pour vous**

**DES SPÉCIAUX EXCEPTIONNELS**

PLEIN JOUR UNI 60 PO	Rég. 6,50	Mètre 2 <sup>98</sup>
PLEIN JOUR UNI 118 PO	12,95	7 <sup>98</sup>
POLAR UNI 60 PO SPÉCIAL		8 <sup>98</sup>
POLAR IMPRIMÉ 60 PO		7 <sup>98</sup>
SHARPA SPÉCIAL		9 <sup>98</sup>
TISSUS DRAP SANTÉ 60 PO LARGEUR	5,49	4 <sup>98</sup>
CHOIX DE COULEURS		

**25%** sur tous nos tissus en magasin à prix régulier, sauf sur les accessoires.

**359, Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine 375-6215**

**292 Peinture**

PEINTRE de métier, équipement fourni, travail propre/garanti. René 371-5974

PEINTRE en décoration, joints, rénovations générales. Réjean: 377-4009

SPECIAL intérieur et extérieur. Équipement fourni. Peinture R. Paille. 374-9544

**293 Lavage-entretien de maison**

NETTOYAGE tapis, divan, fauteuil. Meilleur prix. Meilleur service. 377-5000

PRO-NETTOYAGE LAMPRON TAPIS DIVANS MOQUETTES AUTOS

Région 04 sud et Trois-rivières. Résidentiel, commercial. Une propreté inégalée. Marco Lampron, 2304, rue Laplante, Sainte-Perpétue. JOC 1R0. 819-336-6103, cellulaire: 819-691-6152

**NOUVEAU PRODUIT ULTRA PUISSANT**

SPECIAL nettoyage, tapis, divan, 12 ans expérience. Ouvrage garanti. 377-3232

**298 Divers**

ABRI pour V.R. 32x12x15 pi, système heavy duty. 819-538-6903

ABRIS d'autos. Vente, location et réparations. Jour: 377-5507

ASPIRATEUR Rainbow, presque neuf, 495\$. 373-3001

FOURNAISE à bois, 2 ronds, avec chrome; réservoir d'eau d'érable 48x2; ancien centrifuge pour décoration de parterre; fendeuse à bois à vis; tables de taverne; lit vibrateur 54 x 80; 25 pi de tuyau 18 po plus souche 41 po, pour évaporateur 48 po, comme neuf; panes à plus 4 pi x 4 pi et une de 4 pi x 6 pi; fusi-calibre 12, 1 coup; réservoir eau chaude 100 gallons; tablettes étagères pour épicerie. 233-5300

HANGAR 40 X 50 pi, porte 40 X 10 pi, finit'ou supérieure. Michel: 377-4387

**LIQUIDATION**

TABLETTES & COMPTOIRS Étagères, iJots (magasins), tiroir-caisse, supports, crochets, podium. 379-9442

MOBILIER de cuisine blanc; sauteuse à rouleur; perceuse 1/2; soufflerie, 2000; 4 jantes Ford. 378-5733

POÈLE à bois, lit tubulaire, matelas mousse 60 po. 693-7507

PONCEAUX neufs et usés, livraison gratuite. 377-1226

TOLE usagée, galvanisée; poutres; peau d'ours usagée. 819-296-3627

VIDÉO General Electric et Zenith avec télé JVC 14 po. 377-5901

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos annonces classées

**300 SERVICES PERSONNELS**

**301 Compagnes Compagnons**

AFFECTUEUX papa, 40 ans, travaillant et honnête, cherche jolie compagne avec ou sans enfant, but sérieux. 418-365-7229

FEMMES disponibles pour rencontres. 696-3569, ou 696-7237

**307 Agences de rencontres**

AGENCE DISCRETION Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. Beauté, sobriété garanties à 100%. En toute confiance. Engagements 696-3010

MARCO reçoit en privé hommes, femmes, de 9h à 20h. 228-1590

US semaine, libre novembre et décembre. 376-0221, 695-2370 cellulaire

HOLLYWOOD BEACH Florida, condo à louer, 3/4 meublé, 3 miles de la plage, bon prix. 694-1866, 1-813-963-5796

MARGATE (Pompano), très beau condo dans milieu accueillant. 418-652-0631, 336-3045

**314 Médecines douces**

**MASSAGE CALIFORNIEN** P.N.L. Relation d'aide, dès 8h. Monique: 229-1603

**MASSAGE RELAXE TOI** Aromathérapie. Chantal: 377-2507, Diane: 377-5975

MASSAGE suédois, fatigue, stress, douleurs musculaires. Assurances acceptées. Yvonne. 379-0858

**NOUVEAU Massage:** vous êtes unique, vos besoins le sont aussi. 374-4798

PIPI AU LIT C'EST FINI, C'EST GARANTI Pour enfants 4 ans et plus. Location d'appareils sécuritaires. Rabais de 25% possible. 693-1803

**315 Massothérapie**

MASSAGE professionnel et de détente, 7 jours. Serge: 691-3390

MASSAGE suédois et thérapeutique, homme ou femme. Assurance acceptée. Service à domicile. Denis: 819-538-9312

**350 Voyages**

12-13 novembre: Auberger La Calèche, Noël 29 novembre: Grease au Capitot, au parterre: 805 Voyages Aziza, permis du Québec. Jean: 379-2252

**400 OFFRES D'EMPLOIS**

Les postes annoncés dans le secteur offrent d'emplois, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

**401 Curriculum vitae**

371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE 9 années d'expérience

DÉPANNAGE-SECRETARIAT Curriculum vitae, travail d'étudiants, etc. 379-5490

REDACTION ET STYLE Traduction, curriculum vitae, procès verbaux, correspondance, révision et traitement de textes. 819-376-1961, 819-695-2753

**402 Personnel de restauration**

BESOIN d'un cuisinier avec expérience. Se présenter au: 491, 7e Rue, Grand-Mère.

CUISINIER demandé avec expérience dans la pizza. Yvon: 693-6767

**413 Emplois divers**

**127 Chambres à louer**

1605, 1 pièce, meublée, chauffée, stationnement, 797 Bonaventure 379-4605

2 chambres à louer, près Les Rivières. Après 18h: 370-6627

3e Rue, près Uqtr et Les Rivières, laveuse et sècheuse, micro-ondes. 378-2360

AUCUN bail, non fumeur(s), services. 378-9532, 371-4523 cellulaire

À voir, face Les Rivières, grande chambre neuve. 1905, 696-7050, 693-0010

PRÈS cégep, avec cuisine et salle de bains communautaires. 371-3400.

PRÈS cégep, avec cuisine et salle de bains communautaires. 371-3400.

PRÈS cégep, endroit tranquille, propre, meublé, laveuse, sècheuse, 379-5183

SHAWINIGAN-SUD pour travailler et étudiant. 2005, 536-4818, 537-0865

SHAWINIGAN-SUD prêt centre fiscal avec cuisinette, 250\$/mois. 537-4075

**236 Meubles usagés**

**BEAUDET MEUBLES NEUFS ET USAGÉS**

FINANCEMENT DISPONIBLE

Achat, vente, appareils ménagers, mobiliers de cuisine et chambre, causeries et matelas neufs et usagés. Pièces neuves et usagées. 164, Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

LACOMBE ANTIQUITÉ 1048 CHAMPFLOUR

Achats et ventes: Meubles, vaisselle, factures, bijoux, etc. Allons dans rayon de 50 milles de Trois-Rivières. Ouvert le dimanche: 374-4311

MEUBLES J.P. GÉLINAS SPÉCIALITÉ: Poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse. Achat-Vente, meilleure garantie! Bas prix. 1500, de Ramesay, Trois-Rivières. 378-2384

TABLE de salle à manger en verre, très propre, 1000\$/ferme. 375-8116

ÉCOULONS REPRISE DE FINANCE

Mobilier de chambre moderne en bois naturel, 6 morceaux. 2 causeuses modernes, dossier haut. Congélateur, 12pi. Meuble de luxe audio-vidéo. Tous ces morceaux sont presque neufs. 370-5633

**237 Appareils électroménagers**

ACHETONS COMPTANT

Urgent besoin: cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sècheuse, congélateur, etc. Aussi, ameublement complet. 370-5633

AUBAINÉ AVEC GARANTIE

Refrigerateurs 85\$, cuisinières 85\$, laveuses 195\$, sècheuses 100\$. Financement disponible. Livraison pièces. 374-5031

B.R. SERVICE ENR.

Réparation, achat, vente d'appareils ménagers reconditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268, Saint-Laurent, Cap. Atelier et comptoir de pièces. 376-0559, service à domicile: 374-1147

**261 Articles de bébé**

ARTICLES et linges de bébé, ainsi que linge de maternité, à bon prix. 819-293-2539

BASSINETTE, chaise haute, poussette, couches, vêtements, jouets, etc. le tout 200\$. 375-9007

**276 Fruits et légumes**

PATATES rouges et blanches pour la conserve, 65 le 50 livre. 819-537-1369

**281 Paysagistes**

374-0992

Abattage et taille d'arbres. Enlèvement souches. Assurance responsabilité.

375-4575

SERVICE D'ARBRES BEAULAC

Émondage, abattage, tailles d'arbustes, nœuds, déchets, etc. Travail fait par le propriétaire.

ABATTAGE taillage, enlèvement des souches. Meilleurs prix. Assurances complètes. 374-9427

LAROUCHE ÉMONDAGE

Taillage, abattage et enlèvement souches. Assurance responsabilité: 377-3829

RAYMOND GAGNON

Taillage, abattage, taille haies, arbustes, assurance responsabilité. 377-2056

**284 Chauffage Climatisation**

ANCIEN poêle à bois Gurney, four et réchaud, gris et blanc, 950\$. 379-9161

POÈLE à combustion lente, très propre avec soufflerie + accessoires, sortie 7 po. 377-3219

**285 Bois de chauffage**

A-1 bois de chauffage, semi sec et sec, livraison rapide. 693-7439.

A-1 MEGA-BOIS

Bois sec: 405-573/corde Bois mi-sec: 475/corde Bois vert: 433/corde Croûtes sèche: 30\$ le ballot Petit bloc de bois sec: 10\$ la remorque Embouts de billets: 180\$/200\$ pour 10 à 12 cordes, livré. 693-7439.

BOIS de chauffage, sec. 533-5850 après 18h

BOIS de chauffage: érable, merisier, hêtre. Demandez Daniel: 539-4742

BOIS de foyer, érable et hêtre, première qualité, livraison 2 cordes et plus. 377-3552

BOIS DE FOYER

Érable 1ère qualité. Livraison quantifiée exacte. 693-8481

BOIS franc sec 1 an, 60\$/corde livré. Visible au 16890 Forest, Saint-Grégoire, 233-4005, 371-7351

BOIS semi sec, érable, hêtre, merisier. 418-328-8105

**285 Bois de chauffage**

BOIS vert, érable, hêtre, merisier, belle qualité. 693-7439

BOIS vert: érable, hêtre, merisier, très belle qualité. 819-537-6162

EMBOUS de billets, de divers grosseurs, vendus au container ou pris sur place. 693-7439.

ÉRABLE hêtre, mi-sec, fendu 16 po, livré. 370-6074

GRANULES

de bois franc, à 100%. 375-7679

**286 Toitures**

TOITURE, bardeau, élastomère, garantie 25 ans. Maurice: 691-2174

TOITURES Estimation gratuite, réparation dans toutes les régions. 378-1594.

**291 Plâtriers Maçons**

TIREUR de joints, 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. René Grimaud: 819-374-7177

**292 Peinture**

10 ans, bas prix, garantie, spécialiste rapide. Charles Lemaire, 372-5352.

À bas prix, peintre offre ses services, réparation de joints et plâtre. 373-5160

**292 Peinture**

ANTIROUILLE AU CHOIX

À compter de 40\$ taxes incluses. Entreprises Denis Gélinas, depuis 1984, à votre service, 296-3171

FISSURES infiltrations sur solage, imperméabilisation, pose de drains, pontage de solage, réparations toutes régions. 375-0762, 371-8007

HOMME à tout faire: rénovation, menuiserie générale, émondage, jardinage, décapage, grand ménage ou autres. Denis: 371-3378

J'OFFRE mes services pour ouvrage général. 693-9256

**TRAVAUX MULTI**

patio, revêtement, portes, fenêtres, toitures, finition intérieure et extérieure. 18 ans d'expérience. Maurice: 691-2174

**295 Collectionneurs**

HUILES, sérigraphies, aquarelles de Normand Boisvert, 1 sérigraphie de Rousseau, valeur 5775\$, pour 2500\$. 418-660-3651

**298 Divers**

3 tables salon vitrées, 250\$; divan 3 places, 275\$; mobilier cuisine, 325\$; meubles audio vidéo, 225\$; lot rideaux dentelle et carpettes orientales; tapis fillette. 695-0954

**370-7391 - DÉNEIGEMENT**

centre-ville, Trois-Rivières commerces/résidences etc

**ANTIROUILLE AU CHOIX**

À compter de 40\$ taxes incluses. Entreprises Denis Gélinas, depuis 1984, à votre service, 296-3171

FISSURES infiltrations sur solage, imperméabilisation, pose de drains, pontage de solage, réparations toutes régions. 375-0762, 371-8007

HOMME à tout faire: rénovation, menuiserie générale, émondage, jardinage, décapage, grand ménage ou autres. Denis: 371-3378

J'OFFRE mes services pour ouvrage général. 693-9256

**TRAVAUX MULTI**

patio, revêtement, portes, fenêtres, toitures, finition intérieure et extérieure. 18 ans d'expérience. Maurice: 691-2174

**295 Collectionneurs**

HUILES, sérigraphies, aquarelles de Normand Boisvert, 1 sérigraphie de Rousseau, valeur 5775\$, pour 2500\$. 418-660-3651

**298 Divers**

3 tables salon vitrées, 250\$; divan 3 places, 275\$; mobilier cuisine, 325\$; meubles audio vidéo, 225\$; lot rideaux dentelle et carpettes orientales; tapis fillette. 695-0954

**314 Médecines douces**

MASSAGE - DÉTENTE Iridologie. Juste pour toi! 296-3069, 377-0441

**413 Emplois divers**

**314 Médecines douces**

MASSAGE - DÉTENTE Iridologie. Juste pour toi! 296-3069, 377-0441

**413 Emplois divers**

**314 Médecines douces**

MASSAGE - DÉTENTE Iridologie. Juste pour toi! 296-3069, 377-0441

**413 Emplois divers**

**130 Chambres et pension**

MAISON SAINTE-CLAIRE

Chambre et pension pour personnes autonomes et semi-autonomes, à prix très abordable. Tous les services essentiels à votre disposition. Jour: 374-2184, soir: 375-5833.

**131 Maisons de repos Résidences**

CAP, résidence 2e et 3e âge, grande chambre meublée ou non, téléphone, câble fournis, 650\$ par mois. 370-4758

RÉSIDENCE À GUIMOND

studio disponible immédiatement avec tous les services. 371-2346

**200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS**

**211 Souffleuses**

SOUFFLEUSE McKee, 86 pouces, 2 vis, 850\$. 296-3028

**214 Outils divers**

MACHINE à travailler le bois marque Kity composition 7021, dégauchet, affûteuse, mortaiseuse à chariot, touret à meuler, troupe, accessoires et outils, moteur 220 volts, 1/2 cheval. 228-5810

**228 Équipements de commerces**

CAISSE enregistreuse Tec Ma-206805, 10 départements, 2005. Danielle: 819-292-2774 ou soir: 819-292-2647

ENSEIGNES usagées de différents grands magasins, bonne condition. 373-9549

REPRISE de finance, équipements informatiques, léocopier, photocopieur, traceur à plans H.P., support pour plans, table à dessin, mobilier de bureau, vendu séparément ou en bloc. Visite et soumission, le 10 novembre de 10h à 13h, 434 rue Joffre, La Tuque. 819-523-2791 poste 26, Claude Lajoie. La caisse ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune soumission

**235 Meubles neufs**

MATELAS ET SOMMIERS

Jusqu'à 50% d'escompte et plus, sur nos matelas et sommiers neufs, Sealy et SommeX. Garantis. 379-5480

**236 Meubles usagés**

ACHETONS COMPTANT! Besoin urgent: mobilier de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers ainsi qu'ameublement complet. 370-5633

AMEUBLEMENT COUP DE POUCE

Achat et vente meubles usagés. Achetons successions et antiquités. 219 Saint-Laurent, Cap. 371-9867

**239 Antiquités**

ACHETERAIS meubles, vaisselle, plafonniers, fixturs ou objets antiques de décoration. 370-0831

**241 Animaux**

ACHAT chevaux, poneys, selles et chevaux pour abattoir. 819-372-0079

ADORABLES shih tzu, sch-nauer, labrador, rottweiller, husky, tous vaccinés et vermifugés, à partir de 100\$. 370-3989

CHEVAL superbe, fain, Quarter Horse, hongre, 10 ans, baie, hauteur 15,3, randonnée, plaisir, ligné "dude", 2100\$ négociable. 819-287-5949

CHIOTS Retriever de 6 semaines, à vendre. 536-2201

VENTE, échange et achat de chevaux. Aussi selles usagées. Boutique western. Achetons chevaux d'abattoir. 819-336-3080

VOUS avez besoin d'un chien, appelez-nous. 374-9078

**245 Informatique**

NIRVANA INFORMATIQUE, TROIS-RIVIÈRES: 371-3360, CAP: 691-3560, SHAWINIGAN: 536-0200

Pentium II-266C, multi média, 849\$.

NIRVANA INFORMATIQUE, TROIS-RIVIÈRES: 371-3360, CAP: 691-3560, SHAWINIGAN: 536-0200

Pentium II-333, multi média, 1149\$

NIRVANA INFORMATIQUE, TROIS-RIVIÈRES: 371-3360, CAP: 691-3560, SHAWINIGAN: 536-0200

Pentium II-450, multi média, 1399\$

NIRVANA INFORMATIQUE, TROIS-RIVIÈRES: 371-3360, CAP: 691-3560, SHAWINIGAN: 536-0200

Pentium II-450, multi média, 1799\$

DISCO-MOBILE Danse O Max. 1 groupe # 1 en Mauricie. 696-3149

**286 Toitures**

TOITURE, bardeau, élastomère, garantie 25 ans. Maurice: 691-2174

TOITURES Estimation gratuite, réparation dans toutes les régions. 378-1594.

**291 Plâtriers Maçons**

TIREUR de joints, 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. René Grimaud: 819-374-7177

**292 Peinture**

10 ans, bas prix, garantie, spécialiste rapide. Charles Lemaire, 372-5352.

À bas prix, peintre offre ses services, réparation de joints et plâtre. 373-5160

**295 Collectionneurs**

HUILES, sérigraphies, aquarelles de Normand Boisvert, 1 sérigraphie de Rousseau, valeur 5775\$, pour 2500\$. 418-660-3651

**298 Divers**

3 tables salon vitrées, 250\$; divan 3 places, 275\$; mobilier cuisine, 325\$; meubles audio vidéo, 225\$; lot rideaux dentelle et carpettes orientales; tapis fillette. 695-0954

**DES FORCES EN RÉSERVE**

Engagez-vous dans la Réserve navale et découvrez en vous des ressources dont vous ignoriez l'existence. En travaillant certains soirs et week-ends, vous relèverez des défis, vous apprendrez sur le terrain et en plus, vous serez payé. Trouvez en vous la force de faire quelque chose de différent et d'exaltant. Joignez-vous à la Réserve navale. Pour plus de renseignements, venez nous rencontrer ou communiquez avec nous au :

NCSM RADISSON  
1000, Îles Saint-Christophe, Trois-Rivières, QC G9A 5C9  
371-5359 ou 1-800-856-8488 (www.mdn.ca)

www.dnd.ca

FORCES CANADIENNES Équiptes et de réserve

VOTRE CHOIX. VOTRE AVENIR. VOTRE FIERTÉ.

**Roman-Feuilleton**

**Je serai sur l'autre rive**

Il fixait Victor et se demandait bien pourquoi il ne s'informait pas de son nom. Peut-être n'était-il pas intéressé par un jeune enfant. Pourtant il avait couru à son secours quand il était tombé; et il le saluait tous les jours. Peut-être était-il timide. Il ne savait plus. Il ne voulait surtout pas s'imposer. Et puis après tout, lui dire son nom, ce n'était pas s'imposer. Alors il se risqua.

- Moi, c'est Samuel.

Victor lui sourit et répéta son nom avec une douceur qu'il n'avait jamais entendue auparavant. "Samuel!" C'était suffisant pour l'interpeller, penser à lui ou même écrire toute une légende. Il deviendrait dé-sormais musique dans le coeur du vieil homme. Victor était ému et, par instinct, comme lorsqu'on vient de recevoir un cadeau, il se leva et lui tendit la main. Samuel en rougit de fierté. D'homme à homme, ils venaient de conclure une entente. Ils se sentaient solidaires.

Ce garçon avait néanmoins toujours voulu abrégé son nom. "Sam" lui apparaissait plus à la mode, plus nouveau.

- Vous savez, Monsieur Therval, je n'aime pas beaucoup mon prénom. Samuel, ça fait assez vieux.

- Oh! tu sais, "Victor", c'est aussi un peu vieillot.

- Oui, mais vous...

Il s'arrêta tout de suite, plutôt embarrassé, et se reprit:

- Ce n'est pas ce que je voulais dire.

Afin de détendre son jeune visiteur, il l'interrompit:

- Après soixante-seize ans, tu sais, je m'y suis habitué; pourtant, au début, j'étais jeune moi aussi et je m'appelais quand même Victor.

Ils se mirent à rire tous les deux et dans leur regard venait de naître une amitié qui irait au-delà des âges.

- Et tu sais, ajouta Victor, un peu pensif, un nom ce n'est pas plus important que ça. C'est utile parfois dans la vie, mais c'est davantage ce qu'on fait qui nous identifie.

- Oui, bien sûr.

Bernard Derome  
Chef d'entreprise,  
Société Radio-Canada

Moi, j'ai signé ma carte de don d'organes.

Et vous?

1 800 261-3434

LE DON DE LA VIE

**S'abonner... aux avantages avec Le Nouvelliste**

**l'avantage** de le recevoir chez soi, tous les matins, beau temps, mauvais temps.

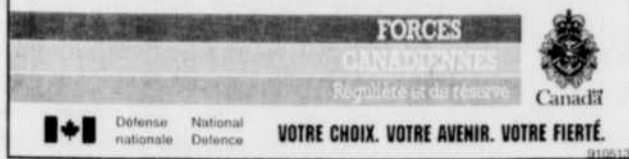
**l'avantage** d'économiser sur le prix de vente en kiosque.

Composez le **376-2506** dès maintenant!

413 Emplois divers 413 Emplois divers 413 Emplois divers

Vous cherchez un emploi? Vous désirez apprendre un métier? Dans les Forces canadiennes, nous offrons autant aux hommes qu'aux femmes la possibilité de devenir opérateur, technicien ou employé de soutien.

1 800 856-8488 www.mdn.ca



405 Personnel de métiers

CHERCHONS diplômés en électro-dynamique ou instrumentation, carte compétence construction serait un atout.

IGA GAUTHIER 850, 7E AVENUE GRAND-MÈRE

Cherche commis poissonnerie, 25 à 30h/semaine. Nous sommes présents à la recherche de chauffeurs de semi-remorque professionnelle pour travail local et régional.

413 Emplois divers

WOODMACK SERVICES (1989) INC. Nous sommes présents à la recherche de chauffeurs de semi-remorque professionnelle pour travail local et régional.

Qualifications requises: • Bon dossier de conduite • Expérience sur semi-remorque vérifiable

Nous offrons: • Salaire compétitif • Équipement récent • Avantages sociaux • REER

Si vous répondez aux critères, communiquez avec nous au: 1-888-788-8884 du lundi au vendredi entre 10h et 16h.

chronique emploi Le Nouvelliste en collaboration avec Emploi-Québec

CONSULTER LES TÉLÉMESSAGES, LES GUICHETS D'EMPLOI OU SE PRÉSENTER À VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

- TRSA - 2312815. Presserie/le, permanent, temps plein, salaire: 8.505-20.005 selon expérience et qualifications. Presse 1 et 2 couleurs de petit format. Presses 2 + 4 couleurs, grand format. Expérience petite et grande machines. (Catégorie 5).

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

515 Prêts ARGENT à prêter en 1re et 2e hypothèque, balance de vente, 819-694-4245

600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

623 Autos - Camions demandés 371-1042 Achetons autos, Payons meilleurs prix. R.S. Auger, 371-1042

376-6614 Achetons autos et camions, accidentés ou non, peu importe l'état.

ACHETERAIS autos ou camions, Bourassa Auto 94, 379-5629.

ACHETONS autos et camions accidentés ou pour ferraille, 378-1369

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés, 376-3763

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 1998, 378-4846

1989 Cavalier, 4 portes, automatique, 118 000 km, 1850\$. 1991 Hyundai Excel, 4 portes, 5 vitesses, très propre, 128 000 km, 2250\$. A voir: 8745 boul. des Forges, 371-9891

1990 Sunbird LE, 2 portes, manuelle, A-1, 3200\$ négociable, 371-2836

1993 Asuna SE, automatique, 29 000 km, 4695\$. Valérie Auto, 376-6614

1998 Stratus, tout équipé, garantie Chrysler, prix 15 995\$. Arvisais Auto, 819-535-2376

414 Musiciens BANQUE + de 2000 musiciens. Entrée gratuite (Québec entier). Sans frais: 1-888-366-8632 www.percivesud.com

LOCAUX de pratique louer, pour musiciens, à l'heure ou mois, 378-2408

413 Emplois divers 413 Emplois divers

625 Autos à vendre

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

1997 GRAND PRIX SE, 4 portes, vente 31 400 km, 20 995\$

1995 VOLKSWAGEN BLAZER, 2 portes, 10 995\$

1997 MALIBU, 4 portes, 16 450\$

625 Autos à vendre

HONDA Civic DX 1988, manuelle 5 vitesses, 25005 négociable, 379-5327

HONDA Civic DX 1992, 5 vitesses, 85 000 km, excellent condition, démarreur, 6500\$. 819-228-3936

HONDA Civic SI, 1993, 5 vitesses, 70 000 km, 1 seul propriétaire, comme neuf. L'ami du camion, Shawinigan-Sud, 536-8002

JETTA GL 1989, 131 000 km, A-1, 2950\$. 378-5273, 370-4411

MAZDA 323, 1994, automatique, 55 000 km, 5950\$. 378-5273, 370-4411

MAZDA 323 SE, 1992, excellente condition, 15005 négociable, 371-3068

MAZDA 626 ES, 93, V-6, automatique, bleu, 4 portes, 76 000 km, CD air, toit ouvrant, "mags", cuir, 373-0009

MAZDA Precidia, 1993, automatique, 84 000 km, rouge, très propre, 7500\$. L'ami du camion, 536-8002

MERCURY Topaz GS, 1989, blanche, prix à discuter, 374-9321

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, 5 vitesses, 4 pneus hiver et 4 été, antidémarrage, choisi la meilleure auto de sa catégorie, A-1, 80 000 km, 1995\$. 819-538-5611

NISSAN Maxima 1991, couleur perle, sièges cuir, tout équipé, A-1, 819-538-5611

625 Autos à vendre

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

625 Autos à vendre

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

625 Autos à vendre

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

1992 TRACKER 4x4 DÉCAPOTABLE, 78 000 km, 7995\$

1997 CAVALIER, 224, 13 295\$

1990 BLAZER 4x4, 9595\$

1995 TRANS SPORT, 3.8 litres, tout équipé, 82 000 km, 15 495\$

626 Camions à vendre

GMC SL 1995, 2x4, cab ordinaire, 75 000km, V-6, 4.3 litres, automatique, 12 800\$. L'ami du camion, Shawinigan-Sud, 536-8002

HONDA CRV, 1997, tout équipé, Appelé après 17h30, 694-7758

JEEP YJ, 95, 38 000km, automatique, 4 cylindres, toit rigide, toit mou, peinture neuve, légèrement accidenté, refait à neuf, 11 500\$. 539-6188 après souper ou 373-0117

JIMMY 1989, 4x4, 4.3, noir, automatique, 5900\$. 378-5273, 370-4411

NISSAN King cab 1994, 74 000km, garantie jusqu'à 100 000km, excellent condition, 378-8449 jour, 694-7044 soir

PICK-UP Mazda B-2200, 1991, 138 000 km, très propre, 819-229-3200

PICK-UP S-10, 1984, bonne condition, 12508 négociable, 370-3595, 696-1770

PLYMOUTH Voyager LE, allongé, 1992, 7 places, 109 000km, très propre, tout équipé, 8995\$. L'ami du camion, 536-8002

SUBARU Forester 98, 5 vitesses, 22 000 miles, prix 24 500\$. 819-538-9323

SUZUKI Sidekick JX 1993, 43 000km, 4x4, 6995\$. 378-5273, 370-4411

TRACKER 1990, 5 vitesses, 96 000 km, 4995\$. 378-5273, 370-4411

379-5629 Vendons pièces et accessoires. Bourassa Auto, 94

4 pneus d'hiver neufs 215/70/15, 250\$. 4 pneus camion 245/75/16 usure 45%. 200\$. 819-228-4869

BOÎTE de fibre, longue, pour camion S-10 + mags 4x4 + fond de caisse pour F-150 boîte longue, 100\$ (le camion), 691-0676

ÉCONOMISERES T-R-O Spécialistes en freins (garantis), à prix étonnants et réservoirs d'essence usagés et neufs. Conservez ce numéro: 371-1042

PIECES D'AUTOS TURCOTTE 378-4846

PNEUS et roues usagés, de toutes grandeurs, garantie, 373-4655

630 Tracteurs

ACHETERAIS moteur de tracteur Case de 40 à 60 forces, 418-289-2734

700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS

702 Articles de sport et camping

CHASSE au canard plongeur, municipale, Saint-Pierre-les-Becquets, 819-262-2235 ou message, 374-4444

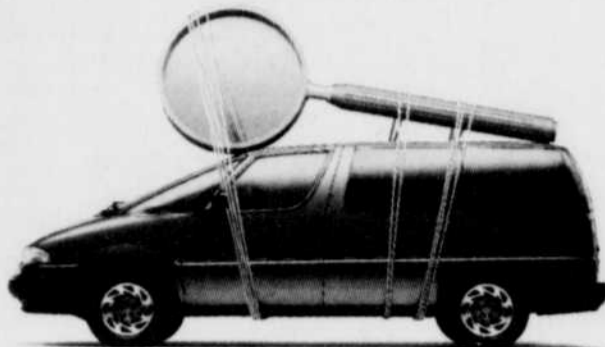
721 Véhicules tout terrain 3 routes Honda 1984, A-1, 6000\$ non négociable, 819-285-2353

MOTOSPORTS 4 SAISONS plusieurs VTT Polaris, neufs et usagés, 5500\$. -noires VTT pare-chocs toutes marques, 64.95\$ + taxes. Prix imbattables, 374-4444

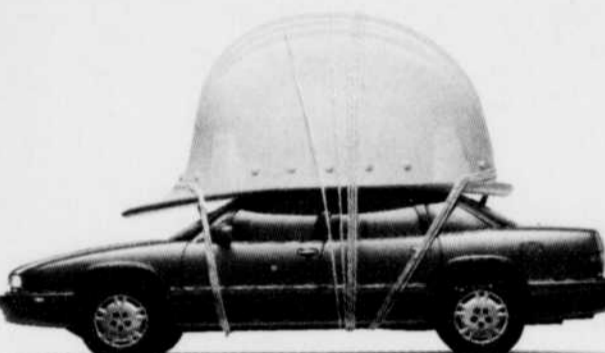
POLARIS 400cc, Scrambler, 4x4, 2 fonctions, 1998, comme neuf, 5500\$. 819-221-5769 après 17h



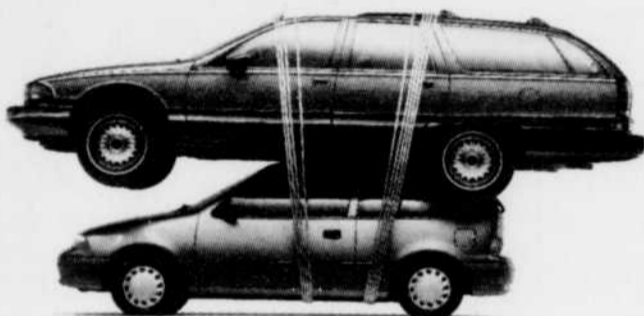
Tranquillité d'esprit



Inspection en 150 points et plus



Garantie du manufacturier



Possibilité d'échange



Assistance routière 24 heures

## Avec les véhicules d'occasion Optimum, vous profitez de la meilleure garantie qui soit.

Avec les véhicules d'occasion Optimum de General Motors, vous êtes sûr d'obtenir la tranquillité d'esprit. Mais aussi une inspection en 150 points et plus, une garantie du manufacturier allant jusqu'à 6 mois ou 10 000 km, un service d'assistance routière 24 heures et la possibilité d'échanger votre véhicule après 30 jours ou 2 500 km\* si vous n'êtes pas satisfait. **Recherchez l'enseigne Véhicules d'occasion Optimum<sup>MD</sup> chez vos concessionnaires GM participants.** Il s'agit du programme le plus rassurant sur le marché. Parce qu'il est offert avec un engagement qui ne s'arrête pas en cours de route. L'engagement General Motors. Pour plus d'informations, composez 1 800 463-7483 ou visitez notre site Internet: [www.gmcanada.com](http://www.gmcanada.com)

\*Garanties et possibilités d'échange sous réserve de certaines conditions. Les véhicules d'occasion « Première » Optimum offrent une garantie limitée de 6 mois ou 10 000 km, sauf si la garantie du manufacturier est toujours en vigueur, ainsi que l'assistance routière 24 heures, pendant toute la durée de la garantie. Les véhicules d'occasion « Select » Optimum offrent une garantie limitée de 3 mois ou 5 000 km sur le groupe propulseur. Pour obtenir plus de renseignements, voyez votre concessionnaire participant.



UNE PROMESSE QUI TIENT LA ROUTE.

Trois-Rivières Chevrolet (1992) Inc., 4201, boul. Royal, Trois-Rivières Ouest • 819-376-3791

# Hussein ne cèdera pas

## Il demande la levée immédiate des sanctions

Eileen Alt Powell  
Bagdad (AP)

■ Bagdad ne cèdera pas. Au lendemain de sa décision de cesser sa coopération avec la Commission spéciale de l'ONU, le régime de Saddam Hussein campe sur ses positions: il ne laissera pas travailler les inspecteurs chargés du désarmement tant que les sanctions ne seront pas levées, et cela quelles que soient les menaces militaires.

Une intervention américaine semble toutefois improbable dans l'immédiat. Selon un porte-parole du Pentagone, les forces américaines dans le Golfe n'ont pas été placées en état d'alerte et aucun renfort n'a été envoyé dans la région. Si le recours unilatéral à la force fait partie des options envisagées, a expliqué le secrétaire américain à la Défense William Cohen, les États-Unis «préfèrent agir à travers leurs alliés» de l'ONU «et avec nos alliés si nous devons avoir à agir».

En tout cas, a déclaré dimanche le vice-président irakien Taha Hussein Ramadan, «il n'y aura pas de coopération tant que les demandes irakiennes ne seront pas satisfaites».

Tarek Aziz, numéro deux du régime irakien, a ensuite renchéri pour le public américain, sur CNN. Pour le vice-premier ministre, l'UNSCOM n'est qu'une «filiale de la CIA et du Mossad», les services secrets américains et israéliens. «Pourquoi continuer à travailler avec l'UNSCOM?», s'est interrogé M. Aziz. «C'est une expérience amère et c'est trop cher.»

Et ce n'est pas la menace de frappes militaires qui fera fléchir Bagdad: «L'Irak n'a pas peur de la menace des États-Unis, car ils nous menacent depuis huit ans», a lancé M. Ramadan, alors que Londres et Washington réaffirmaient que «toutes les options» étaient ouvertes et que Bagdad devrait «assumer les conséquences» de sa décision.

Le Conseil de sécurité de l'ONU, réuni d'urgence samedi soir, avait condamné à l'unanimité le coup de sang de Bagdad comme une «violation flagrante» des résolutions onusiennes. Le fait accompli irakien viole également le texte de l'accord signé à Bagdad entre Kofi Annan et Tarek Aziz, qui avait évité en février dernier la confrontation militaire sur la crise des inspections.

Application concrète de la décision irakienne de samedi: seule une

équipe de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) a pu se rendre dimanche sur les sites militaires.

Quant aux inspecteurs de l'UNSCOM, cloîtrés dans leurs bureaux de Bagdad et désormais au «chômage technique», ils attendaient de nouvelles instructions de New York. Là, le chef de la Commission, l'Australien Richard Butler, disait sur CNN n'avoir «aucune intention» de rapatrier ses troupes.

Pourtant, les caméras installées sur les sites et les collecteurs d'échantillons continuent à tourner. A la différence de 1997 en effet, les inspecteurs n'ont cette fois-ci pas été expulsés d'Irak et Bagdad n'a pas exigé l'arrêt des matériels.

La décision de l'Irak d'interrompre totalement une coopération avec l'UNSCOM déjà réduite depuis août fait suite à une décision du Conseil de sécurité, prise vendredi et n'allant pas dans le sens d'une levée rapide des sanctions.

Après les réactions virulentes de Londres et Washington, Moscou a également condamné dimanche la décision irakienne mais, tout comme Paris la veille, appelé Bagdad à changer d'avis. ●

# Le mystère persiste à Goeteborg

## L'incendie qui a fait 60 morts et 160 blessés serait d'origine criminelle

Jan Olsen  
Goeteborg (AP)

■ Les autorités suédoises n'ont apporté aucun élément nouveau dimanche sur la tragédie de Goeteborg, qui a coûté la vie à 60 jeunes et blessés plus de 160 autres. En revanche, la presse a publié des témoignages relançant la possibilité d'un acte criminel.

Comme la veille, plusieurs milliers d'habitants de la deuxième ville de Suède sont venus se recueillir devant l'immeuble où s'est produit le drame dans la nuit de jeudi à vendredi. Des fleurs ont à nouveau été déposées et des bougies allumées en

hommage aux victimes.

Devant la presse, le procureur général Hans Carlsson a confirmé que les enquêteurs ne disposaient encore d'aucune explication technique au sinistre et qu'«aucun suspect» n'avait été appréhendé.

Selon l'édition dominicale du quotidien «Expressen», la police avait pourtant été informée quelques heures après l'incendie qu'un des blessés savait qui était l'auteur.

Le journal «Aftonbladet» a de son côté rapporté que plusieurs adolescents avaient été exclus de la fête d'Halloween organisée dans ce local, peu de temps avant que se déclare l'incendie. L'un d'eux aurait pu allumer le feu en représailles.

Selon ce même journal, qui cite un des organisateurs de cette soirée dansante, l'un des fusibles du système de sonorisation avait été remplacé par un onglet.

Par ailleurs, les versions continuaient de diverger quant à l'origine du sinistre. Timur Sklyavov, l'un des survivants âgé de 16 ans, a expliqué à l'AP qu'il avait vu l'une des baffes exploser près de lui. Mais le disc-jockey de la fête a assuré que la fumée était apparue d'une issue de secours située derrière la sono.

On sait que le feu a empêché les jeunes d'emprunter cette voie, les obligeant à se ruer sur la seule autre issue de secours ou à se jeter des fenêtres du premier étage. ●

### Rendez-vous

#### Super party d'huîtres

■ La Garde de Cap-de-la-Madeleine organise un super party d'huîtres le vendredi 6 novembre, à 18 h, au sous-sol de l'église Saint-Odilon, 440, 1ère Rue, à Cap-de-la-Madeleine. Informations et réservations: André Pépin au 379-6038 ou Marcel ou Sylvie Bordeleau au 375-5066.

#### Donneurs de sang

■ Héma-Québec organise une clinique de donneurs de sang le lundi 2 novembre, de 14 h à 20 h, au Centre communautaire Henri-Saint-Arnaud, à Saint-Narcisse.

#### Tél-Écoute

■ Inscription pour la nouvelle session de formation en relation d'aide qui débutera le mardi 3 novembre, au Centre de bénévolat du bassin de Maskinongé. Informations: 228-3224.

#### Cercle Saint-Paul

■ Les Filles d'Isabelle du cercle Saint-Paul tiendront leur réunion le lundi 2 novembre, à 18 h, au sous-sol de l'église Saint-Paul à Grand-Mère. Informations: 538-6846 ou 538-3542.

#### Vaccination

■ Le CLSC Vallée-de-la-Batiscan tiendra des cliniques de vaccination anti-grippale le lundi 2 novembre, de 14 h 15 à 15 h 30, à la salle municipale de Saint-Maurice. Le mardi 3 novembre, à la salle municipale de Batiscan, de 13 h 15 à 14 h 30. Le mercredi 4 novembre, à la salle de l'Âge d'or de Saint-Prospère, de 13 h 15 à 14 h 15 et finalement le jeudi 5 novembre, de 13 h 15 à 14 h 15, à la salle de l'Âge d'or de Saint-Luc-de-Vincennes.

#### Association Marie-Reine

■ Réunion le lundi 2 novembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse, à Trois-Rivières.

#### Les Femmes dynamiques

■ Après-midi dansant avec Chantal Leclerc le lundi 2 novembre, de 13 h 30 à 15 h 30. Le mardi 3 novembre, conférence avec Mme Catherine Poisson, acupunctrice. Informations: 376-4382 ou 691-2279.

#### Association des cardiaques

■ Conférence spéciale avec le docteur Claude Duquette, psychologue, sous le thème: Le cœur vaillant mais chancelant!, le samedi 7 novembre, à 19 h, à la salle La Rose d'or, 1121, rue Sainte-Marguerite, à Trois-Rivières. Les places sont limitées. Inscription avant le 4 novembre, au 373-3722.

#### Eckankar Canada Mauricie

■ Eckankar vous invite à un office spirituel ECK le mardi 3 novembre, à 19 h 30, au 59, rue Saint-Antoine, à Trois-Rivières. Informations: 374-8331. ●

## CAHIER SPÉCIAL ÂGE D'OR

en collaboration  
avec la FADOQ,  
région Mauricie

PARUTION : MERCREDI 18 NOVEMBRE 1998

Réservez votre espace publicitaire  
avant le 6 novembre.

**POUR RENSEIGNEMENTS :**  
contactez votre représentant publicitaire  
ou Mme Lise Milette  
Service de télémarketing, poste 311  
**TROIS-RIVIÈRES : 376-2501**  
**SHAWINIGAN : 537-1801**

895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres

## Avis à tous nos lecteurs et annonceurs

Tous les appels d'offres et les  
avis publics comportant une dépense de  
100 000\$ et plus, publiés dans

**Le Nouvelliste**

sont publiés gratuitement sur  
le site INTERNET

[www.appels.doffres.com](http://www.appels.doffres.com)

# C'est la confusion

## Le projet de compensation des victimes de l'hépatite C avance-t-il?

Ottawa (PC)

Les avocats qui travaillent sur un projet de compensation destiné aux personnes ayant contracté l'hépatite C par suite de transfusions de sang contaminé ne se sont pas réunis, en tant que groupe, depuis plus de trois mois, a appris la Presse Canadienne.

Un porte-parole du ministre de la Santé, Allan Rock, a par ailleurs assuré que les pourparlers se poursuivent et que les choses progressent, mais un avocat affirme n'avoir pas été convoqué à une réunion de négociation depuis le mois de juillet.

L'avocat Claude Lapointe, qui représente des victimes québécoises du scandale du sang contaminé, a déclaré que les discussions ont été suspendues l'été dernier, le temps qu'une proposition précise de compensation puisse être élaborée, et qu'il n'avait entendu parler d'aucun nouveau développement depuis.

Tout le monde se demande si nous allons retourner à la table de négociation, et quand, a déclaré M. Lapointe, de Gatineau.

Les victimes et leurs représentants se sont plaints à plusieurs reprises de ne pas être tenus suffisamment au courant de ce qui arrive avec le projet de compensation fédérale-provinciale de 1,1 milliard \$ annoncé en mars dernier. L'argent est censé être versé aux personnes ayant contracté l'hépatite C par transfusion sanguine entre 1986 et 1990. Aucune d'entre elles n'a encore reçu d'argent, ou n'a été informée du moment où elle peut s'attendre à en recevoir.

Le porte-parole du ministre Rock, Derek Kent, nie que les négociations soient suspendues.

Durhane Wong-Rieger, directrice exécutive de la Société canadienne d'hépatologie, a déclaré qu'il y avait certaines discussions, mais que l'équipe complète de négociation, formée de 35 avocats, ne s'est pas réunie depuis juillet.

Les avocats, a-t-elle dit, ne parviennent pas à s'entendre sur une approche commune.

Selon elle, il aurait mieux valu que le projet de compensation soit débattu entre le gouvernement et les victimes elles-mêmes, sans y mêler d'avocats. Ceux-ci ne font que ralentir le processus, a-t-elle affirmé. Elle a ajouté que c'était le gouvernement fédéral qui en avait décidé ainsi.

Jeremy Beaty, le président de la Société de l'hépatite C du Canada, se dit consterné par l'absence apparente de progrès.

Harvey Strosberg, qui s'occupe du recours collectif des victimes ontariennes, soutient qu'il s'efforce de traiter cette affaire le plus vite possible, mais prévient qu'un règlement à l'amiable pourrait s'avérer impossible.

Si les avocats estiment qu'ils ne peuvent recommander aux victimes d'accepter le projet de compensation, ils iront de l'avant avec les poursuites en recours collectifs.

# Un satellite d'observation du soleil est lancé

Centre spacial de Houston (AP)

Tandis que John Glenn poursuit ses expériences médicales en apesanteur, le reste de l'équipage de la navette Discovery a lancé hier un satellite d'observation du soleil.

L'astronaute Stephen Robinson a relâché le satellite dans l'espace grâce au bras mobile de 15 m de la navette, tandis que Scott Parazynsky surveillait sur ses ordinateurs la manœuvre, à laquelle John Glenn n'a pas pris part. La navette et le satellite ont volé en formation à 550 km d'altitude au-dessus de la Californie, le temps de constater que tout se déroulait conformément au programme.

Puis le commandant de bord de Discovery, Curtis Brown, s'est écarté du satellite qui sera récupéré demain après avoir pris des photographies de la couronne solaire.

John Glenn, 77 ans, s'est lui livré ce week-end à ses premières expériences médicales, destinées à étudier les effets de l'apesanteur sur l'organisme, semblables sur certains points à ceux du vieillissement sur Terre: perte de masse musculaire, battements cardiaques irréguliers, etc.

Le «papy de l'espace» devait subir à partir de hier soir l'expérience la plus délicate de toutes, une étude sur le sommeil qui le contraindra à dormir avec 23 capteurs pendant quatre jours.

# Nécrologie



**BAROLET BOISVERT**  
MME MARIE-ANGE  
1914 - 1998

A l'unité des soins palliatifs Dr-Gaston-Brunelle du CHCM de Shawinigan-Sud, le 29 octobre 1998, est décédée à l'âge de 84 ans et 9 mois, Mme Marie-Ange Boisvert, épouse de Paul Barolet, demeurant à Shawinigan.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Salons funéraires Oscar St-Ours Ltée**  
2203, avenue Champlain  
Shawinigan

Heures d'accueil: Dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le lundi 2 novembre, en l'église Saint-Marc, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Paul Barolet, ses enfants: Claude Lafrenière (Suzanne Bergeron) de Contrecoeur, Réjean Lafrenière (Ginette Sanscartier) de Saint-Boniface, ses petits-enfants: Josée Lafrenière (Steven Pantridge) de Delson, Dominique Lafrenière (Claude Fortin) de Delson, Jean-François Lafrenière (Mylène Robidoux) de Verchères, Martin Lafrenière (Geneviève Loiselle) de Sainte-Angèle-de-Prémont, Julie Lafrenière (Sébastien Tremblay) de Saint-Boniface, Daniel Lafrenière de Saint-Boniface, ses arrière-petits-enfants: Chloé, Chad, Laura-Anne et Félicia, ses soeurs: Léda Boisvert (Réal Garneau) de Louiseville, Germaine Boisvert (Lucien Guillemette) de Shawinigan, Fernande Boisvert de Shawinigan, Yvonne Boisvert (feu Gérard Samson) de Saint-Jean-d'Iberville, Thérèse Boisvert (Roger Collin) de Shawinigan, ses belles-soeurs: Edith Bellemare (feu Paul Boisvert) Irène Auger (feu Gérard Boisvert) Rita Fortin (feu Nelson Boisvert) Gisèle Lapointe (feu Séverin Boisvert) Carmen Lafrenière (feu Alfred Boisvert) tous de Shawinigan, Yvonne Barolet (Roland Charette) de Saint-Léon, Ange-Aimée Barolet (Marcelin Gauvin) de Shawinigan, Jeanne-d'Arc Barolet (feu Maurice Roy) de Cap-de-la-Madeleine, Rose-Blanche Barolet (James Ellis) de Floride, Jeanne-d'Arc Bouchard (feu Rosario Barolet) de Shawinigan ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Si désiré, condoléances par télécopieur au: (819) 536-4259

Pour renseignements: (819) 536-3717



**COSSETTE**  
M. ALBANY

À La Tuque, au Carrefour de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 31 octobre 1998, est décédé à l'âge de 82 ans, M. Albany Cossette, époux de feu Dame Germaine Pronovost, demeurant à La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Salon funéraire Perreault et Fils inc.**  
602 rue Commerciale  
La Tuque.

Heures d'accueil: Mardi, jour des funérailles à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mardi 3 courant, en l'église Saint-Zéphirin, à 13h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. Cossette laisse dans le deuil, ses soeurs: Annette Cossette-Dauphin de Trois-Rivières, Clémence (Gérard Dunberry) de Valleyfield, Pauline Cossette-Gélinas, Jeannine (Jean-Claude Boisvert), tous de La Tuque; ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation de l'hôpital Saint-Joseph de La Tuque seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 523-3566. Condoléances par télécopieur: (819) 523-2701.



**CRÊTE**  
MME THÉRÈSE

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 31 octobre 1998 est décédée à l'âge de 69 ans, Mme Thérèse Crête, épouse de Jean-Jacques Milette, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.**  
1350 Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières

Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mercredi 4 courant, en la Cathédrale de Trois-Rivières, à 15h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

La défunte laisse dans le deuil, son époux Jean-Jacques Milette, sa fille Doris (Alain Corrivau); ses petits-enfants: Martin et Yan Corrivau; ses frères et soeurs: Roger (Marguerite Michaud), Gaston (Laurette Major), Lucette, Françoise (Maurice Pelissier), Jean-Noël (Huguette Chagné), Gilles, Rosaire (Huguette Massicotte), André; ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvette Milette (feu Roland Larente), Laurent Milette, Rose Milette (Henry Hains), Rita Milette (Fernand Patry), Monique Milette (Hervé Laliberté), Gisèle Milette (Emilien Lactec). Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456.



**DION**  
MME CHANTAL  
1961 - 1998

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 30 octobre 1998, est décédée à l'âge de 37 ans et 4 mois, Mme Chantal Dion, conjointe de M. Lévis Charest, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Résidence funéraire Jean Carboneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie**  
205, rue Rochefort  
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil: Lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mardi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mardi 3 courant, en l'église Sainte-Madeleine, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil, outre son conjoint Lévis Charest, son fils Sébastien Landry; ses parents: Jeannine Lemay et Jean-Paul Dion de Cap-de-la-Madeleine; sa soeur Nathalie (Stéphane Carignan) de Pointe-du-Lac; ses filleuls: Nicolas et David; son neveu Raphaël; sa belle-mère: Cécile Desrosiers (Cyprien Charest) de Saint-Gabriel-de-Rimouski; ses beaux-frères et belles-soeurs: Josette Charest (Paul Verreault) de Saint-Gabriel-de-Rimouski, Paul Charest (Rosie-Aimée Pelletier), Paul Charest (Jacqueline Lévesque), Paulette Charest (Gaston Heppel), tous de Rimouski; ses belles-filles: Annie et Claudia Charest; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 370-2883. Télécopieur: (819) 537-8829



**HÉROUX**  
MLLE MARCELLE

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 29 octobre 1998 est décédée à l'âge de 66 ans, Mlle Marcelle Héroux, fille de feu Philippe Héroux et de feu Marie-Rose Ferron, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.**  
1350 Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières

Heures d'accueil: samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le lundi 2 novembre, en l'église de la Cathédrale de Trois-Rivières, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

La défunte laisse dans le deuil ses soeurs et son frère: Soeur Paquerette Héroux, I.J., Jean-Paul (Gabrielle Cadieux), Yolande (Jean-Louis Dufresne), Ruth (Joseph T. O'Connor), Pierrette Héroux; elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

Vos dons à la Fondation du CHRTR, pavillon Saint-Joseph seraient appréciés. Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456.



**LAFONTAINE**  
MME MARIE  
VEILLETTE

Paisiblement, à son domicile, le 30 octobre 1998 est décédée à l'âge de 79 ans et 10 mois, Mme Marie Veillette épouse de feu M. Omer Lafontaine, demeurant à Saint-Stanislas, comté Champlain.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Résidence funéraire André T. Béland enr.**  
29, rue Du Pont  
Saint-Stanislas

Heures d'accueil: samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le lundi 2 novembre, en l'église de Saint-Stanislas, à 15h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

A son départ, Mme Lafontaine laisse ses enfants: Lise (Jean-Marc Châteaufort) de Saint-Mathieu, Gaétane (Camille Groleau) de Shawinigan-Sud, Rita (Wilfrid Champagne), Micheline (Réal Roberge) tous de Saint-Louis-de-France, Louise (Fernand Simard) de Montréal, Danielle (André Blain) de Trois-Rivières, Marie-Claude (Normand Carpentier) de Saint-Stanislas, Jean (Nancy Lemieux) de Lévis; ses 15 petits-enfants: Claire, Pierre, Yves et Guy Châteaufort, Alain, Guy et Annie Groleau, Stéphanie et Martin Champagne, Jean-François et Caroline Roberge, Véronique L. Simard, Guillaume et Geneviève L. Blain, Maxime Carpentier; ses 5 arrière-petits-enfants: Christian, Marie-Claude, Kevin, Catherine et Justin; son frère: M. Jean-Baptiste Veillette (Mme Rose-Alice Lafontaine) de Shawinigan-Sud; ses 2 soeurs: Mme Rachelle Veillette (M. Jean-Maurice Guillemette) de Saint-Stanislas, Mme Mariette Veillette (M. Lucien Cossette) de Shawinigan; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Gertrude Lafontaine (feu M. Oscar Veillette), Mme Jacqueline Lafontaine (feu M. Marcel Veillette) toutes deux de Saint-Stanislas, Mme Monique Déry (feu M. Sylvio Lafontaine) de Grand-Mère, Mme Juliette Hamelin (feu M. Olier Lafontaine) de Shawinigan, Mme Laurette Lafontaine (feu M. Jacob Proteau), M. Armand Lafontaine (feu Mme Mirielle Magny), Mme Denise Guillemette (feu M. Jean-Noël Lafontaine) tous de Saint-Stanislas, M. Henri Cloutier (Mme Carmen Gervais) de Grand-Mère; ainsi que

plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Renseignements: (418) 328-3226. Télécopieur: (418) 328-3544.



**LAROCHE**  
CROTEAU  
MME JULIETTE

À L'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 31 octobre 1998, est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Juliette Croteau, épouse de Philippe Laroche, demeurant à Daveluyville.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.**  
390, Principale  
Daveluyville

Heures d'accueil: Lundi, jour des funérailles à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le lundi 2 courant, en l'église de Daveluyville à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Jacques (Jean-Claude), Madeleine (Christiane); ses soeurs et son frère: Antoinette (Emile Boucher), Fr. Daniel, Marguerite (Gérard Gagnon), Lucille (Gilbert Robichaud), Pierrette (Raymond Smith), Lucienne (Denis Baillargeon), Pauline (Michel Dallaire); ses belles-soeurs: Thérèse Martin (feu Denis Croteau), Laurianne Laroche (feu Gérard Marcoux); ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 297-2928. Télécopieur: (819) 297-2727.



**POIRIER**  
M. WILLIE

Au CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 30 octobre 1998, est décédé à l'âge de 90 ans, M. Willie Poirier, époux en premières noces de feu Marguerite Lafortune et en secondes noces d'Eveline Levasseur, demeurant à Champlain.

La direction des funérailles a été confiée à la:

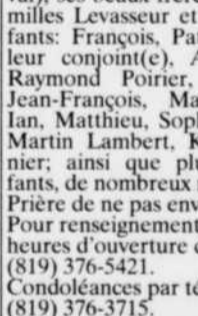
**Maison J.D. Garneau**  
449, Notre-Dame  
Cap-de-la-Madeleine

Heure d'accueil: Mardi, jour des funérailles, à l'église, à partir de 10h.

Les funérailles auront lieu le mardi 3 courant, en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Champlain, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière de l'Épiphanie.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Eveline Levasseur, ses enfants: Thérèse (feu André Paradis), Lucien (Guylaine Dallaire); ses beaux-enfants de la famille Dufresne: Maurice (Marjolaine Vallières), Robert (Germaine Boisvert), Roland (Lise Couture), René (Huguette Trotter), Rosaire (Lucie Tremblay), André (Diane Bouchard), Lucie (Armand Lambert), Danielle (Louis), Jean-Pierre (Colette Picard); ses soeurs et ses frères: Lauretta (feu Lucien Desjardins), Jean-Marie (Jeannine Côté), feu Guy (Hélène Dansereau), Violette (Gabry Houle); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lafortune: Prosper (prêtre), Marcel (Thérèse Bouchard), Jeannine (Gaston Brien) Pauline (feu Fernand Duval); ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Levasseur et Dufresne; ses petits-enfants: François, Patrick, Miriam Paradis et leur conjoint(e), Annie, Jean-François et Raymond Poirier, Annie, Sharon, Carl, Jean-François, Maxime, Francis, Benoit, Ian, Matthieu, Sophie Dufresne, Mylène et Martin Lambert, Karine et Marjorie Grenier; ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, de nombreux neveux et nièces.

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5421. Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715.



**VEILLETTE**  
M. YVON

À l'Institut de cardiologie de Montréal, le 30 octobre 1998 est décédé à l'âge de 61 ans, M. Yvon Veillette, époux de Mme Nancy O'Connor et fils de feu Alphonse Veillette et de feu Donald Ayyotte, demeurant à Saint-Louis-de-France.

La direction des funérailles a été confiée au:

**Centre funéraire Châteaudun**  
971, rue Thibault  
Cap-de-la-Madeleine

Les funérailles auront lieu le lundi 2 courant, en l'église de Saint-Louis-de-France, à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Louis-de-France. Il laisse dans le deuil, son épouse bien-aimée: Nancy O'Connor; son fils: Donald Veillette; sa belle-fille Mariane Gazaille; ses petits-enfants: Jonathan et Marie-Eve Veillette.

## À LA MÉMOIRE DE



**Mme MARIE VEILLETTE-LAFONTAINE**

Le personnel et la direction du CENTRE VISUEL JACQUES CYR CENTRE VISUEL LAFONTAINE & CYR désirent offrir leurs plus sincères condoléances à la famille.

Vous voudrez prendre note que nos bureaux seront fermés, le lundi 2 novembre, jour des funérailles, à partir de midi.

Renseignements:  
Trois-Rivières jour 376-2501  
soir 376-2323  
Centre Mauricie jour 537-1803

## 920 Remerciements



**CHAMPOUX**  
ISABELLE

La famille de Isabelle tient à exprimer sa profonde gratitude à tous ceux et celles qui leur ont manifesté leur sympathie. Que tous soient assurés de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels. Un seul être cher disparaît et tout est dépeuplé. Louise, André et Martin.

## 925 Prières Remerciement - Saints

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue J.A.

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

La mort ne m'a pas laissé le temps de vous faire mes adieux. Quoique je sois parti bien vite, je ne vous ai pas quittés. Je resterai auprès de vous en silence. Ce n'est qu'un au revoir.



Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

## M. JEAN-BAPTISTE MILOT

(survenu le 12 septembre 1998) soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, télégrammes, dons, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Son épouse Madeleine Morin, son fils Yvon Milot (Nicole Ouellet), sa fille Hélène Milot (Denis Plante) et les membres des familles Milot et Morin.

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et amis qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de



## Mme MARIE-LAURE VINCENT-DOYON

(survenu le 20 septembre 1998) soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels. Ses enfants, leur conjoint(e) ainsi que les familles Vincent et Doyon.

Jocelyn Thibault  
généraliste de la vie,  
Cardiologue de Montréal

Moi, j'ai signé ma carte de don d'organes. VOUS?

1 800 267-3434  
LE DON DE LA VIE

## Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3T2

Téléphone: (819) 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine

Prix de vente au camelot:	3,25\$
+ part du camelot:	0,70\$
+ TPS de 7%:	0,28\$
+ TVA de 7,5%:	0,25\$
TOTAL:	4,55\$

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale

Prix de vente au livreur motorisé:	3,41\$
+ part du camelot:	0,72\$
+ TPS de 7%:	0,29\$
+ TVA de 7,5%:	0,33\$
TOTAL:	4,75\$

LIVRAISON À DOMICILE

PAYÉ À L'AVANCE:	12 mois	6 mois	3 mois
PRIX:	195,00	102,00	51,00
T.P.S.:	13,65	7,14	3,57
T.V.Q.:	15,65	8,19	4,09
TOTAL:	224,30	117,33	58,66

PAR LA POSTE

Partout au Canada:	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX:	395,00	225,00	158,00	86,00
T.P.S.:	27,65	15,75	11,06	5,40
T.V.Q.:	31,70	18,06	12,48	6,42
TOTAL:	454,35	258,81	181,74	92,02

BUREAUX RÉGIONAUX

Centre Mauricie:	537-1801
La Tuque:	1-877-230-1801
Louiseville:	523-4547
	228-4032

## TRUDEL & FILS INC.

FABRICANT DE MONUMENTS  
LETTREAGE DE MONUMENTS  
TABLETTES POUR FOYER

GHISLAIN TRUDEL  
532-2729  
CLAUDE TRUDEL  
537-8323

6082, boul. des Hêtres  
SHAWINIGAN  
539-5050

### Secrets de polichinelle

#### Dégustateur de viande sauvage

■ Raymond Côté, un fonctionnaire à l'emploi du ministère provincial de la Justice, a plusieurs cordes à son arc, c'est bien connu.

Ce que l'on ignorait toutefois jusqu'à tout récemment, c'est qu'il est maintenant un connaisseur en dégustation de viande sauvage.

Comme la saison de chasse au gros gibier est maintenant terminée, Raymond a hâte que ses amis lui lancent une invitation à manger un bon steak de chevreuil ou d'orignal, le tout accompagné d'un excellent vin rouge.

#### Perdu et retrouvé

■ Il suffit souvent de quelques instants d'inattention pour trouver le temps long.

Gilbert Lacoursière, pour un, croyait avoir perdu ou s'être fait subtiliser son beau manteau de cuir au moment de rentrer chez lui au terme d'une soirée consacrée aux quilles. Après de vaines recherches, il se rendit compte qu'il ne restait qu'un manteau de cuir pour femmes. Il crut alors à une méprise, mais ce n'est qu'une fois rendu à la maison qu'il se rendit compte qu'il avait endossé le manteau de son épouse. Vive la différence! ●



Mélanie Depuis de Saint-Paulin, caissière à la Boucherie Quatre Saisons du même endroit.

**Le Nouvelliste salue...**

(Photo Alain Bédard)

## Des films inédits sur Hitler retrouvés

Chattanooga, Tennessee (AP)

■ Quatre films d'amateur tournés par le pilote personnel d'Adolf Hitler, montrant notamment le dirigeant nazi en train de faire le tour de Paris pendant l'Occupation, ont été retrouvés récemment dans le sous-sol de la résidence d'un ancien sergent de l'armée américaine.

Herbert St-Goar dirigeait une branche des services secrets du gouvernement militaire américain en Allemagne quand il a appris l'existence de 16 films d'amateur tournés sur Hitler en 1945 et 1946.

Il a déclaré qu'il avait conservé quatre de ces films comme des souvenirs de guerre et qu'il les avait montrés à des amis et à d'autres personnes avant de les mettre de côté, dans son sous-sol, et d'oublier ensuite où ils étaient. Un visiteur suisse l'a convaincu récemment de remettre le film au magazine Der Spiegel, pour un prix qui n'a pas été révélé. Les films montrent les voyages d'Hitler en Europe, notamment des rencontres avec Benito Mussolini à Rome en 1938, et un tour rapide de Paris au début de l'Occupation, le 28 juin 1940.

Hans Guenther Voigt, des Archives fédérales du film de Berlin, a qualifié les bobines d'«authentiques» et «extrêmement intéressantes comme documentation contemporaine». Pour l'Institut d'histoire contemporaine de Munich, ces bobines vont enrichir le patrimoine cinématographique sur Hitler.

St-Goar, 82 ans, a été victime d'une attaque il y a quelques jours et a été transporté dans une unité de soins intensifs du Memorial Hospital de Chattanooga, dans le Tennessee. «C'est peut-être parce qu'il y a eu trop d'excitation», a déclaré sa femme, Maria St-Goar.

Quelques heures auparavant, Herbert St-Goar avait raconté à la télévision WTVC qu'il était à Munich fin 1945 ou début 1946 pour interroger des officiers de l'armée allemande et des soldats. Il voulait savoir quelle avait été leur implication dans les atrocités nazies. Soudain, un homme a révélé qu'il avait été un des pilotes personnels d'Hitler. «Il a dit: 'Eh bien, je vous dis une chose que j'ai fait aussi. J'ai fait des films d'Hitler'», se rappelle St-Goar. «J'ai répondu: 'Qu'est-il arrivé à ces films?'. Il a dit: 'Je les ai cachés dans mon jardin à Munich'». ●

**Achat Vente Échange** **Meubles de tous genres**

**Gélinas Meubles**  
Jean-Paul Gélinas, prop.

1500 B, De Ramesay, Trois-Rivières Tél. : 378-2384

**REFROIDISSEUR D'EAU**  
**Fahrenheit™**  
**235\$ plus taxes**  
**375-6797**

EAU DE SOURCE NATURELLE  
**Radnor**  
Fondéur 1891

## Pacifique: le phénomène «La Nina» va s'amplifier

Genève (AP)

■ La surface de l'Océan pacifique devrait continuer à se refroidir lentement jusqu'à la fin de l'année, et amplifier ainsi le phénomène météorologique «La Nina», le contraire de «El Nino», a annoncé aujourd'hui l'Organisation météorologique mondiale (OMM), organisme des Nations-unies.

Le courant «La Nina» se forme quand la température de la surface du Pacifique en région tropicale chute

brèvement en mai et juin: il succède au courant chaud «El Nino».

Ce changement entraîne d'importantes chutes de pluie et des crues subites en Indonésie, après une longue sécheresse causée par «El Nino». Il déclenche aussi des pluies sur l'Australie. Pendant «La Nina», un phénomène qui a lieu en fin d'année, l'Amérique du sud connaît des conditions climatiques sèches, l'Afrique des périodes de sécheresse et d'inondation. Les pluies retournent en Asie. ●

### La vie régionale en images



(Photo Alain Bédard)

Saint-Alexis accueillait récemment des gens de Notre-Dame-du-Bon-Conseil village et paroisse à la suite de l'entraide lors de l'épisode de verglas. De gauche à droite: Le curé Bernard Julien, de Saint-Alexis, Mme Isabelle Dumont, secrétaire de Notre-Dame-du-Bon-Conseil village, M. Yves Pelletier et ses enfants Anne-Marie et Nicolas, bénévoles, le maire de Saint-Alexis, M. Jean-Paul Diamond, M. et Mme Martin et Marcelle Boisvert, de Notre-Dame village, Mme Pierrette Richard, secrétaire de la paroisse, et M. Jean Giguère, chef des pompiers de Saint-Alexis et président de l'opération solidarité.



(Photomédia - Claude Gill)

La filiale 44 de Shawinigan de la Légion royale canadienne a procédé récemment au lancement de la campagne du coquelicot, à l'hôtel de ville de Shawinigan-Sud. Sur la photo, nous apercevons Léandre Jacques, deuxième vice-président, Jacques Lefebvre, président; Jean-Guy Plamondon, secrétaire; Maurice Héroux, maire de Shawinigan-Sud; Éric Allard, troisième vice-président; Fernand Paquin, trésorier.



(Photo Marcel Aubry)

Des personnalités présentes à l'Auberge du Vieux Rock de Sainte-Monique à l'occasion de l'inauguration du nouveau réseau d'alimentation en eau potable et d'une structure patinoire-préau dans cette municipalité. La mairesse de Sainte-Monique, Mme Suzanne A. Côté, est ici entourée de: M. René Voulligny, président de la Caisse populaire de Sainte-Monique; M. Michel Morin, député sortant de Nicolet-Yamaska; M. Louis Plamondon, député fédéral de Richelieu, et Mgr Raymond Saint-Gelais, évêque du diocèse de Nicolet, tous impliqués énièmement dans un ou l'autre des deux projets.

### Météo Le Nouvelliste



#### Aujourd'hui

max 7  
min 1  
préc. 30%

#### Facteur Vent

vents NO 25 km/h  
Nul

#### Indice UV

BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ  
60 30 20 15  
temps d'exposition

#### Demain

5  
0  
préc. 40%

#### Mercredi

6  
2  
préc. 40%

#### Judi

7  
2  
préc. 40%

#### Vendredi

8  
1  
préc. 40%

#### Au Québec

Baie-Comeau	Plu	4/2
Barrage Gouin	Mel	1/-3
Chibougamau	Mel	1/-3
Chicoutimi	Plu	4/0
Gaspé	Plu	4/3
Iles de la Mad.	Nua	10/4
Joliette	Nua	7/1
La Grande	Nua	1/-4
La Malbaie	Plu	4/0
Maniwaki	Nua	6/-2
Québec	Nua	5/0
Rimouski	Plu	4/1
Rivière-du-loup	Nua	4/1
St-Georges	Nua	5/0
St-Hubert	Nua	8/2
St-Hyacinthe	Nua	8/2
St-Jean	Nua	8/2
St-Jérôme	Nua	7/1
Sept-Îles	Plu	5/2
Sorel	Nua	7/1
Valleyfield	Nua	8/2
Victoriaville	Nua	7/1

#### Au Canada

Calgary	Nei	2/-4
Charlottetown	Ave	10/3
Cornwall	Nua	8/2
Edmonton	Nua	3/-3
Halifax	Nua	9/4
Kamloops	Sol	11/0
Ottawa	Nua	8/1
Régina	Var	7/-2
Saskatoon	Ave	4/-2
Saint John	Ave	6/2
St. John's	Nua	10/6
Toronto	Sol	7/-2
Vancouver	Var	11/5
Victoria	Var	11/5
Windsor	Sol	9/0
Winnipeg	Sol	6/-3
Whitehorse	Sol	-4/-11
Yellowknife	Nei	-1/-6

#### Le monde

Amsterdam	Plu	13/7
Athènes	Var	26/13
Beijing	Sol	13/-1
Bruxelles	Plu	10/3
Buenos Aires	Sol	24/16
Hong Kong	Var	28/22
Jérusalem	Sol	27/16
Lisbonne	Ave	24/16
Londres	Plu	14/8
Los Angeles	Sol	23/11
Madrid	Ave	20/10
Mexico City	Plu	25/11
Moscou	Plu	5/-1
New Delhi	Sol	32/14
New York	Sol	11/1
Paris	Ave	11/3
Port-au-Prince	Ora	32/26
Rio	Plu	24/18
Rome	Sol	24/14
Tokyo	Plu	25/22

#### Les marées

La Pérade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
04h08	1.0	05h45	1.0
08h00	1.8	08h55	1.2
16h35	1.0	18h10	1.0
20h26	2.0	21h20	1.3

#### Soleil

6h33  
16h34

#### Phases de la lune



#### Almanach

Max Normal 9°  
Min Normal 0°  
Max Record 1950 18°  
Min Record 1965 -9°

© Services Commerciaux MM 1998

**Peinture latex Super lavable!**

**Peinture Laurentide TITANIUM**

Teflon